23ième année
Windsor le 4 janvier 1989
No 1

LeRempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

L'école secondaire L'Essor est maintenant catholique

(JCM) La différence n'est pas encore perceptible, mais la seule école secondaire de langue française du comté est maintenant gérée par un Conseil scolaire différent.

Tout juste avant Noël, le Conseil d'éducation du comté d'Essex a baissé pavillon et s'est résigné à remettre la gestion de l'école au Conseil des écoles catholiques du comté qui cherche à l'obtenir depuis que le gouvernement provincial a décidé de parachever le système d'écoles catholiques en lui permettant de gérer des classes jusquà la treizième année, maintenant dite année préuniversitaire de l'Ontario.

Le Conseil d'éducation s'était opposé au transfert et a tenté jusque vers la mi-décembre à faire changer la décision du ministre de l'Éducation à ce sujet.

Le mardi 20 décembre, suite à une nouvelle rencontre avec le ministre, il a cédé et a adopté les mesures nécessaires pour effectuer le transfert en bloc de l'institution: programmes, matériel scolaire, personnel enseignant et de soutien.

Le personnel a été "désigné" selon la loi régissant un tel transfert et chaque membre a 30 jours pour indiquer si il ou elle accepte d'être transféré au nouvel employeur ou s'y refuse pour des raisons de conscience.

(LE REMPART avait appris auparavant que deux ou trois des membres du personnel enseignant avaient l'intention de s'y refuser).

"Les modifications à apporter à l'école se feront graduellement, et nous voulons que les élèves, les parents et le personnel enseignant jouent tous un rôle dans la planification à cette fin," a déclaré au REMPART Mme Donna Bastien, surintendante en chef du Conseil des écoles catholiques du comté.

"D'abord, nous prévoyons installer les symboles visibles de la catholicité de l'école tels les crucifix. De plus, nous planifierons des célébrations liturgiques occasionnelles, et le nouvel aumônier de l'école commencera à remplir sa fonction" a poursuivi Mme Bastien.

L'évêque du diocèse a nommé le P. Dwayne Adam à ce poste. Le P. Adam remplira la fonction tout en demeurant curé de la paroisse de l'Annonciation de Pointe-aux-Roches.

Ce n'est qu'en septembre que seront offerts des cours de religion. Les nouveaux élèves qui s'y inscriront à ce moment-là devront en suivre un cours en neuvième année et au moins un autre au cours de leurs études secondaires.

Ce seront des cours donnant des crédits pour l'obtention du certificat d'études secondaires et la surintendante a exprimé le souhait que les autres élèves déjà inscrits à l'école voudront aussi profiter de certains de ces cours.

De plus, à l'automne, un département de pastorale sera mis sur pied et un programme plus régulier de célébrations liturgiques sera établi.

"En somme, ce sera un nouvel "essor" pour l'école, d econclure Mme Bastien, et je suis convaincue qu'avec la bonne volonté de tous, ce ne sont que de belles choses auxquelles nous pouvons nous attendre."

C'est un sentiment auquel a fait écho le directeur de l'école, M. Philippe Charrette. "Le transfert de l'école nous permet maintenant d'y ajouter une nouvelle dimension qui favorisera encore davantage l'épanouissement de nos élèves. J'anticipe ce nouvel essor avec grand plaisir."

Revue de l'année '88

En janvier, le flambeau Olympique faisait son passage dans la région.

JANVIER

Les gens de la région ont témoigné d'un évènement historique au tout début du mois: le passage du relai du flambeau Olympique. Des gens de plusieurs communautés se sont rassemblés le long des chemins de fer afin d'encourager les porteurs.

Les détaillants de la ville ont réalisé un bon volume de ventes pendant les Fêtes, a révélé un mini sondage du REMPART, même si les tendances économiques étaient à la baisse.

Le Centre Canadien-Français rapportait une année financière record, pour la deuxième année d'affilée. L'augmentation de 35 pour cent des profits était le résultat de fortes augmentations de revenus de banquets, du bar, de l'auditorium et des tirages Nevada, ainsi que d'une gestion efficace.

Les dames auxiliaires des Chevaliers de Colomb de Windsor voient le jour et se mettent à recruter des membres.

La Caisse Populaire de Tecumseh tient son assemblée annuelle et rapporte un actif de plus de $10 millions.

Le comité de coordination du 16e Festival Francophone du Sud-Ouest recherche un nouveau président suite à la démission de M. Gaétan Harvey. M. Phil Charrette agit comme président intérimaire et éventuellement prend la responsabilité complète du festival qui se déroulera avec excellence.

Dans le drame continu du transfert de l'école secondaire L'Essor du système publique au système catholique on rapporte qu'il existe seulement deux critères à satisfaire avant que le transfert puisse s'effectuer. Ce sujet reviendra régulièrement dans les pages du journal.

A l'école secondaire L'Essor, on planifie un programme d'éducation coopérative pour le septembre prochain. Ce programme est une entreprise conjointe entre l'école et le monde du travail donnant aux élèves l'occasion d'apprendre ailleurs que dans une salle de classe.

De bonnes nouvelles de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, qui annonce elle aussi une excellente année financière, augmentant son actif de 7.5 pour cent et ses bénéfices nets de 43 pour cent.

Deux recherchistes de l'ACFO Windsor/Essex/Kent annoncent que le sud-ouest pourrait éventuellement compter deux centre d'alphabétisation pour francophones. Mlle Lise Ratté et M. Jacques Parent étudient cette possibilité et encouragent des francophones à découvrir leur projet ALPHANA.

Un drame débute entre la Société ontarienne d'assurance des Actions et Dépôts (SODAD) et le comité consultatif de la caisse populaire de Windsor. SODAD croit à ce temps pouvoir rencontrer le comité afin de discuter du rapport des auditeurs spéciaux sur la situation de la Caisse. Ce même comité dira plus tard qu'il se sentait comme "un ballon sur un champ de soccer" entre la SODAD et la Fédération

Suite à la page 3

Bonne et Heureuse Année

à tous

nos lecteurs et lectrices

Nouvelle adjointe à la rédaction au REMPART

M. Jean Mongenais, directeur du REMPART, vient d'annoncer la nomination de Mlle Lucie Collins au poste d'adjointe à la rédaction. Elle entreprend dès cette semaine un programme de formation qui mènera éventuellement au poste de rédactrice du journal.

Mlle Collins remplace M. Daniel Janisse qui quittera le journal d'ici peu pour aller prendre de l'expérience dans un quotidien.

Elle est native de la ville de Québec, mais réside dans la région depuis une quinzaine d'années. Elle a complété ses études primaires à l'école Ste-Thérèse, secondaires aux écoles Brennan et Riverside Secondary School et universitaires à l'univesité de Windsor d'où elle détient un baccalauréat en français.

Mlle Collins aura comme première tâche principale la recherche et la rédaction de la nouvelle locale. "J'ai hâte de commencer l'entraînement qui me permettra de relever ce défi," a-t-elle commenté, en signifiant sa satisfaction d'avoir été choisie pour le poste.

Pour sa part, le directeur du journal a indiqué sa confiance que la nouvelle adjointe à la rédaciton contribuera beaucoup au progrès du journal. "J'invite nos lecteurs et lectrices à commencer dès cette semaine à communiquer avec elle afin de lui communiquer des nouvelles à publier" a-t-il lancé.

Index des Services en Français

Services d'information pour individus et service de secrétariat pour organismes francophones: Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, 2418 ave Central 948-9322.

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Técumseh, Windsor, 948-8171; 734-6369
M. Jean-Pierre Fortier, Primeau Realty, Bur.: 735-2488; Rés.: 974-3993
M. Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 promenade Roseville Garden, Suite 200, 944-1234; 735-2552

APPAREILS ÉLECTRONIQUES
[Voir "Stéréo, télévision, VCR, etc]

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois. 3315 ch. Técumseh est, 944-9780

ARTISANAT
Le trésor de laine, Mme Irène Roy, 12325 ch. Técumshe, Técumseh. 735-1235

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112
La Mutuelle D'Omaha, M. Marc Maurice Simard, 880 Ouellette, Pièce 205, Windsor, 255-1707
Morand Insurance Brokerage, M. Joseph Morand et M. Gerry Morand, 12110 ch. Técumseh. 735-8000
Prudential d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) Bur.: 727-3855; 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A&L Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 *(Windsor)*.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy 2, Emeryville 727-3486.

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor, 258-4626.
Robert Seguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor, 253-6326.

CONSTRUCTION
[Voir Rénovation et Construction]

COSMÉTIQUES ET SOINS DE BEAUTÉ
Produits "Mary Kay", Mme Louise Klimczak, 1235 Colbourne, Windsor, 944-0802

DÉPANNEUR

Pour vos soirées sociales, vos casse-croûte et les items qu'il vous faut entre vos visites au supermarché

The Party Stop
Fournisseur de chips et POP SHOPPE
6525 est, rue Wyandotte
948-3325
Mme Rose D'Août, propriétaire

DISTRIBUTEURS
Philip et Val McGraw, (distributeurs Shaklee et National Safety Associates), 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor 945-8434.

ÉLECTRICIENS
Roy Electric, Richard Roy et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205.

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérance, Técumseh, 735-1303.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979
FAF Business Machines, M. et Mme Mike et Marcella Skrobar, 4729 rue Seminole, Windsor, 945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-3717.

Suite à la page 6

"Agir oui, mais..."

Une réflexion pour les femmes qui ont peur de s'affirmer

OTTAWA[APF] Êtes-vous de ces femmes qui craignent de s'affirmer, critiquer, avoir de l'autorité? Êtes-vous de ces femmes qui ont de la difficulté à concilier leurs émotions avec le goût de prendre des risques, de prendre position, de prendre sa place dans la société? Êtes-vous de celles qui pensent que les femmes qui occupent les postes de direction ne sont pas des vraies femmes? Si vous pensez qu'il faut absolument vous conformer toute votre vie au modèle masculin pour réussir au travail, voici une récente publication qui facilitera peut-être votre réflexion sur la question.

La Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises a publié récemment le deuxième d'une série de trois documents portant sur les besoins des femmes. "Agir oui, mais..." est une réflexion sur les émotions des femmes. Il se veut un outil de réflexion et de formation simple et accessible, qui veut amener les lectrices à vivre leurs émotions face aux engagements de changement.

Cette publication fait suite au cahier "Se regrouper oui, mais...", un guide sur le fonctionnement des groupes à but non lucratif, publié à l'hiver 1988. Une troisième publication portant sur l'autonomie économique complétera cette série conçue à partir des besoins exprimés par les groupements de la Fédération à la suite d'une réflexion.

"Agir oui, mais..." est disponible sur commande seulement auprès de la Fédération. Le tirage est limité à 500 exemplaires.

La sécurité en motoneige

Chaque hiver, les motoneiges semblent devenir de plus en plus populaires. Entre 1984 et 1988, par example, il y a eu plus de 100,000 motoneiges immatriculées en Ontario.

Comme de plus en plus d'Ontarien s'intéressent à ce sport, il est d'autant plus important d'établir des règles de sécurité afin d'encourager les amateurs du sport à conduire prudemment.

Le facteur le plus important dans les accidents de motoneige est la consommation d'alcool. En 1987, la Police provinciale de l'Ontario a enquâté sur 15 accidents dans lesquels 20 personnes sont mortes. A peu près la moitié de ces accidents ont été causés par la consommation de l'alcool.

Des accidents se produisent souvent à cause du fait que le conducteur ne connaît pas bien la région. Il est fortement conseillé de faire des recherches sur la région avant d'y aller en motoneige: les conditions météorologiques ne sont pas toujours évidentes, et il peut y avoir des rochers ou des souches d'arbres cachés par la neige.

En faisant des recherches en avance sur la région, le conducteur évitera ainsi de conduire sur un lac qui n'est pas entièrement gelé; cela cause encore de nombreux accidents chaque hiver.

Conduire trop vite peut aussi causer des accidents. Le conducteur et le passager risquent d'être projetés hors de la motoneige au cas d'un arrêt soudain ou d'une collision. On devrait conduire à une vitesse qui vous permettra de réagir convenablement.

La meilleure façon d'éviter des accidents de motoneige, c'est de se servir du bon sens. Fixer le jour de son retour avec un ami, ne pas voyager seul - ces règles fondamentales s'appliquent tant à la motoneige qu'à tous les autres sports.

De toute évidence, l'intérêt qu'on porte à la motoneige va continuer à augmenter cette année. Tout conducteur de motoneige devrait faire sa part pour assurer la sécurité. (Un message de la Sûreté Provincial de l'Ontario).

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

Vers le 14 ou le 15 novembre, des voleurs sont entrés de force chez Fern and Linda's Antique Shop, situé au 12309 du chemin Tecumseh à Tecumseh.

Ils ont pu entrer en enlevant un climatiseur du côté est de l'édifice, et ont pris plusieurs objets, dont une horloge en cuivre jaune de style français, une lampe peinte à la main, des chandeliers d'argenterie et une paire de lampes en bronze. La perte est évaluée à $8,000.00

On a observé une vieille van brune portant deux passagers dans la région tôt cette soirée-là.

Échec au Crime offre des récompenses allant jusqu'à $1,000. pour des renseignements menant à une arrestation dans ce cas ou dans n'importe quel autre. Le numéro à composer est le 258-8477]ou 1-800-265-7500 sans frais], dans le comté.

Les informateurs n'ont pas à se nommer ni à témoigner en cour. Pour garantir son anonymité, on donne un numéro de code à l'informateur qui servira à l'identifier s'il a à communiquer avec la police ou pour lui remettre une récompense le cas échéant.

Le coordonnateur d'Échec au Crime est le détective Bill Stephens. Le programme Échec au Crime est administré par un conseil de citoyens qui prélève les argents pour les récompenses par des dons déductibles pour fins d'impôts à: Échec au crime, C.P.60, Windsor, Ontario. N9A 6J5.

Revue de l'année 88... suite de la page 1

des Caisses Populaires de l'Onario.

L'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor Essex augmente ses rangs avec une ligue de quilles à Leamington et un club de danse carrée à Windsor.

FÉVRIER

L'orchestre symphonique de Windsor essaie de surmonter ses difficultés financières. Le poste français CBEF de Windsor fait sa part afin d'aider l'ensemble, collaborant à un radiothon pour prélever des fonds. La francophonie contribue beaucoup et se fait bien voir par la ville de Windsor.

Trois francophones de la région reçoivent des nominations importantes: Me Robert Beaudoin est nommé le nouveau greffier local pour la Cour suprême, la Cour de district et la Cour du comté; Mme Mina Grossman est nomée au Conseil des Arts de l'Ontario; et Mlle Paulette Richer est nommée au bureau des gouverneurs du College St-Clair, étant la première francophone à y siéger.

Un autre dossier intéressant se développe dans la région. Le Club Richelieu de Windsor travaille à établir sa résidence pour personnes aînées. Les directeurs sont optimistes qu'ils pourront décrocher les subventions nécessaires pour en construire une.

Le gouvernement ontarien propose un nouveau mode de recensement pour les élections municipales. Plusieurs groupements francophones s'opposent à la formule, craignant qu'elle défavorise les francophones. Le gouvernement ne les écoute pas. Comme on le sait, ils se trouveront plus tard devant les tribunaux après que pour plusieurs régions dans la province, on rapporte des recensements erronés.

Le CELF du Conseil d'éducation d'Essex recommande le transfert en bloc de l'école L'Essor.

La date d'une réunion des sociétaires de la Caisse Pop de Windsor est fixée par SODAD afin qu'elle présente ses conclusions quant à la situation financière de l'établissement, mais la réunion sera remise.

Un groupe de francophones de la région de Leamington veut ranimer une association inactive depuis sept ans. Ils réussissent éventuellement et parraineront diverses activités.

Des groupes locaux réagissent à la décision de la Cour Suprême du Canada qui annule la loi sur l'avortement.

Le CELF du Conseil des écoles catholiques de Windsor réussit une première dans le sud-ouest ontarien: il établit des critères d'admission pour les écoles françaises de la ville. Dorénavant, les élèves qui seront inscrits à ces écoles devront répondre à certains critères. Ceci est fait après que plusieurs parents francophones soulignent leur préoccupation d'avoir des anglophones dans leurs écoles.

Ce même CELF considère établir une école intermédiaire (regroupant tous les élèves des septième et huitième années de la ville). Plusieurs parents s'opposent à l'idée qui est éventuellement tombée.

L'équipe masculine sénior de l'école L'Essor remporte pour la première fois le championnat au tournoi des écoles secondaires franco-ontariennes à Timmins.

Jean-Pierre Bisnaire, natif de Windsor, présente ses propres compositions dans le cadre de l'émission Multipiste diffusée au réseau national de la Société Radio-Canada.

MARS

Un total de 250 personnes assistent à la réunion extraordinaire de la Caisse populaire de Windsor L'intérêt démontré suscite de l'optimisme dans la communauté francophone. On espère régler les ennuis financiers. La plupart des francophones sont prêts à contribuer à un nouveau commencement, mais leurs espoirs seront plus tard déçus.

L'ACFO régionale tient son assemblée annuelle. Parmi les invités sont le renommé Me Michel Bastarache et M.Rémy Beauregard de l'Office des Affaires Francophones de l'Ontario. M. Marcel Bergeron est reporté à la présidence par acclamation.

L'UCFO de PainCourt fête son premier anniversaire.

Six jeunes femmes de la région de Windsor et Essex se présentent comme duchesses avec l'espoir de devenir Reine du Festival francophone du Sud-Ouest '88.

LE REMPART commence à utiliser sa nouvelle entête, une version plus moderne conçue par les habiles techniciennes de l'équipe.

L'équipe de ballon-panier masculine de l'école St-Edmond remporte la victoire du tournoi de l'école L'Essor.

La compagnie Air Canada annonce le concours Grands Coeurs. LE REMPART participera localement. Les lecteurs et lectrices appuient pleinement en soumettant une douzaine de candidat(e)s, ce qui est plus haut que la moyenne.

Un pas vers l'avant pour les services en français à Windsor. M. Raymond Blanchette est nommé coordonnateur des services en langue française du Ministère des services sociaux et communautaires à Windsor. Il travaillera essentiellement à établir des services en langue française au sein des nombreuses agences liées au ministère.

Un tout premier pour l'école secondaire de Pain Court: l'équipe masculine de ballon-panier junior remporte le championnat au tournoi des écoles franco-ontariennes tenus à Timmins.

Le premier ministre de l'Ontario M. David Peterson fait une tournée dans la région et rencontre divers politiciens locaux.

Une émission nationale met en vedette Joseph Benoît, musicien-compositeur-interprète de la région. Le tout est réalisé par Mlle Paulette Richer de CBEF et est ensuite diffusé à la grandeur du pays au réseau national de Radio Canada.

AVRIL

Un groupe d'élèves de l'école secondaire L'Essor participe à un voyage en Italie et en Grèce. M. René Godin, professeur d'histoire, guide le groupe. Entre autres, les élèves ont eu la chance de rencontrer le Saint Père au Vatican.

Mlle Joanne Gosselin est couronnée Reine du Festival francophone du Sud-Ouest 1988.

On parle encore du recensement provincial et ses implications historiques.

La francophonie de Windsor subit un coup sévère: l'annonce de la liquidation de la caisse populaire, par SODAD. L'ACFO régionale tente quelques ultimes efforts mais ne pourra éventuellement pas surmonter le dommage. On connaît le reste de l'histoire.

L'UCFO régionale tient son congrès annuel sous le thème "Se réaliser sans s'épuiser".

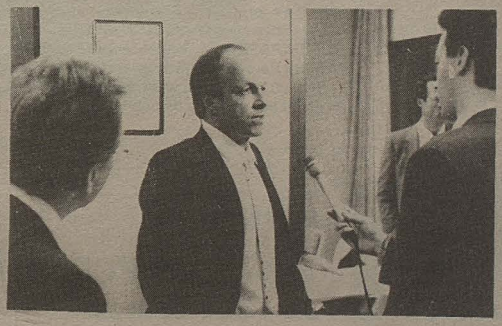
La question d'ouverture des commerces le dimanche produit beaucoup de contraverse. Des commerçants locaux ainsi que des politiciens sont contactés par LE REMPART pour connaître leurs opinions.

La clinique juridique bilingue de Windsor fête un an d'existence.

Mme Monique Simard et Mme Nicole Krapac sont nommées à la direction des nouvelles écoles françaises de la ville, soit l'école Mgr Jean Noël et l'école Ste-Anne, respectivement.

La Fédération des clubs sociaux franco-ontariens rétablit son comité d'action régional à Windsor, le "CAD#5". Mme Henriette Michaud en est nommée présidente.

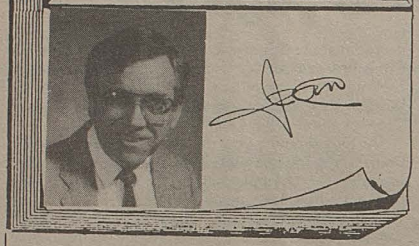
Le Centre Canadien-Français de Windsor annonce une année financière record. On voit le gérant M. Émile Godin, assis, et le président du club Alouette, M. René Verpaelst.



M. Roland Bélanger, directeur-adjoint au service de la protection des dépôts de SODAD, répond aux questions des medias français de la région après l'annonce de la liquidation de la caisse populaire de Windsor.

Le comité d'organisation du Festival francophone veut que la fête soit bien visible dans la communauté.

bloc-notes



Bonne et Heureuse Année...et le Paradis à la fin de vos jours!

Je souhaite que 1989 sera une année remplie de joie, de santé, de prospérité pour chacun, chacune de vous et pour vos être chers.

Une année remplie de joie...de la joie de vivre qui transparaît dans tellement de nos traditions mais que peut si facilement nous faire oublier le rythme de la vie quotidienne. A nous de prendre le temps, de réserver des moments, en 1989, pour jouir davantage de choses, petites ou grandes, qui nous rendent la vie si belle! Et à nous de profiter autant que possible des nombreuses occasions que nous aurons de jouir ensemble de notre culture.

Une année remplie de santé... Un prêtre de ma connaissance se retrouve souvent chez les malades. Dans un message à un groupe de ses amis qui jouissent de bonne santé, il suggérait d'apprécier la grande valeur d'une telle santé et de faire la résolution de mieux en prendre soin en 1989. Bon conseil!

Et une année de prospérité...de la prospérité matérielle que peut produire un effort soutenu et qui nous permet alors de mieux nous prendre en main.

C'est beaucoup souhaiter pensez-vous? Peut-être, mais c'est quand même très possible et je vous le souhaite donc, à chacun, chacune de vous.

Et quant au "Paradis à la fin de vos jours"... Ils étaient très sages nos ancêtres qui nous ont légué l'habitude de faire ce voeu. Je soupçonne qu'il s'agit de beaucoup plus qu'un simple souhait *pour l'avenir, mais bien d'un rappel que ce n'est* en songeant à notre destinée ultime que nous pouvons vraiment bien faire les décisions de tous les jours! (Que de richesses peuvent révéler nos traditions!)

Bien sûr, il faut aussi faire un souhait pour le REMPART!

Et vous comprendrez si, en somme, c'est le même que l'an dernier, parce qu'il est encore loin d'être réalisé.

C'est que LE REMPART devienne encore bien plus le reflet de sa communauté par la participation accrue de ses lectrices et lecteurs.

Il y a sans doute des journaux ou des revues que vous achetez simplement pour les lire.

Mais il faudrait que LE REMPART soit pour chacun, chacune de vous beaucoup plus que ça! Car il se veut un outil efficace de communication en vue du développement de notre communauté, la participation active des membres de cette communauté est essentielle à cette fin.

Comment participer? En nous communiquant des nouvelles, petites ou grandes, au sujet de groupes ou d'individus de la communauté, en nous faisant parvenir des photos d'événements ou des gens qui peuvent être d'intérêt pour d'autres lecteurs ou lectrices, en nous écrivant [ou en nous téléphonant et nous, nous rédigerons vos idées] pour exprimer des opinions, pour féliciter, pour critiquer, pour faire des suggestions, pour signaler des dangers ou des occasions favorables, pour nous dire à quoi vous pensez, en somme. Car la pensée collective de tous les lecteurs et de toutes les lectrices du REMPART c'est une richesse pour tous, si on peut la connaître un peu. Et LE REMPART peut, veut servir justement à ça.

Nous aidrez-vous à réaliser ce voeu?

Je répète qu'il est loin d'être réalisé.

Mais il y a quand même nombre de gens qui nous ont communiqué des nouvelles, qui nous ont fait parvenir des photos, qui nous ont écrit des lettres au rédacteur, et qui ont rédigé des textes pour LE REMPART, au cours de la dernière année.

C'est bien l'occasion de les en remercier sincèrement.

Et je ne peux pas me retenir d'ajouter: de les prier de continuer à le faire et d'encourager d'autres à le faire aussi.

Et, toujours en parlant du REMPART pour la nouvelle année, je vous encourage encore une fois à noter les annonces qui s'y trouvent chaque semaine.

Les annonces des divers niveaux de gouvernement vous informent au sujet de services offerts, de nouvelles lois ou de nouveaux règlements, d'audiences où vous pouvez faire valoir vos points de vue, etc.

Les annonces privées, elles, indiquent les produits ou les services qui vous sont disponibles. Et les annonceurs dans LE REMPART reconnaissent l'importance de la communauté francophone et donc l'à-propos d'annoncer leurs produits et leurs services dans la langue de cette communauté.

Il est donc opportun d'acheter ces produits et d'utiliser ces services dans la mesure qu'il vous convient, et surtout, que vous ayez l'occasion ou non d'en profiter au moment, de mentionner à ces annonceurs que vous avez vu leur annonce dans LE REMPART et que vous appréciez qu'ils reconnaissent l'à-propos d'annoncer dans votre langue.

Notons, d'ailleurs, que sans ces annonceurs, il ne serait pas possible de publier le journal!

De plus, certains de ces gens annoncent qu'ils offrent leurs produits et/ou leurs services en français. C'est le but de notre "Index des Services en Français".

Dans ce numéro se trouve justement une nouvelle édition de cet Index. (Voir pp. 2, 6 et 11). je vous invite à le parcourir pour noter les produits et services qui y sont mentionnés. Puis, à n'importe quel moment où vous pouvez en profiter, vous n'avez qu'à examiner le numéro courant du REMPART (l'Index s'y trouve toujours!) pour retrouver le nom, l'adresse et le numéro de téléphone des gens qui vous les offrent en français.

Cette édition de l'Index contient cinq nouvelles mentions que je veux signaler ici, dans l'ordre qu'elles y apparaissent.

Morand Insurance Brokerage offre l'assurance contre les incendies, l'assurance-automobile et l'assurance commerciale. MM. Joseph et Gerry Morand sont bilingues tous les deux. L'agence est établie depuis 1980. Le numéro de téléphone est 735-8000.

M. Onil Larochelle est propriétaire depuis cinq ans de Advance Business Systems, (auparavant Chatham Office Supply). Il vend surtout des photocopieuses, des machines à écrire et des machines facsimile, de marques Toshiba, Panasonic et Panafax, ainsi que des calculatrices et des systèmes de traitement de texte, et offre le service d'entretien et de réparation sur tout équipement de bureau. On peut communiquer avec lui au 258-4979.

M. Eli Goldin, citoyen bien en vue de la ville de Windsor, a établi Lazare's Furs il y a 64 ans. On y fait la vente, l'entretien et l'entreposage de toutes sortes de fourrures, y compris celles des meilleurs dessinateurs de mode tels Grosvenor, Alfred Sung et Christian Dior. Mme Lise Lambert-Yee y offre un service complet en français depuis quatre ans. Le numéro de téléphone est 253-2418.

Depuis six ans, à son magasin: Mr. Ray's Computers, M. Raymond Marentette vend toutes les sortes d'ordinateurs compatibles IBM. Bien sûr, l'entreprise offre le service après vente, et cela sur toutes les marques. De plus, on y offre l'entraînement sur l'utilisation, et même les meubles connexes. On communique avec le magasin au 974-6110.

Ca fait maintenant 22 ans que la famille Brochu fait affaires dans le domaine de la construction et de la rénovation. A LP Cash and Carry Lumber et LP Roofing and Building Suppy, ils offrent tous les matériaux pour la construction, intérieure et extérieure, ainsi que pour revêtement de maisons et toitures, y compris les toitures plates. De plus, selon le désir du client, ils s'occupent de l'installation. Le numéro de téléphone est 728-1061.

Jetez de temps en temps un coup d'oeil sur notre Index des Services en Français. La variété de services et de produits disponibles en français que l'on y mentionne vous surprendra!

Et, encore une fois, Bonne et Heureuse Année!

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: DANIEL JANISSE
Publicité nationale: CÉLINE VACHON
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CÉLINE VACHON
JOHANNE GAGNON

la copie: 50c
abonnement: $13.50/Canada, $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Vou$ et votre argent

par André Comeau

Le REER: un excellent investissement pour tous.

Voulez-vous réaliser un profit de 40% dans une journée? Eh bien! ne manquez pas d'investir dans un REER. (Régime Enregistré d'Épargne Retraite).

Ce "profit" est en réalité l'impôt déjà payé que le gouvernement vous remet parce que vous avez utilisé un abri fiscal. Le rendement que vous obtiendrez ne sera pas imposable aussi longtemps qu'il restera dans cet abri.

Beaucoup de gens refusent d'établir un REER à cause de l'impôt qu'ils auront à payer quand ils toucheront à leur argent plus tard. Il faut avouer que ça fait toujours mal d'envoyer un chèque à Revenu Canada. Cependant, la question qu'il faut tous se poser est celle-ci: "Quelle est la meilleure façon d'accumuler de l'argent pour jouir de la sécurité financière pendant les années de retraite?"

Pour nous aider à prendre une sage décision, examinons les chiffres suivants:

Un investissement de $1,000.00 dans un REER ne coûte en réalité que $600.00. L'autre "$400.00" représente le remboursement d'impôt. (à 40% de taux imposable).

Si l'on obtient un rendement annuel de 10%, cette somme de $1,000.00 augmentera à $1,800.00 dans 25 ans. Si l'on retire cette somme en entier il restera $6,500.00 après avoir versé l'impôt. (40%)

Dans le cas où quelqu'un n'établit pas de REER, la somme équivalente à investir ne sera que de $600.00, avec un rendement annuel de 10% et compte tenu des impôts, la somme accrue ne sera que de $2,600.00 ce qui signifie presque $4,000.00 de moins, qu'avec un REER. Donc l'avantage de l'abri fiscal est incontestable.

Les avantages sont encore plus marqués quand le rendement à long terme de 15% et plus, comme c'est le cas de plusieurs fonds mutuels.

N'oublions pas non plus que la suite logique d'un REER n'est pas d'encaisser le tout, mais bien d'établir un FERR (Fonds Enregistré de Revenu de Retraite -RRIF en anglais) quand le temps viendra. Cette stratégie permettra de payer beaucoup moins d'impôt que dans l'exemple mentionné ci-haut.

(à suivre)

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Ecrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres

ON PARLE D'EUX

On annonce les fiançailles de **Mlle Louise Plante** et **M. Pierre Paquette.** La fiancée est fille de **M. et Mme André et Solange Plante** et son futur epoux est fils de **M. et Mme Venance et Émilienne Paquette.** La cérémonie de mariage aura lieu le 15 avril en l'église St-Jérôme de Windsor.

Le couple a élu domicile à Windsor. Mlle Plante est à l'emploi de la Caisse populaire de Tecumseh et son fiancé, de Paquette Windows.

* * * * * *

La Fédération des Femmes canadiennes-françaises, Section Ste-Marguerite de St-Joachim vient d'élire son nouveau conseil pour l'année 1989.

La photo en fait voir les membres. Assises, de g. à d.: **Mme Hélène Janisse,** secrétaire, **Mme Gabrielle Sylvestre,** présidente, et **Mme Jeanne d'Arc Barrette,** vice-présidente; debout: **Mme Rachelle Trépanier,** présidente-sortante, **Mmes Jeannette Mailloux, Françoise Gascon, Céline Messier, Jeannette Langlois,** et **Gisèle Durocher,** toutes conseillères, et **Mme Doreen Paquette,** trésorière. **Mme Anna Trépanier,** conseillère, était absente pour cette photo.

* * * * * *

Les gagnants des prix du tirage de Noël de la Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie sont **M. André Cazabon** de Pointe-aux-Roches (les boules de Noël) et **Mme Lorraine Murphy** de Windsor (les clowns marionnettes, don de **Mme Margaret Lane,** un membre de la Société).

* * * * *

Bienvenue à **Justin Bilodeau,** nouveau petit frère de **Joël-André, Stéphane et Daniel,** né le 29 décembre pesant 9 Lbs 8 onces. Ses parents, **M. et Mme Richard et Denise Bilodeau** expriment leur reconnaissance aux docteurs William McLeod et Michael Lo ainsi qu'aux infirmières au 3e étage de l'hôpital Metropolitan.

La famille et les amis de **M. Camille Dicaire** de Belle-Rivière lui souhaite un prompt rétablissement. Malheureusement, il a subi une hanche brisée, résultat d'une glissade innoportune.

VOUS VOULEZ EN APPELER DE VOTRE ÉVALUATION?

Vous avez encore le temps de faire appel relativement à votre évaluation de 1988 si vous estimez que votre maison ou votre établissement d'affaires n'a pas été convenablement évalué. L'évaluation est importante car le montant de l'impôt foncier que vous paierez en 1989 en depend. L'impôt foncier est calculé en multipliant la valeur d'évaluation de votre propriété par le taux au mille des taxes municipales et scolaires.

Des avis d'évaluation foncière ont été envoyés aux propriétaires et locataires dont l'évaluation a changé depuis l'an dernier. Des séances publiques d'information ont eu lieu dans votre région pour vous permettre de poser des questions et pour corriger toute erreur.

Le rôle d'évaluation a été remis à votre municipalité le 20 décembre 1988 et servira au calcul des taxes que vous paierez en 1989. Vous pouvez consulter ce rôle d'évaluation pendant les heures ouvrables au bureau de votre municipalité. Si vous croyez que votre propriété n'a pas été convenablement évaluée, et que vous n'avez pas encore soumis de réclamation d'appel, vous avez encore jusqu'au 10 janvier 1989 pour remettre ou envoyer par la poste votre appel à la Commission de révision de l'évaluation foncière. ***N'oubliez pas que vous avez le droit de faire appel même si vous n'avez pas reçu d'avis d'évaluation foncière.***

Dernier jour: 10 janvier 1989

La Commission de révision de l'évaluation foncière est un tribunal indépendant qui relève du ministère du Procureur général de l'Ontario. La Commission vous donne une occasion supplémentaire de faire réviser votre évaluation si, selon vous, celle-ci n'est pas juste et équitable par rapport à celle des propriétés similaires de votre quartier. La Commission est moins solennelle qu'une cour de justice. Vous pouvez y présenter vous-même votre cas, ou le faire présenter par un avocat, ou demander à un parent ou un ami de parler en votre nom.

Des formules d'avis d'appel sont mises à votre disposition par la Commission, les bureaux régionaux d'évaluation et les bureaux municipaux. Vous pouvez également présenter votre appel au verso de l'avis d'évaluation ou par lettre indiquant l'adresse de la propriété et le numéro du rôle d'évaluation, de même les motifs de l'appel. Les appels doivent être envoyés au Registrateur Régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière à l'adresse ci-dessous.

Si vous avez fait appel de votre évaluation foncière précédente, vous devez soumettre un appel relatif à votre évaluation foncière à la Commission de révision de l'évaluation foncière chaque année si aucune décision n'a été prise relativement à l'appel de votre évaluation foncière précédente ou que votre avis d'estimation de propriétés 1988 ne reflète pas la décision la plus récente de la Commission.

Les appelants de régions de l'Ontario désignées pour recevoir des services en français peuvent comparaître devant une commission d'appel bilingue (français-anglais). Veuillez cocher la case appropriée de votre formule d'appel si vous désirez vous prévaloir de ce service.

Ontario Ministère du Revenu

Registrateur Régional
COMMISSION DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL
1er étage, 426, rue Third
London, Ontario N5W 4W6

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Index des Services en Français

FLEURISTE

Flowers by André, André Beauchamp, 7626 ch. Técumseh est, (Pickwick Plaza) 944-1058 (après heures d'ouverture: 974-6698

FOURNITURES DE BUREAU

[Voir Papeterie et Fournitures de bureau]

FOURRURES - VENTE et ENTRETIEN

Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 avec Ouellette, 253-2418

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Técumseh, 735-4121

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026

Caisse Populaire Técumseh Ltée, 1120 Lespérance, Técumseh, 735-6069

LIBRAIRIES

[Voir aussi Articles Religieux]

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée
107 rue Church
Toronto, Ontario
N5C 2G5
(416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h à 17h
du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor,
Ontario N9H 1T5
734-1960

OPTHALMOLOGISTE

Dr George Colev, 1462 ave Ouellette, 977-0233 ou 977-0272

OPTICIEN

Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 7610 est, ch. Técumseh, (au rez-de-chaussée) Windsor, 944-4274

OPTOMÉTRISTE

Dr Robert Charron, 1101 est, rue Érié, Suite C, Windsor, 973-1101, 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAÎNEMENT

Mr Ray's Computers, M. Raymond Marentette, Mme Renée Bégin, 2885 Lauzon Parkway, 974-6110

PAPETERIE ET FOURNITURES DE BUREAU

Superior papeterie et fournitures de bureau, M. Harvey Stevens, 5452 est, ch. Técumseh, 948-2888; 1-800-265-4678

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. George St-Louis, 12065 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2622

The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 829 rue Moy, Windsor, 253-4535.

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: 734-7921; Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3556

RÉCEPTIONS, SALLES À LOUER

Centre canadien-français, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor, 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Adrian Aluminum Ltd., MM. Gilbert et Victor Bellavance, 3979 ch. Técumseh, Windsor, 945-1761

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Danielle Brochu, Angle routes 2 et 42, 728-1061

National Building Supplies et S.B.T. Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Técumseh, 735-8058 ou 979-3138

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3611

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor 254-3763

Suite à la page 11

EN BREF

• LA CONDUITE AVEC LES FACULTÉS AFFAIBLIES À LA BAISSE

La Sûreté provinciale de l'Ontario a constaté une baisse dans le nombre de conducteurs accusés d'infractions reliées à la consommation d'alcool.

En fin décembre la SPO avait vérifié 197 704 voitures dans la province entière, soit 42 881 de plus que l'année passée à la même époque de l'année.

L'année dernière à la même époque, elle avait déposé des accusations reliées à l'alcool contre 280 conducteurs; cette année, 309 personnes ont été accusées de telles infractions, ce qui indique une proportion beaucoup moins élevée.

La police a aussi donné des suspensions de douze heures à 863 conducteurs pendant cette période.

• PRÊT GOUVERNEMENTAL À R&R TOOL

M. Bill Wrye, ministre de la Consommation et du Commerce et député de la circonscription de Windsor-Sandwich, et M. Monte Kwinter, ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Techonologie, ont annoncé aujourd'hui que R & R Tool et Mold Inc. de LaSalle recevra un prêt à terme de 225 000$ de la Société de Développement de l'Ontario.

"La SDO participera ainsi à l'acquisition de nouveaux équipements et d'un système de conception assistée par ordinateur", a déclaré M. Kwinter. "De plus, 20 nouveaux emplois de qualitication élevée seront créés et on s'attend à observer une augmentation sensible des ventes à l'exportation".

R&R Tool et Mold Inc. assure la conception et la fabrication de moules d'acier pour le moulage par injection de produits de matières plastiques pour les industries automobile, aéronautique et des moteurs marins.

• RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉTAT DES ROUTES EN HIVER

Les renseignements sur l'état des routes et les conditions de voyagement offerts par le ministère des Transports de l'Ontario sont maintenant disponibles en français dans la région, 24 heures par jour, 7 jours par semaine pendant les mois d'hiver. On peut les obtenir au 973-4644 ou 973-4984.

• LE COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES SE PRONONCE SUR LA DÉCISION DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le Commissaire aux langues officielles aurait souhaité que la "nette prédominance de la langue française" s'exprime d'une façon qui eût rendu inutile le recours à la clause dérogatoire par le gouvernement du Québec suite à la récente décision de la Cour Suprême qualifiant de contraire à la Charte des droits certaines parties de la loi 101 de cette province. La nouvelle politique, bien qu'elle élargisse dans certaines limites l'usage d'autres langues à l'intérieur des établissements de commerce, ne respecte pas entièrement les droits fondamentaux en la matière, dit-il.

M. D'Iberville Fortier rappelle cependant qu'il existe d'importantes asymétries entre les minorités anglophones et francophones, la langue française minoritaire au Canada et encore plus en Amérique étant sérieusement menacée, et aussi que le Québec a traditionnellement fait preuve de plus de générosité vis-à-vis de sa minorité anglophone.

"Le gouvernement québécois a fait un choix qui est un compromis avec les avantages et les inconvénients que cela peut comporter, conclut-il. Nous avons noté les propos de M. Bourassa à l'effet qu'il faut espérer que le renforcement de la sécurité culturelle québécoise pourra permettre à la province de se dispenser de l'emploi de la clause dérogatoire, voire même de reconsidérer l'opportunité de l'aspect restrictif des mesures annoncées. Nous espérons fermement que l'objectif du respect intégral des droits fondamentaux pourra être atteint le plus tôt possible partout dans notre pays."

• LA RADIO DE L'ÉPINETTE NOIRE DIFFUSE SA PREMIÈRE ÉMISSION

Hearst(APF): La seconde radio communautaire francophone hors Québec a diffusé sa première émission le 5 décembre dernier, à six heures du matin précises. De ce fait, la Radio de l'Épinette noire de Hearst, dans le nord-est ontarien, couronnait trois ans d'attente et douze mois de préparations intensives.

Pour la population de Hearst, petite ville forestière à grande majorité francophone, cette station communautaire signifie que l'époque "de se faire dire des choses par des radios venues d'ailleurs" est révolue, d'indiquer M. Guy Lizotte, directeur de la programmation de CINN-FM.

• CONSTRUCTION DE 80 APPARTEMENTS POUR LES PERSONNES CÉLIBATAIRES À FAIBLE REVENU DE WINDSOR

Des travaux de construction de l'ordre de 4,1 millions de dollars d'un ensemble d'habitations pour les peronnes célibataires à faible revenu seront bientôt entrepris à Windsor, suite à un accord d'aide financière entre les gouvernements du Canada et de l'Ontario.

L'annonce a été faite par l'honorable John McDermid, ministre d'État à l'Habitation, ainsi que par M. Mike Ray, député provincial de Windsor-Walkerville, au nom de la ministre du Logement de l'Ontario, Mme Chaviva Hosek.

Cet ensemble domicilaire de 80 logements est parrainé par le Windsor-Essex county Family YMCA et sera érigé sur l'avenue McDougall.

M. Ray a affirmé: "Les 80 logements de Windsor comptent parmi les quelque 7 000 logements à but non lucratif que nous nous sommes engagés à construire à travers l'Ontario en 1988. Ces logements font partie intégrante de notre politique de logements assurés pour les Ontariens et viennent s'ajouter aux 13 500 logements entrepris depuis 1980."

• PHILLIPS ET RAY ANNONCENT UNE SUBVENTION DE 15 000$ À UN ORGANISME DE WINDSOR

TORONTO: M. Mike Ray, député de Windsor-Walkerville, a également annoncé au nom de M. Gerry Phillips, ministre des Affaires civiques, l'octroi d'une subvention de 15 000$ à Third World Resource Centre, de Windsor, un organisme sans but lucratif qui se consacre à l'amélioration des relations interraciales et à la promotion du multiculturalisme.

Cette subvention servira au recrutement et à la formation de bénévoles. Elle donnera aussi la possibilité à cet organisme d'élaborer un modèle de formation de bénévoles dans le domaine de l'éducation multiculturelle et de préparer un manuel d'orientation et de formation des bénévoles. L'organisme recrutera également des bénévoles, particulièrement parmi les nouveaux arrivants originaires de pays du Tiers monde.

ENCEINTE?
Si vous ne savez pas que faire...
Birthright peut vous aider!
Composez 252-3322
ou venez nous voir au 549 rue Kildare
- tests de grossesse - consultations médicales -
logement - conseils légaux -
SERVICE GRATUIT ET CONFIDENTIEL

Pensez-y bien:

Qui connaissez-vous à qui vous purriez suggérer de s'abonner au REMPART?...

Suggérez-leur donc!...

Merci!

Les Classements sportifs
présentés en collaboration avec **LABATTS...** ...brasseurs des bières
Bleue
Bleue légère
Budweiser
Crystal
Carlsburg

Erablière

Résultats du 23 décembre
Plus haut simple
HOMMES

Jacques Germain	215
Jean-Albert Godin	212
Mario Girard	207

FEMMES

Solange Ward	205
Nicole Adam	190
Madelaine Labelle	177

EQUIPES

#2 Les Chocolats	879
#8 Les Diamants	864
#12 Les Jubilées	846

Plus haut triple
HOMMES

Jacques Germain	534
Jean-Albert Godin	533
Mario Girard	525

FEMMES

Solange Ward	582
Monique Glasson	503
Yvette Nadeau	456
Nicole Adam	456

EQUIPES

#2 Les Chocolats	2491
#8 Les Diamants	2471
#12 Les Jubilés	2452

Résultats du 30 décembre
Plus haut simple
HOMMES

Pamphile Duguay	210
Daniel Deschamps	202
Roger Hamel	200

FEMMES

Solange Ward	192
Madelaine Guignard	182
Yvette Nadeau	176

EQUIPES

#6 Les Migraines	890
#8 Les Diamants	864
#10 Les Ricaneux	837

Plus haut triple
HOMMES

Mario Girard	544
Jean-Albert Godin	529
Marthe Nadeau	517

FEMMES

Solange Ward	562
Madelaine Guignard	469
Yvette Nadeau	463

EQUIPES

#8 Les Diamants	2508
#6 Les Migraines	2498
#2 Les Chocolats	2437

Classement suite au 30

#1 Les Sournois	66
#12 Les Jubilés	62
#10 Les Ricaneux	58
#3 Les Mals choisis	57
#4 Les Mobiles	55
#8 Les Diamants	54
#5 LEs Outardes	52
#9 Les Combattants	50
#7 Les Tornades	49
#2 Les Chocolats	48
#6 Les Migraines	47
#11 Les Brillants	32

Meilleures moyennes
HOMMES

Mario Girard	189
Larry Veto	173
Gilles Morin	169

FEMMES

Solange Ward	165
Arnolda Godin	157
Yvette Nadeau	156

Les champions de demi-saison:
Les Sournois
Mario Girard
Monique Glasson
Bernard Valentine
Lise Lavigne
Cindy Nicholson

Sacs de sable

Résultats du 20 décembre
Plus haut simple
HOMMES

Arthur Beaulé	1150

FEMMES

Valérie Campeau	1190

EQUIPES

Les Loups	2840

Plus haut triple
HOMMES

Arthur Beaulé	3170

FEMMES

Edna Landry	2420

ÉQUIPES

Les Alouettes	7720

Les joueurs qui ont joué plus de 1000:

Valérie Campeau	1190
Arthur Beaulé	1150-1030
Germain Roy	1080
Armand Grenier	1070
Cécile Blais	1020

Classement suite au 20

Les Alouettes	72
Les Tigres	72
Les Castors	60
Les Cardinaux	47
Les Pics-Bois	45
Les Loups	43
Les Pinsons	35
Les Lions	29

Meilleures moyennes
HOMMES

Germain Roy	800
Zéphirin Beaulieu	770
Théo Boudreault	680

FEMMES

Marie Parent	740
Rose Sirois	660
Yvette Lapierre	610

Plus haut simple à date:

Marie Parent	1620

Plus haut triple à date:

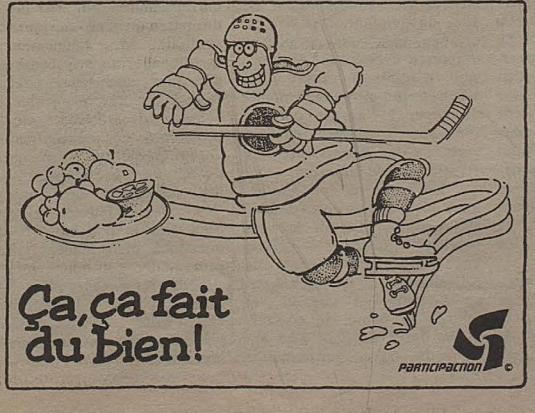
Arthur Beaulé	3170

ÉQUIPES
Simple

Les Tigres	3870

Triple:

Les Castors	8890



LES GRANDES ESCAPADES URBAINES

LE MEILLEUR DE DEUX MONDES: DÉTENTE ET SHOPPING

Offrez-vous la grande vie! Venez vous enrichir le corps et l'esprit. Visitez nos centres urbains comme par exemple Toronto ou Ottawa. Logez dans de grands hôtels, fréquentez les restaurants les plus chics, assistez aux concerts, aux spectacles, visitez des galeries d'art. Participez à un festival – le Bal de Neige d'Ottawa, par exemple.

Profitez d'aubaines à tout casser. Le forfait "Toronto double votre plaisir" vous offre chaque jeudi, vendredi et samedi, de décembre 1988 jusqu'au 25 février 1989, plus de 40 hôtels à 50% de réduction*. En plus, à la réception, on vous remettra des bons de réduction pour de nombreux restaurants, magasins et boutiques.

Le forfait "Week-ends à Ottawa à 50% de rabais" vous offre chaque vendredi, samedi et dimanche de décembre 1988 et de janvier 1989 quelque 20 hôtels à 50% de réduction**. Vous profitez aussi de bons de rabais sur le prix d'admission aux principaux musées.

* Ces rabais sont basés sur les tarifs d'occupation double tels que publiés dans "Metropolitan Toronto Convention & Visitors Association 1988 Visitors Guide". Des réservations préalables sont requises et sujettes à la disponibilité des chambres. Les rabais ne s'appliquent pas dans les cas de tarifs spéciaux déjà réduits.

** Ces rabais sont en vigueur les vendredis, samedis et dimanches de décembre 1988 et de janvier 1989 et sont basés sur les tarifs d'occupation double tels que publiés dans "Le guide touristique d'Ottawa et la région de la capitale du Canada de 1988-1989".
Selon les disponibilités.

Pour obtenir les dépliants "Toronto double votre plaisir" et "Week-ends à Ottawa à 50% de rabais", ou pour toute autre information de voyages, appelez sans frais au

1 800 268-3736

Ministère du Tourisme et des Loisirs
Hugh P. O'Neil, Ministre

Syndrome de l'immunodéfience acquise (sida)

Les jeunes sont inquiets, mais pas au point de changer leur comportement sexuel

OTTAWA (APF): La menace du sida a semé l'anxiété chez les jeunes Canadiens de 11 à 21 ans, mais pas au point de modifier leur comportement sexuel.

La première enquête nationale sur les connaissances, les attitudes et les comportements des jeunes en ce qui a trait au sida révèle que les jeunes ont des rapports sexuels aussi tôt qu'à l'âge de 12 ans. Même si la crainte du sida est réelle, les jeunes sont rarement en faveur de la chasteté avant le mariage, et guère emballés par l'utilisation du condom. Le résultat, c'est que les jeunes sexuellements actifs ont un comportement qui permet la transmission des infections.

"L'Enquête sur les jeunes Canadiens et le sida" réalisée par une équipe de chercheurs de l'université Queen's en Ontario, a été dévoilée lors de la première Journée mondiale du sida, le 1er décembre dernier. Elle porte sur un échantillon de 38,000 jeunes de 11 à 21 ans, choisis dans les 10 provinces canadiennes et les deux territoires, parmi les élèves de 7e, 8e, et 11ième années, et des étudiants de première année au niveau universitaire ou collégial. Des décrocheurs et des jeunes de la rue ont aussi été interviewés.

Les parents et les éducateurs qui se cachent la tête dans le sable, et refusent de voir la réalité en face, seront sûrement en état de choc après avoir pris connaissance des statistiques suivantes.

Ainsi, 31 pour 100 des jeunes garçons et 21 pour 200 des jeunes filles de 9e année ont déclaré aux enquêteurs avoir déjà eu des rapports sexuels au moins une fois. Cette proportion atteint 49 pour cent chez les garçons et 46 pour 100 chez les filles de 11e année. Au niveau collégial et universitaire, les trois quart des garçons et filles interrogés ont déjà eu des rapports sexuels.

Les chercheurs estiment qu'à défaut de convaincre les jeunes à changer leurs habitudes sexuelles, l'information sur le sida diffusée dans les écoles canadiennes est "euphémique et vague" et n'a "ni la clarté, ni la franchise" que souhaitent les jeunes.

Selon les derniers chiffres compilés par le Centre fédéral sur le sida, 2181 Canadiens ont été atteints de la maladie depuis 1979. De ce nombre, 1202 sont depuis décédés. Le plus grand nombre de ces cas se retrouvent chez les homosexuels, mais il existe aussi des sidatiques parmi la population hétérosexuelle. Au niveau mondial, plus de *124,000 cas de sida ont été* recensés à ce jour.

L'Ontario (874), le Québec (647) et la Colombie-Britannique(430) sont, dans l'ordre, les provinces où on dénombrent les plus grands nombres de sidatiques depuis 1979. l'Alberta(123), le Manitoba(27), la Saskatchewan)23), la Nouvelle-Écosse (33), le Nouveau-Brunswick(10), Terre-Neuve (10), L'Ile-du-Prince-Edouard (2), les Territoires du Nord-Oust(1) et le Yukon(1) font toutes face à cette maladie à un degré ou à un autre. Et ce ne serait que la pointe de l'iceberg, puisque selon Santé et Bien-être social Canada, plus de 50,000 Canadiens seraient actuellement porteurs du virus.

Même si ces statistiques peuvent sembler alarmantes, rien ne sert de se barricader, de piquer des crises d'hystérie, de crier que la fin du monde est proche, ou d'affirmer comme l'ancienne ministre fédéral de la Santé Monique Bégin l'a fait lors de la dernière campagne électorale, que le libre-échange va nous importer le sida des États-Unis!

Le sida se transmet généralement lors de rapports sexuels, ou lors de l'échange d'aiguilles infectées entre toxicomanes qui se piquent. Des étreintes, une poignée de main ou de petits baisers, affirment Santé et Bien-être Social Canada, ne provoquent pas le sida.

Les dix sources principales de plaintes de consommateurs

"Plus de 10 000 plaintes des consommateurs ont été suivies par le personnel du ministère entre le 1er janvier et le 30 novembre 1988." a fait savoir M. Tom Johnson, directeur adjoint de la Direction des Services aux consommateurs du ministère ontarien de la Consommation et du Commerce. "Nous sommes toutefois confiants que le taux de plaintes va diminuer en 1989, suite aux nouvelles lois sur les clubs de conditionnement physique, dans le domaine des voyages et au sujet de la réparation automobile."

Voici les dix principales sources de problèmes:

1. L'achat d'une automobile a suscité 1,200 plaintes. On se plaint particulièrement des dépenses inutiles. "Beaucoup de gens, selon M. Johnson, achètent une police d'assurance vie offerte par le vendeur, sans réaliser que leur prêt automobile est déjà protégé par l'une ou l'autre de leurs polices d'assurances en vigueur. De plus, il est inutile de payer un supplément pour un revêtement antirouille si ce genre de protection fait déjà partie de la garantie automobile, comme c'est souvent le cas."

2. La réparation automobile était source de 900 plaintes. "La nouvelle Loi sur les réparations automobiles devrait venir en aide aux automobilistes, grâce à un système de garantie de 90 jours ou 1,500 kms sur les réparations." La nouvelle loi oblige les réparateurs à obtenir l'autorisation du client avant de faire des réparations qui pourraient augmenter le coût total de plus de 10 pour cent du prix établi par devis écrit. Les consommateurs qui veulent bénéficier de la loi devraient toujours demander un devis écrit, et demander d'examiner les pièces remplacées.

3. On a reçu 630 plaintes sur les politiques d'échange et de remboursement. "Souvenez vous que la politique de remboursement et d'échange dépend du magasin et de lui seul et n'est pas prescrite par une loi. Il est bon de demander qu'on inscrive la politique en vigueur sur le bilan de caisse."

4. Les commandes par la poste ont soulevés 600 plaintes. Il peut arriver qu'une commande n'arrive jamais, surtout si l'on fait affaire avec une compagnie hors de la province, et qui n'est donc pas asujettie aux lois ontariennes. "Les délais de livraison sont assez fréquents, souligne M. Johnson."

5. Les voyages étaient source de 440 plaintes. Les nouveaux règlements protégeant les consommateurs devraient réduire les problèmes suscités lorsque les propriétés ne sont pas telles que promises dans les dépliants. "Rappelez-vous du rapport qualité-prix, conseille M. Johnson. Les prix les plus modiques ne sont pas généralement prometteurs d'un hotel de luxe." M. Johnson explique que lorsqu'on cherche à vous faire croire que vous avez été choisi personnellement et que vous faites une affaire extraordinaire, il vaut mieux raccrocher plutôt que de céder votre numéro de carte de crédit par téléphone."

6. Les biens non-délivrés ont suscité 490 plaintes. Certains exploitants disparaissent du jour au lendemain. Ne versez jamais plus de 10% du montant total si c'est un bien que vous ne pouvez emporter avec vous. Ce conseil s'applique aussi aux services. Si l'on vous demande de payer à l'avance pour la rénovation d'une cuisine, versez un payment initial de 10 pour cent ou moins.

7 Les clubs de conditionnement physique ont occasionné 400 plaintes. La loi sur les services prépayés prévoit une période de 5 jours de réflexion avant qu'un contrat signé entre en vigueur, et interdit la vente de contrats d'une durée de plus d'un an. De toute façon, recommande M. Johnson, les consommateurs devraient payer leur cotisation en versements mensuels.

8. Les garanties ont donné lieu à 380 plaintes au cours de l'année. "Souvenez-vous que la valeur d'une garantie dépend entièrement de la valeur de la compagnie qui vous la vend. S'il s'agit d'un achat important, vérifiez que la garantie est souscrite par une compagnie d'assurance, a souligné. M. Johnson. Dans le cas d'une garantie automobile, il vaut mieux savoir si le contrat prévoit un certain niveau d'entretien de votre part."

9. Les rénovations ont suscité 200 plaintes. M. Johnson déclare que, "les consommateurs devraient toujours déposer le minimum. Les parents et amis peuvent vous porter conseil dans le choix d'un rénovateur. C'est un secteur qui continue à susciter bien des problèmes."

10. S'il s'agit du pavage d'une allée, il est mieux de vérifier que la compagnie possède une adresse permanente. Ces services ont occasionné 182 plaintes cette année.

"Encore une fois, il vaut mieux choisir un rénovateur en suivant les recommandations d'amis, et ne remettre qu'un montant d'argent minime à l'avance. "Evitez les entrepreneurs qui se disent de passage pour la journée, souligne M. Johnson, en mentionnant un prix beaucoup plus bas que leurs concurrents."

Selon M. Johnson, ces dix problèmes de consommation ont été étudiés par les membres du projet de révision des lois au cours de l'année. "Puisque les lois ne peuvent remplacer le bon sens et les questions bien placées, j'encourage les consommateurs à prendre conscience de tous leurs droits et responsabilités, et d'éviter ainsi certains pièges de consommation répandus."

Travaux publics Canada | Public Works Canada

APPEL D'OFFRE

DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-dessous, adressées à l'Officier des finances et de l'administration, Région de l'Ontario, Travaux Publics Canada, 451 rue Talbot, C.P. 668, LONDON, Ontario, N6A 4Y4 seront reçues jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner ou obtenir des copies des documents de soumissions par l'entremise du Bureau des soumissions, à la même adresse que ci-haut, no de téléphone (519) 679-4323.

PROJET #520059, Contrat de nettoyage
Centre d'Emploi et d'Immigration du Canada, 441 ave University, Windsor, Ontario.

Des conditions particulières au site et d'autres aspects de ce projet sont tels que le Département considère extrêmement importante l'assistance à une réunion sur les lieux préalable à la soumission d'offres qui aura lieu au rez-de-chaussée, à l'entrée, au 441 ave University, Windsor, Ontario, le mardi 17 janvier 1989 à 13h. Ceux et celles intéressés à soumissionner devraient téléphoner à M. Tom Laporte, au (519) 254-6113 avant cette date.

Dépôt pour les documents de soumission: **$50.00**

Date limite des soumissions: **le premier février, 1989 à 15h.**

Le dépôt pour les plans et devis doit être fait sous forme d'un chèque bancaire à l'ordre du Receveur Général du Canada, et sera délivré sur remise des documents en bon état dans le mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Canada

des offres par téléphone

Le ministre fédéral de la Consommation et des Corporations, M. Harvie André, a publié une mise en garde avisant les consommateurs de ne pas donner le numéro de leur carte de crédit au téléphone à des vendeurs ou à d'autres interlocuteurs non sollicités. Le Ministère a récemment été mis au courant de la mise sur pied, à l'approche de Noël, de plusieurs réseaux de fraude par carte de crédit.

En particulier, M. André met en garde les consommateurs contre les agents de voyage frauduleux qui font affaires aux États-Unis.

"Les consommateurs canadiens qui donnent le numéro de leur carte de crédit à des solliciteurs ou plus précisément à des agents de voyage qui font affaire à l'extérieur du Canada doivent savoir qu'ils ne sont pas protégés par les lois canadiennes, a rappelé M. André. Ces escroqueries peuvent revêtir plusieurs formes, et il faut se méfier de toute affaire qui semble trop belle pour être vraie."

Les conseils suivants peuvent permettre d'éviter des surprises désagréables et coûteuses:

•Ne donnez pas le numéro de votre carte de crédit au téléphone à un interlocuteur non sollicité.

•Méfiez-vous des "offres fantastiques". Rien n'est gratuit.

•Ne vous pressez pas pour acheter.

•Posez des questions détaillées sur ce que le prix inclut et sur ce qu'il n'inclut pas.

• Obtenez tous les renseignements par écrit avant d'accepter une offre.

• Prenez des renseignements sur la société. Les compagnies frauduleuses changent souvent de nom pour éviter de se faire prendre.

•N'envoyez pas d'argent par messager ou par livraison le jour suivant.

•Votre carte de crédit est comme de l'argent comptant. Utilisez-la prudemment.

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

En vigueur le 1er janvier 1989.

POSTE AUX LETTRES	STANDARD		SURDIMENSIONNÉ		NON STANDARD	
	Jusqu'à 30 grammes	Plus de 30 et jusqu'à 50 grammes	Jusqu'à 30 grammes	Plus de 30 et jusqu'à 100 grammes	Jusqu'à 30 grammes	Plus de 30 et jusqu'à 50 grammes
CANADA	38¢	59¢	48¢	76¢	48¢	59¢
ÉTATS-UNIS	44¢	64¢	54¢	98¢	N/A	N/A
INTERNATIONAL	Jusqu'à 20 grammes 76¢		Plus de 20 et jusqu'à 50 grammes 1,14$			

Obtenez le tableau complet des tarifs postaux à votre bureau de poste.

Tarifs des envois surdimensionnés et non standard.

Le tarif surdimensionné s'applique à tout envoi qui ne respecte pas le maximum des formats standard inscrits ci-dessous. Le tarif non standard s'applique au courrier d'affaires (affranchi au compteur ou par permis postal) qui ne respecte pas le minimum standard ou à tout envoi qui ne porte pas le bon code postal du destinataire.

Les standards sont les suivants:

• format standard maximum:	150 mm (5⅞ po)	sur 255 mm (10 po)*
• format standard minimum:	90 mm (3⅝ po)	sur 140 mm (5½ po)
• épaisseur standard maximum:	5 mm (3/16 po)	

*À partir du 1er avril 1989, le format standard maximum sera de: 140 mm (5½ po) sur 245 mm (9⅝ po)

POUR QUE VOS ENVOIS SE RENDENT PLUS VITE, C'EST AUSSI SIMPLE QUE 1-2-3!

1. Écrivez l'adresse lisiblement en lettres majuscules. Vérifiez le code postal du destinataire et inscrivez-le clairement à la fin de l'adresse à un minimum de 19 mm (¾ po) du bas de l'enveloppe.

2. Indiquez l'adresse de retour et le code postal. De cette façon, vous aiderez vos correspondants à connaître votre code. Vous serez certain aussi que votre envoi vous sera retourné promptement, s'il s'avérait impossible d'en effectuer la livraison.

3. Affranchissez correctement. Le tableau ci-dessus indique les tarifs appropriés. Utilisez-le, car le courrier insuffisamment affranchi vous sera retourné afin que vous complétiez son affranchissement.

UN ÉVENTAIL DE SERVICES ÉPROUVÉS

*Les Messageries Poste prioritaire/EMS*MC

Quand la rapidité passe avant tout, vous pouvez compter sur le plus grand réseau de messageries au Canada. La livraison s'effectue pour le prochain jour ouvrable dans les grands centres canadiens. Lettres et Enveloppes prépayées peuvent vous faire économiser temps et argent. Renseignez-vous au bureau de poste de votre localité.

Le Courrier recommandé

Le Courrier recommandé vous offre un maximum de sécurité, une preuve légale d'expédition et une couverture d'indemnisation de 100 $ comprise. Contre certains frais, vous pouvez augmenter cette couverture jusqu'à 1 000 $ et recevoir un accusé-réception.

2,70 $ – affranchissement 1re classe en sus

La Poste certifiée

La Poste certifiée vous donne une preuve de la réception de votre envoi. L'accusé-réception vous est automatiquement retourné et le bureau de poste en garde une copie. Procurez-vous les ensembles Poste certifiée à tous les bureaux de poste.

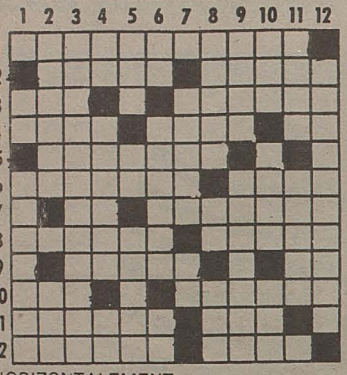
1,55 $ – affranchissement en sus

Ces jours-ci, vous recevrez un "Guide postal 89" dans votre courrier. Conservez-le afin de pouvoir le consulter au besoin. Plus on connaît la poste, mieux elle nous sert!

MC – Les Messageries Poste prioritaire/EMS est une marque de commerce déposée de la Société canadienne des postes.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES
Notre engagement: vous donner un meilleur service.

mots croisés



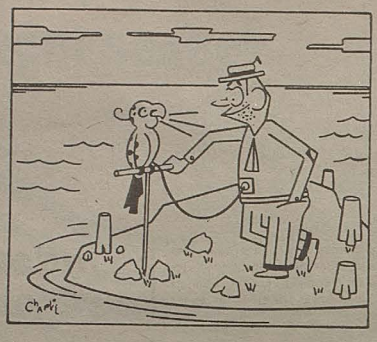
HORIZONTALEMENT

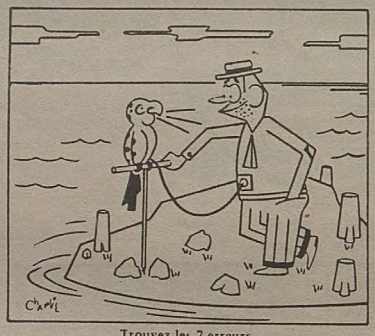
1—Troisième farine qu'on tire du son (pl).
2—Refutons. — Recouvrir d'iode.
3—Durillon. — Ensemencera.
4—Servent à lancer des flèches. — Poète chanteur. — Diminutif de "Petit".
5—Cadre.
6—Entreprendra. — Bande de métal.
7—Connaissance d'une chose. — Mois.
8—Garnir de vitres. — Diriger son coup vers.
9—Donner de l'air. — Nég.
10—Plante textile. — Conduite.
11—Liquide coloré (pl.). — Ville allemande.
12—Astronome danois (1644-1710). — À un haut degré.

VERTICALEMENT

1—Adv. de lieu. — Tacheter, moucheter.
2—Demesuré. — Cyclade.
3—Certaine particularité qui accompagne un fait.
4—Post-scriptum. — Lac des Pyrénées. — Articulation dentelée de deux os. — Dans arme.
5—Poli. — Chemin de halage. — Ch. -1 de c. (Mayenne).
6—Déesse du matin. — Soeur.
7—Fromage des Alpes. — Coups de baguette.
8—Ni chaud, ni froid. — Télévision. — Échec au roi.
9—Partie d'un ouvrage. — Raideur.
10—Ville des Pays-Bas. — Voitures anglaises. — Venue au monde.
11—Est au service de. — Tragédie de Voltaire.
12—Plansanteries moqueuses.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

SOP-748

mots cachés

6 lettres cachées

P	H	R	A	S	E	P	I	C	I	T	R	A	P	S
T	E	J	U	S	F	T	N	E	C	C	A	P	A	U
V	E	R	I	T	E	I	O	E	C	S	L	G	E	B
E	T	S	E	R	E	I	T	A	M	U	E	B	A	O
T	E	M	R	O	F	B	E	I	R	A	A	N	F	R
N	E	S	Y	L	A	N	A	I	S	L	X	I	S	D
E	D	I	R	E	C	T	E	H	L	N	T	E	P	O
M	D	E	F	H	L	L	E	Y	P	C	A	A	I	N
E	R	S	I	O	A	C	S	R	A	L	R	R	F	N
L	O	S	S	Y	N	T	A	X	E	F	A	I	T	E
P	C	A	N	E	G	C	E	L	A	G	S	C	D	E
M	C	L	I	S	A	O	T	I	M	S	L	U	E	S
O	A	C	A	A	G	U	T	I	A	E	T	E	R	I
C	S	S	I	C	E	R	P	P	O	E	B	R	E	V
P	R	O	P	O	S	I	T	I	O	N	T	O	M	A

accent
accord
actif
ainsi
alphabet
analyse
avis

calme
cas
classe
complément
cour

direct

étude
examen

fonction
forme

langage

matière
mot

note

parfait
participe
passif

phrase
place
pluriel
précis
proposition

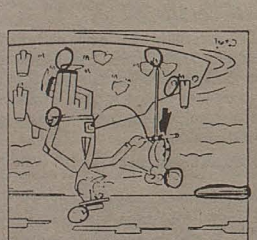
règle
reste

sage
science
sens
subordonnée
sujet
syllabe
syntaxe

transitif

verbe
vérité

solutions



MOTS CACHÉS CAHIER

LES PETITS DÉBROUILLARD

Droitier ou gaucher... de la vue

Pour écrire ou pour lancer un objet, utilisez-vous votre main droite ? Si oui, vous êtes droitier, comme la majorité des gens. Si non vous êtes gaucher. Mais savez-vous que l'on peut aussi être droitier ou gaucher des yeux ?

En réalisant la petite expérience suivante, vous pourrez déterminer si vous êtes gaucher ou droitier de la vue.

À l'aide de la pointe d'un crayon ou d'un stylo, percez un petit trou de quelques millimètres de diamètre dans une feuille de papier. Déposez une pièce d'un sou sur une table. Puis tenez la feuille à peu près à mi-chemin entre vos yeux et le sou : la distance entre le sou et vos yeux doit être d'environ 40 centimètres.

Maintenant, trouvez le sou en regardant par le trou de la feuille. Lorsque vous l'aurez trouvé, ne bougez plus et fermez l'œil droit. Le sou a-t-il disparu ? Si oui, c'est que vous l'aperceviez auparavant de l'œil droit et non de l'œil gauche. La preuve : ouvrez l'œil droit et le sou réapparaît, fermez l'œil gauche plutôt que l'œil droit et le sou ne bouge pas. Vous venez de découvrir que vous êtes droitier de la vue. Bien sûr le contraire se produira si vous êtes gaucher de la vue.

Par ailleurs, avez-vous remarqué que lorsque vous avez trouvé la pièce en regardant par le petit trou, vous pouviez la revoir après avoir déplacé la feuille à gauche ou à droite ? C'est qu'alors vous l'avez observée avec votre autre œil. Vous avez peut-être remarqué aussi qu'en observant le sou par le trou, vous voyez, en plus flou, un deuxième trou dans la feuille. S'il est à gauche du trou par lequel vous voyez le sou, c'est que vous êtes un gaucher de la vue, et vice versa.

Il y a une façon un peu plus rapide de faire l'expérience, mais elle n'est pas toujours convaincante. Je vous la donne quand même : après avoir pointé de l'index un petit objet dans la pièce, fermez alternativement l'œil droit et l'œil gauche et observez dans laquelle de ces deux circonstances le doigt reste pointé sur l'objet. Vous pourrez alors déduire si vous êtes gaucher ou droitier de la vue.

Scientifix

TVOntario

JEUDI 5 JANVIER-22h00
CONNAISSANCES: La Conquête de l'espace

La conquête de l'espace n'est plus l'apanage des Américains et des Soviétiques. Pendant que le programme spatial américain subissait un sérieux contrecoup avec l'exposition tragique de la navette spatiale Challenger en 1986, les Européens et les Japonais en profitaient pour prendre la relève dans la mise en orbite de satellites de télécommunication. La Conquête de l'espace est l'histoire de la conquête spatiale d'hier à demain et de ses retombées politiques, économiques, stratégiques et scientifiques.

SAMEDI 7 JANVIER-20h
LA CHAÎNE D'EUX

A compter du 7 janvier à 20h, et ce mensuellement, La chaîne d'eux présente des productions vidéos ou des films de réalisateurs amateurs de la communauté franco-ontarienne. En outre, chaque émission comprend une chronique vidéo, du courrier électronique et des entrevues en studio avec des réalisateurs amateurs. Il est encore temps d'envoyer des documents audio-visuels. Les sujets? Du moment que vous l'avez filmé, c'est intéressant! Le format? Vidéo ou film, peu importe. Alors on peut composer le 1-800-387-8431 pour information.

21h
ÇA ME DIT CHAUD: Patrick Norman

Patrick Norman a relancé sa carrière avec éclat l'an dernier quand son tout dernier microsillon la replacé au rang des grandes vedettes de la chanson populaire du Québec. Il est à parier qu'il saura gagner de nouveaux admirateurs en Ontario puisque la chaîne française de TVOntario présente Patrick Norman en spectacle, le samedi 7 janvier à 21 heures, dans le cadre de Ça me dit chaud.

MARDI 10 JANVIER-22h30
CÔTÉ CAMPUS

Côté campus veut engager la jeunesse franco-ontarienne sur la voie des études postsecondaires. Côté Campus laisse donc parler les étudiants et les diplômés des collèges et des universités de leur expérience pour ainsi capturer l'atmosphère stimulante de la vie d'étudiant. De plus, Côté campus dresse l'inventaire des établissements d'enseignement postsecondaire de la province qui offrent des programmes d'études en français. L'inscription, les prêts et bourses, le logement et la recherche d'emploi à temps partiel de même que les activités sociales, culturelles et sportives sont autant d'aspects que Côté campus explore avec les jeunes étudiants. La série réserve aussi certaines rubriques aux adultes désireux de retourner aux études à temps partiel. Un document d'accompagnement complète la série. Animé par le jeune Marc Bertrand, Côté campus est une série à l'image du milieu postsecondaire, tous les mardis à 22h30.

CBEFT

DÉBUT: MERCREDI 4 JANVIER-20h
LE GRAND REMOUS

Un nouveau téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset et Dominique DRouin, Le Grand Remous sera présenté à la Télévision à compter du 4 janvier à20h. Exceptionnellement, le premier épisode sera d'une heure; les suivantes seront offerts en tranches de 30 minutes.

EN 1946, à la fin de la Deuxième Guerre mondiale, dans un village des Basses-Laurentides, Jean-Marie Froment, 17 ans, s'intéresse à la mécanique et refuse de devenir bûcheron comme son père et son frère aîné. Il devra partir pour Montréal afin de fuir la colère paternelle et réaliser son rêve. C'est alors que commence une lente ascension qui l'amènera à fonder sa propre usine dont le chiffre d'affaires atteindra les deux millions de dollars.

En 1982, dans le même village des Basses-Laurentides, les enfants de Jean-Marie Froment voudraient informatiser l'entreprise familiale, aller plus loin et progresser encore. Satisfait de sa réussite, le père n'en voit pas la nécessité et s'oppose à ses enfants. Comme en 1946, c'est à nouveau LE Grand Remous, le conflit des générations.
Tout au long de cette vaste saga dans laquelle un homme qui s'est fait lui-même devient acteur et témoin des transformations de la société québécoise sur plus de 30 ans, les téléspectateurs de Radio-Canada découvriront des paysages superbes et des personnages aux caractères contrastés.

DÉBUT: JEUDI 5 JANVIER-20h00
LANCE ET COMPTE III

Lance et compte représente l'un des plus grands succès de l'histoire de Radio-Canada. Les chiffres parlent d'eux-mêmes. La première saison de Pierre Lambert avec le National a été suivie par une moyenne de 1 993 000 personnes chaque semaine sur l'ensemble du réseau. L'an dernier, les aventures internationales des héros de Lance et compte a intéressé en moyenne 2 488 000 personnes chaque semaine à la télévision de Radio-Canada. (Ces chiffres ont été calculés à partir des sondages de la firme A.C. Nielsen).

POUR VOUS, AVANT TOUT, la troisième série de Lance et compte sera tout aussi captivante alors que le National de Québec vit les heures les plus troubles de son histoire. De puissants intérêts rêvent de s'emparer de la concession pour l'entraîner vers d'autres cieux. L'intuition des auteurs Réjean Tremblay et Jacques Jacob n'aura échappé à personne alors qu'il y a quelques semaines à peine, la réalité flirta sérieusement avec la fiction.

JEUDI 5 JANVIER - 19h30
VIVE LES BAISERS: Comment ça va?

Les spécialistes affirment que l'on perd entre 6 et 12 calories à chaque baiser que l'on donne. Une façon fort agréable de diminuer sa masse de calories, confie Lucie Beaupré dans sa mini-chronique de Comment ça va?. le magazine-santé de la télévision de Radio-Canada animé par Jean-François Chicoine.

Les autres sujets traités portent sur la ceinture de sécurité et le coussin gonflable dans les automobiles avec Alain Poirier, et sur le stress qui sera expliqué par le docteur Louis Gagnon.

Avec Marie-Ève Renaud, éducatrice physique, il sera question de sécurité dans la pratique d'un sport de raquettes, alors qu'Hélène Laurendeau, diététiste, dira comment cuisiner au micro-ondes sans danger.

21h00
LE SECRET D'ALEX

Depuis 2 ans, Brad Stevens et Alex Prager mènent l'équipe de football de leur école au championnat et ils sont devenus les meilleurs amis du monde. Mais voici qu'à la suite d'un incident, le bruit court dans leur petite municipalité qu'Alex est un homosexuel. Brad qui a une blonde depuis quelques années et qui se destine à la carrière militaire, n'est pas vraiment mis en cause, mais son amitié pour Alex sera durement éprouvée.

Le Secret d'Alex met en vedette Peter Spence et Scott Baio. Cette production qui traite avec tact et sensibilité d'un sujet délicat, a remporté le Prix d'or du Festival des Amériques à Houston et le prix Ollie au Festival de la télévision pour enfants de Chicago.

Scénariste recherché

La Chaîne française de TVOntario invite les scénaristes intéressés à écrire pour une émission sur le multiculturalisme à appeler Danièle Caloz au **1-800-387-8435**
du 3 au 6 janvier 1989

Jim McGuigan Député
Essex/Kent
Bureaux de circonscription

Merlin, Ontario
12 rue Erie sud, N0P 1W0
Tel: 689-4031
Heures de bureau: lundi au jeudi 9h 16h30,
vendredi: 9h - 14h

Ridgetown, Ontario
47 rue Main ouest, N0P 2C0
Tel: 674-2853
Heures de bureau: mardi et jeudi 9h30 - 16h30

Belle Rivière, Ontario
Place Notre-Dame, suite 4100, 419 rue Notre-Dame, N0R 1A0
Tel: 728-4100 ou 1-800-265-3992
Heures de bureau: lundi au vendredi 9h - 17h

Index des Services en Français

SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHERS
Béchard Floor Sanding, Mme Rita Béchard, 367 rue Lincoln, Windsor, 253-7014

SALONS DE COIFFURE
Boutique Astral, Mme Roland Tremblay, 2851 ave Howard, Windsor, 966-2282

Dynamic Hair & ESTHETICS
Soins complets des cheveux et de la peau pour hommes, femmes et enfants
-ouvert du lundi au samedi
-prix spéciaux pour jeunes et gens de l'âge d'or
Place LaKesquare 735-7771
100 ch. Lespérance
Muriel Fortin-Thomas
Lorraine Gravel
Diane Gravel

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, 945-0855

SALONS FUNÉRAIRES
Salons funéraires Marcotte. M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte, Windsor, 977-9277; 12105 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2830
Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1500
Paul Reaume Funeral Home, Comber, 687-2128

SERVICES AGRICOLES
À votre service
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.
Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

M. Gérald Mailloux, gérant-adjoint
798-3011 **798-3012**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Jacques Chartrand, Me Terry Guerriero, 595 est, ch. Técumseh, Windsor, 253-3526
Me Brian Ducharme, 600-176 ave University ouest, Windsor, 258-6490; 12127 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-1445; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1840
Kirwin, Gordon, Chapman, Mme Paulah Edwards, 411 est, pro. Riverside, Windsor, 255-9840
Levesque, Levesque et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 52 ouest, rue Chatham, Windsor, 252-2323: 1218 rue Ste-Anne, Técumseh, 735-9928

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 974 rue Howard, Windsor, 977-9025

STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCR, ETC...
Stéréo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor, 972-3055

TRADUCTION
Associates Translation Office, Mme Emmanelle Vivier, C.P. 96, Station A, Windsor, 254-0589, (FAX: 255-9570)

TROPHÉES ET PLAQUES
Belle River Trophy Awards, Mme Louise et M. Claude Crevier, 1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière, 727-6361

DISQUES EN REVUE

par Yvan Brunet

Robert Charlebois "Dense" Trans-Canada/Solution SN-804.

Tout simplement intitulé "Dense", ce tout nouvel album de Robert Charlebois regroupe dix chansons inédites d'amour et de son journalier teintées par instants d'humour. De plage en plage, Charlebois exploite avec une égale virtuosité les deux genres musicaux: rock et ballade romantique: Il chante des textes où l'on dénote à la fois un humour savoureux et une certaine lucidité face à la vie:"J'veux pu qu'tu m'aimes", "Madonna Tremblay", "Silence on danse", "Piano-bar", etc.. Un bon achat.

Mitsou "El mundo" Sélect /Isba IS-2015

Mitsou c'est la voix et la santé qui manquaient à la jeune chanson. Il émane de sa personne un charme indéfinissable même si elle est l'incarnation de la chanson-gadget que l'on jette dans les transistors. Avec tous ses titres originaux qui nous transportent du Texas(Bye bye mon cowboy) à la Chine (Les chinois), tout en passant par l'Espagne (La corrida) et le Mexique (Los amigos), cet album offre une synthèse de musique et de mots, d'instrumentistes et d'une voix fraîche. Recommandé.

Human League "Greatest Hits" Virgin VL-3049.

Human League a vu le jour en 1977 lorsque Ian March, Martin Ware et Philip Oakey décidèrent d'unir leurs efforts pour former un des tout premier groupe électronique. Ce tout nouvel album-ramassis regroupe plusieurs de leurs plus grands succès: "The Sound of The Crowd" (leur premier hit), "Mirror Man", "Love Action", "Human", "Open Your Heart", "Life On Your Won", en plus d'une nouvelle toune "Love Is All That Matters".

Divers artistes "Iron Eagle II" CBS SE-45006.

Habituellement sur une bande sonore d'un film célèbre on retrouve à peine qu'une ou deux bonnes chansons ombragées de pistes sobres sans âme. La trame sonore de Iron Eagle II fait exception à la règle. Après quelques écoutes plusieurs chansons deviennent rapidement incontrôlables pour envoûter: "I Got A Line On You" de Alice Cooper, "Enemies Like You and Me" de Ruth Pointer, "Chasing The Angels" de Mike Reno (Loverboy) et "I Need You" de Rick Springfield. Un album de rock pour se défouler.

Alex Farhoud "[A+M]2" SélectAudiogram AD 10 026

Alex Farhoud est un compositeur et musicien aguerri et l'un des pionniers de la musique du nouvel-âge au Québec. Transcendant différentes tendances musicales, il nous présente ici un tableau teinté aux couleurs de l'Orient, de l'Amérique du Sud et de l'Occident. Cette nouvelle offrande vinylisée nous transporte dans un univers poétique et magique, propice à la détente et au mieux-être. Conçu avec la collaboration d'Aldo Nova à la guitare et Daniel Barbe aux claviers, (A+M)2 de par la qualité de ses compositions et de son exécution s'éloigne des stéréotypes et des clichés propres à ce style musical. Un voyage musical aux confins de notre imaginaire.

Véronique Sanson "Moi, le venin" WEA 24 46274

Véronique Sanson revient de loin. Elle est née à la chanson au début des années 70. Elle reste une énigme que n'expliquent suffisament ni son entourage ni la tenacité avec laquelle elle s'est acharnée pour devenir star. Son tout nouvel album comprend de nouvelles créations signées Véronique Sanson: "Le désir", "Marie, "Jet Set" Mortelles pensées", etc...Un bon achat

Itzhak Perlman "J.S. Bach: Sonates & Partitas" Capitol 7 49483.

Itzhak Perlman est indéniablement le plus grand violoniste de la musique classique de nos jours. Son tempo immuable, ses basses puissantes et sa perpétuelle vitalité sont un appoint inestimable pour tout orchestre. Avec ce tout nouvel album double cependant, on retrouve Perlman seul (sans accompagnement) entrain d'interpreter trois des plus belles sonates et trois des plus majestueuses partitas (suites) de Johann Sebastian Bach (1685-1750). Une manière insolite de nous débrancher du quotidien. Ne serait-ce que pour cela, ce disque double mériterait plus que la simple appellation contrôlée: "Bonne et opportune réalisation".

Petites Annonces

RECHERCHE: Apartement ou pension pour un jeune homme pour janvier et février. Pour informations: contacter **948-9481 ou 254-3105** 50-1

À VENDRE: Oldsmobile Delta 1976, en bon état. $1000. ou meilleure offre. Pour information, composer le **252-4239** 42-1

GARDIENNE DISPONIBLE: Femme prête à garder chez elle dans la région de Técumseh. Pour information: **735-1291** 42-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour venir chez nous garder deux enfants sur semaine. Bon salaire**736-7308** 45-1

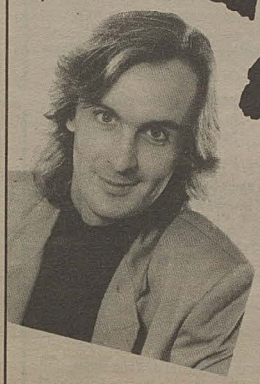
A VENDRE: Métier à tissage, LeClair, 45" avec 4 lames ainsi que des accessoires. Le prix est à discuter. Pour renseignements, téléphoner le **1-351-4781.** 46-2

Gardienne recherchée pour garder un enfant les après-midis et les soirs dans le secteur du parc Jackson. **258-3067.** 48-1

À vendre: Robe de satin avec dentelle, couleur ivoire, avec couronne, grandeur 11 ans: $200. Ensemble de jonc et de bague de mariage, couleur or, valeur $1200.: prix demandé $500. **256-7654.** 48-2

REGARDEZ

VIDÉO CLUB



ET GAGNEZ UN VOYAGE DE 2 SEMAINES POUR 2 PERSONNES EN SUISSE

Participez en répondant à la question que vous pose Claude Deschênes. Vos répónses doivent nous parvenir avant le 7 mars. Regardez Vidéo Club le samedi à 16 h 30 et le lundi à 18 h 30.

*Vous pouvez obtenir tous les détails du concours en contactant votre station régionale.

Retournez à: Vidéo Club – Concours "Vacances en Suisse" – C.P. 500, succ. A – Toronto, Ontario – M5W 1E6

En collaboration avec INTERHOME

swissair

Office National Suisse du Tourisme

NOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____

TÉL _____ ÂGE _____

RÉPONSE _____

Radio-Canada Windsor

REGARDEZ-VOUS!

La Chaîne d'eux présente tous les mois des vidéos filmées par des réalisateurs amateurs franco-ontariens. *La Chaîne d'eux,* un reflet unique. *Ne vous manquez pas* le 7 janvier, le 4 février, le 4 mars, le 1er avril, le 6 mai et le 3 juin 1989 à 20 heures!

En reprise les dimanches sur la chaîne anglaise de TVOntario.

Caisses populaires de l'Ontario

Nous remercions les Caisses populaires de l'Ontario de leur collaboration et participation.

TVOntario la chaîne

23ième année
Windsor le 11 janvier 1989
No 2

LeRempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

La Caisse Pop de Tecumseh voit son actif grimper de plus de 30%

(JCM) L'actif de leur Caisse pop est augmenté de $10,4 millions à $13,7 ont pu constater la trentaine de membres présents à la réunion annuelle de l'institution tenue à la salle communautaire Ste-Anne de Tecumseh dimanche.

Deux mesures ont été prises à cette fin: les bénéfices nets de l'année, au montant de $38,000., y ont été versés intégralement et un nouveau règlement voulant que chaque sociétaire détienne deux parts sociales a été adopté.

Dans son rapport, M. Terry Crawley, de la firme BDO Ward Mallette, qui a été désignée encore une fois auditeur par l'assemblée, a signalé que le montant des dépôts des sociétaires avait augmenté encore plus que le total des prêts, et qu'il fallait surveiller de près a maintenir un équilibre convenable entre les taux en question.

Il a aussi conseillé de continuer à surveiller de près le dossier des prêts afin d'éviter des pertes abnormales à ce chapitre, indiquant tout de même que le montant de prêts qu'on avait dû radier cette année était minime et qu'un montant raisonnable était mis de côté en prévoyance à ce sujet.

Quant à une recommendation de l'année dernière voulant que le Conseil se penche sur la question d'établir un comité de surveillance, M. Bégin a indiqué que le Conseil avait étudié la question, mais qu'en vue du fait que très peu de caisses le jugeaient nécessaire et que les auditeurs de la caisse faisaient maintenant deux auditions par année, le Conseil avait décidé que cela n'était pas nécessaire.

M. William Parent, directeur de la Caisse Populaire de Tecumseh, à gauche, jase avec M. Jean-Claude Bégin qui, avec M. Antoine Morand, ont été réélus par acclamation au Conseil d'administration. M. Stanley Szwed, pour sa part, a été réélu au comité de crédit.

L'augmentation est due en bonne partie au transfert de nombreux comptes de la Caisse populaire de Windsor qui a fermé ses portes au cours de l'année, a reconnu le vice-président, Jean-Claude Bégin qui présidait la réunion, tout en louant le personnel du travail énorme accompli à le réaliser. La caisse compte actuellement environ 3200 membres.

Questionné à cet égard à savoir si l'on avait l'intention d'ouvrir un comptoir à Windsor, M. Bégin a répondu que le Conseil d'administration en avait parlé à quelques reprises mais que la question était remise indéfiniment. M. William Parent, directeur de la caisse, a signalé de plus que les règlements ne permettaient pas une telle dépense avant que la Caisse est atteint le niveau voulu dans ses fonds de stabilisation.

ADIEU 1988! BONJOUR, 1989!

Non, ce n'est pas une fête tardive de Hallowe'en! Ce sont les personnifications de l'ancienne année, M. et Mme Paul et Annette Ouellette, et de la nouvelle année, M. Zéphirin Beaulieu, qui ont fait sensation à la dernière rencontre de l'année du Club de l'âge d'or Jean-Paull II.

Revue de l'année 1988 (suite)

MAI

La grosse manchette au début de ce mois touche encore la question du recensement municipal. Les droits des francophones peuvent disparaître d'un seul trait de crayon, craignent plusieurs organismes francophones.

Le Windsor and Area Right to Life Association organise une marche afin de protester contre les nombreux avortements effectués à l'hôpital Windsor Western.

La fédération des Aînés Francophones de l'Ontario lance une invitation à tous ses membres, ainsi qu'à tous les aînés francophones afin d'aider à préciser son mandat.

La Caisse de Windsor se liquide rapidement. Certains sociétaires transfèrent leurs comptes à la Caisse populaire de Tecumseh et d'autres à Pointe-aux-Roches.

David Labute, jeune musicien de Lasalle, se qualifie comme finaliste au concours "Ontario Pop".

Le ministre se prononcerait très bientôt sur le transfert de l'école L'Essor, rapporte-t-on.

La troupe Soleil-Sud présente la pièce "Lavalléeville".

Le REMPART fait une entrevue avec M. Mike Ray, ancien conseiller municipal, qui se trouve maintenant à la Législature ontarienne.

Un programme d'information sur le SIDA est initié dans les écoles du Conseil des écoles séparées catholiqus d'Essex.

On commence déjà la planification pour le prochain Festival Francophone, Mlle Paulette Richer est nommée présidente du comité de planification.

L'immersion prend racine à Windsor. On publie un article sur une des écoles, soit Alicia Mason.

M. Rémy Beauregard, directeur de l'Office des affaires francophones de l'Ontario est de passage dans la région. Son message principal est que le développement et la qualité des services provinciaux en français dépend de leur utilisation.

Une centaine de congressistes Richelieu viennent à Windsor de tous les coins de la province.

On commence à parler de la prochaine "Nuit dans les Champs".

Les organisateurs de la Résidence Richelieu ont beaucoup de confiance que le gouvernement financera leur projet, et avec raison, car plus tard, le projet devient une réalité.

Lasalle prépare son premier Festival de la Fraise.

Me Robert Beaudoin est nommé au Conseil d'administration de TVOntario.

JUIN

La Fondation de la Recherche sur la Toxicomanie veut établir des services en français pour toxicomanes.

Dans le comté d'Essex, on nomme un nouveau directeur et une nouvelle directrice aux écoles St-Ambroise de St-Joachim et Ste-Ursule de McGregor, soit Mme Jacqueline Lalonde et M. Larry Paquette.

L'école Ste-Marie établie à Chatham.

L'ACFO régionale veut que le gouvernement tire une leçon de la situation qui s'est produite avec la Caisse de Windsor. Des représentants se réunissent avec des gens du bureau du ministre de la finance.

On recherche des familles francophones pour héberger

SUITE PAGE 7

ACFO REGIONALE
2418 CENTRAL
WINDSOR ONT N8W 4J3

ON PARLE D'EUX

C'est **Mme Valérie Campeau** qui a remporté le $74., prix du tirage 50/50 du mois de décembre du club de l'âge d'or Jean-Paul II.

M. et Mme Conrad et Pauline Bisson, née Cadieux, fêteront leur quarantième anniversaire de mariage en répétant leurs voeux à une cérémonie suivant la messe de 11 heures le dimanche 15 janvier à la paroisse St-Jérôme, puis en recevant leurs amis à une réception qui suivra dans la salle paroissiale.

Un souper de famille aura lieu chez leur fils **Donald.** Le couple a 4 autres enfants: **Michel, Conrad, Denis et Normand** ainsi que six petits-enfants.

M. et Mme Bisson se sont mariés à Hull en 1949 puis sont venus s'établir dans cette région l'année suivante.

M. Bisson a été actif à la paroisse St-Jérôme, à l'ancienne caisse populaire de Windsor, dans les Chevaliers de Colomb et dans le club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français. En fait, c'est lui qui a conçu les plans de l'édifice et surveillé sa construction. Mme Bisson a été active à la Fédération des femmes canadiennes-françaises, dans certains projets de l'ACFO et au club de l'âge d'or Jean-Paull II.

LE REMPART leur offre ses meilleurs voeux.

* * * * *

C'est le curé de la paroisse, le **P. Lionel Bélanger,** qui a gagné le prix du tirage 50/50 du club St-Jean Baptiste de Tecumseh, soit $200.00. Il avait acheté le billet du président du club, **M. Gérard Lepage.** Le prochain tirage aura lieu le 25 du mois courant.

* * * * *

Index des Services en Français

Services d'information pour individus et service de secrétariat pour organismes francophones: Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, 2418 ave Central 948-9322.

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Técumseh, Windsor, 948-8171; 734-6369
M. Jean-Pierre Fortier, Primeau Realty, Bur.: 735-2488; Rés.: 974-3993
M. Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 promenade Roseville Garden, Suite 200, 944-1234; 735-2552

APPAREILS ÉLECTRONIQUES
[Voir "Stéréo, télévision, VCR, etc]

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 ch. Técumseh est, 944-9780

ARTISANAT
Le trésor de laine, Mme Irène Roy, 12325 ch. Técumshe, Técumseh, 735-1235

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112
La Mutuelle D'Omaha, M. Marc Maurice Simard, 880 Ouellette, Pièce 205, Windsor, 255-1707
Morand Insurance Brokerage, M. Joseph Morand et M. Gerry Morand, 12110 ch. Técumseh. 735-8000
Prudential d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) Bur.: 727-3855; 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A&L Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 (Windsor).

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy 2, Emeryville 727-3486.

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor, 258-4626.
Robert Seguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor, 253-6326.

CONSTRUCTION
[Voir Rénovation et Construction]

COSMÉTIQUES ET SOINS DE BEAUTÉ
Produits "Mary Kay", Mme Louise Klimczak, 1235 Colbourne, Windsor, 944-0802

DÉPANNEUR
Pour vos soirées sociales, vos casse-croûte et les items qu'il vous faut entre vos visites au supermarché

The Party Stop
Fournisseur de chips et POP SHOPPE
6525 est, rue Wyandotte
948-3325
Mme Rose D'Août, propriétaire

DISTRIBUTEURS
Philip et Val McGraw, (distributeurs Shaklee et National Safety Associates), 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor 945-8434.

ÉLECTRICIENS
Roy Electric, Richard Roy et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205.

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérance, Técumseh, 735-1303.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979
FAF Business Machines, M. et Mme Mike et Marcella Skrobar, 4729 rue Seminole, Windsor, 945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-3717.

Suite à la page 6

Calendrier des événements

SEMAINE DU 16 JANVIER 1989
Début des sessions d'apprentissage
Centre d'alphabétisation ALPHANA,
3400 rue Somme, Windsor, et Chez-Nous Lodge, Pointe-aux-Roches.
Renseignements: Jacques Parent ou Lise Ratté 944-5991

Avis

Assemblée annuelle du
Club de l'âge d'or Jean-Paul II

le mardi 24 janvier
Salle paroissiale St-Jérôme à 16h.

Un souper sera offert après l'assemblée aux membres qui y seront présents, au prix de $3.00

MELODIES Marion

Un service de disc-jockey bilingue qui offre une vaste sélection de musique de choix en français et en anglais et des systèmes d'éclairages clignotant sur demande.

10% de rabais à ceux et celles qui retiennent nos services pour un événement qui aura lieu d'ici le **28 février.**

Louis Marion 258-6900, 258-6919

WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Pouvez-vous contracter le SIDA par l'intermédiaire du sang ou du sperme?
OUI, au cours de rapports sexuels avec un porteur du SIDA! Renseignez-vous. Parlons-en. Appelez sans frais 1-800-267-SIDA
Ministère de la Santé de l'Ontario.

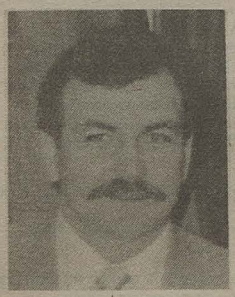
Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux
Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

C'est formidable!
La Milice
Planifiez votre avenir
Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.
C'est votre choix, votre avenir
Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à: The Windsor Regiment (RCAC) 37, avenue University est Windsor (Ontario) N9A 5J4 254-2537
LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada

Le nouveau Conseil de la Coopérative de Pointe-aux-Roches a du pain sur la planche

(DJ) Le nouveau conseil d'administration de la Coopérative de Pointe-aux-Roches concentrera à maintenir ses engagements financiers tout en assurant le meilleur service possible aux membres cette année.

Voilà l'essentiel des priorités du Conseil, d'après son nouveau président, M. Martin Mailloux. Il promet également



M. Martin Mailloux, nouveau président de la Coopérative de Pointe-aux-Roches.

que le conseil travaillera en équipe pour assurer que les objectifs visés seront atteints.

Après une année difficile pour les fermiers, dû à la sécheresse anormale, la Coopérative doit serrer la ceinture et fonctionner aussi efficacement que possible, a expliqué M. mailloux.

Durant les dernières années, la Coop a réalisé des expansions importantes dans la région de Rochester, entre autre. La construction et l'expansion éventuelle de l'élévateur à grain à cet endroit fut un projet majeur pour l'organisation. En conséquence, cela a occasionné des dépenses majeures. des dépenses qui doivent figurer comme une des responsabilités prioritaires de ce conseil d'administration et des conseils qui suivront, indépendamment du fait que l'année soit profitable ou non.

L'année qui vient de se terminer n'a pas été une des meilleures pour les agriculteurs ni pour la Coop. Dans la région, la récolte de blé d'Inde a été environ de 50-60 pour cent de la normale et celle de fèves soya d'environ 70-75 pour cent.

Mais des difficultés climatiques sont toujours à anticiper dans le domaine de l'agriculture, explique M. Mailloux. "Tout ce qu'on fait maintenant, c'est d'espérer une meilleure saison cette année," a-t-il dit, ajoutant que les fermiers en général sont un groupe optimiste qui ne se laisseront pas abattre par une mauvaise saison.

M. Mailloux et les autres membres du conseil comptent sur cet optimisme et espèrent que les membres de la Coop continueront à appuyer leur organisme. Contrairement aux années passées, la Coop doit faire compétition avec un acheteur de grain international qui s'est établi dans la région il y a quelques années. "On espère que les membres resteront fidèles à leur organisation," souligne M. Mailloux.

Une autre des questions à laquelle s'adressera le Conseil cette année, c'est la préoccupation des membres anglophones. Pusieurs d'entre eux soulèvent des critiques sur la composition-même du conseil, surtout le règlement qui dit qu'un membre du conseil doit être bilingue.

"Nous comprenons leurs sentiments et nous entreprenons des mesures actives pour s'y adresser," a commenté le président. Le conseil prévoit tenir des sessions informelles avec une douzaine de membres chacune et des représentants du conseil et le gérant de la Coop, M. Chuck Desmarais, afin que les membres puissent communiquer leurs opinions.

M. Mailloux a indiqué que c'est une possibilité que le conseil change le règlement concernant le bilinguisme des membres afin de permettre à des membres unilingues de siéger au conseil. "C'est une question très difficile pour la Coop", ajoute M. Mailloux, "car on doit aussi se souvenir de l'origine et de l'établissement de ce mouvement coopératif qui a été créé pour servir les fermiers francophones".

Par contre, il faut tenir compte que dans une organisation telle que la Coop, ce sont les membres qui sont à la tête de tout, et c'est le désir des membres en entier qui détermine la direction du mouvement, a-t-il souligné.

La Coop continuera à offrir le meilleur service qu'elle le peut à ses membres, dit M. Mailloux. Entre autre, cette année, les fermiers peuvent bénéficier d'un nouveau système d'ordinateurs qui analyse tous les facteurs des récoltes et aide à déterminer la sorte de semence appropriée et les herbicides à utiliser, etc. Le système donne aussi le coût approximatif de tout le processus d'une récolte.

La Coop continuera aussi à améliorer ses services en général et concentrera à maintenir les relations avec sa clientèle.

Les autres membres du conseil d'administration sont: M. Gary Sylvestre, vice-président; M. Maurice Bellemore, secrétaire; M.Alphonse Girard, M. PaulCazabon, M. Marcel Lefèvre, M. Euclid Mailloux, M. Georges Bicrel et M. Ron Regnier, tous conseillers.

Le Conseil des écoles catholiques de Windsor

requiert les services d'enseignant(e)s bilingues

pour ses écoles de langue française

EXIGENCES:
Qualifications pour le poste
Lettre de référence d'un prêtre.

Les personnes ayant les qualifications mentionnées ci-dessus, sont invitées à faire une demande à: **Monsieur Denis Levert, Surintendant des écoles françaises, Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor, 1485 Janette Avenue, Windsor, Ontario. N8X 1Z2.**

Jeanne Mongenais
Présidente de la Section de langue française

R.J.O'Brien
Directeur de l'éducation

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

Le 26 ou 27 novembre, des voleurs sont entrés de force par une porte arrière dans une résidence de la rue Parent. Une fois à l'intérieur, ils ont brisé le cadenas d'une porte et ont pris huit fusils de chasse et une carabine. C'étaient des armes à feu pour des compétitions, tels un Perazzi, un Beretta, et un Browning Citori tous de calibre 12. Une valeur totale des fusils volés est de plus de $21,000.

Échec au Crime offre des récompenses allant jusqu'à $1,000. pour des renseignements menant à une arrestation dans ce cas ou dans n'importe quel autre. Le numéro à composer est le 258-8477 [ou 1-800-265-7500 sans frais], dans le comté.

Les informateurs n'ont pas à se nommer ni à témoigner en cour. Pour garantir son anonymité, on donne un numéro de code à l'informateur qui servira à l'identifier s'il a à communiquer avec la police ou pour lui remettre une récompense le cas échéant.

Le coordonnateur d'Échec au Crime est le détective Bill Stephens. Le programme Échec au Crime est administré par un conseil de citoyens qui prélève les argents pour les récompenses par des dons déductibles pour fins d'impôts à: Échec au crime, C.P.60, Windsor, Ontario. N9A 6J5.

C'est formidable!

La Milice

Planifiez votre avenir

Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.

C'est votre choix, votre avenir

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à: The Essex & Kent Scottish Regiment 37, avenue University est Windsor (Ontario) N9A 6J4 254-6264 ou 254-6531

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada

Devenez agent de bord d'Air Canada

Air Canada est présentement à la recherche d'hommes et de femmes pour combler des postes permanents d'agents de bord.

Si vous êtes de ceux et celles qui peuvent relever le défi d'un entrainement rigoureux, d'un travail exigeant et d'un style de vie pour le moins flexible, n'hésitez pas.

Conditions préalables

- Bilinguisme (français et anglais)

  Seront considérées les personnes d'expression française ou anglaise ayant une bonne connaissance de l'autre langue officielle et parlant couramment une des langues suivantes : allemand, espagnol, portugais, italien, grec, hindi ou arabe
- Citoyenneté canadienne ou statut d'immigrant reçu au Canada
- Diplôme de fin d'études secondaires ou l'équivalent
- Taille minimale de 5 pi 2 po (1,58 m)
- Expérience sur le marché du travail
- Tenue soignée et endurance
- Entregent et aptitude à travailler efficacement en équipe même dans des circonstances difficiles
- Acuité visuelle minimale d'ensemble de 20/30, avant ou après correction. L'acuité visuelle globale avant correction doit être d'au moins 20/100. Consultez au besoin un spécialiste
- Disponibilité pour affectation à l'extérieur de sa localité

Si vous croyez que cette occasion vous attire, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou un formulaire de demande d'emploi à :

AIR CANADA
C.P. 11000
Dorval – A.M.F.
Dorval (Québec)
H4Y 1B6

Prière de ne pas téléphoner.

Remarque : Les formulaires de demande d'emploi sont disponibles à tous nos bureaux d'Air Canada.

Air Canada appuie la Loi sur l'équité en matière d'emploi et la Loi sur les langues officielles.

Air Canada

Noël

NDLR: Nous avons le plaisir de publier les trois textes gagnants d'un concours de rédaction sur le thème de Noël qui a eu lieu à l'école secondaire de Paincourt. Les textes ont été jugés par un comité de membres du personnel selon l'originalité, la sincérité du message et la qualité de la langue.

Noël dans mon imagination

Noël est un temps d'amour, de pardon, de paix et, bien sûr, un temps où on voit beaucoup de sourires.

Noël dans mon imagination est tout cela et plus. Dans mon imagination, Noël se passe comme ceci.

Tout le monde se rencontre à une telle place. On se souhaite un joyeux Noël, on parle, on danse et on échange des cadeaux.

Dans la nuit, on peut aller prendre des marches sans se faire tuer, pousser, épeurer ou voler. Si on regarde dans le ciel, on voit beaucoup d'étoiles et au milieu il y a une grosse étoile qui illumine le ciel.

Moi et mes amis, nous allons dans une étable. Il y a un beau petit bébé entouré de personnes et d'animaux. C'est incroyable!!!

Pendant ce beau jour il n'y a pas besoin de policiers qui rôdent autour. Il n'y a personne qui vole, personne qui boit de l'alcool, personne qui tue, rien comme cela. Ça serait beau si c'était comme ça dans la vraie vie.

J'aimerais que le monde soit comme cela mais je crois que c'est demander un peu trop. Pour rendre le jour de Noël plus beau, on pourrait faire un effort de sourire, avoir un bon temps, pas causer ou commencer de chicanes et ne surtout pas faire des crimes.

Si mon imagination peut faire tout ça, peut-être qu'on peut essayer de rendre le monde une meilleure place à vivre.

Joyeux Noël! bonne Heureuse Année!.

Julie Laprise, 9e

Poème de Noël

Le meilleur temps de l'année: Noël
Un temps d'amour et de paix
La lumière brillante venant des chandelles
Le temps des meilleurs souhaits

Les maisons illuminées
Les enfants bien habillés
Les bas pendus
Les sapins décorés
Les cadeaux emballés
La musique de Noël jouée
Les enfants excités.

Nous recevons toujours de nombreux cadeaux
Nous faisons des tours de traîneaux
Nos familles réunies
Nous mangeons un délicieux souper de Noël
Nous avons beaucoup de plaisirs
Toujours en train de jouer et rire
On se repose pendant l'après-midi
Pour aller à la messe de minuit
Toutes ces choses sont si normales pour nous
Mais sans argent où serions-nous?

Nous avons la vie si facile
Rien à s'inquiéter
Le temps de Noël est un temps si plaisant
Mais avez-vous pensé aux pauvres?
Certains sans famille
Sans amis
Sans nourriture
Sans linge
Sans amour

Ils n'ont pas de noël
Ils sont
seuls,
ils ont faim
et froid
Non seulement faim pour manger
mais faim d'amour et de paix!

Comment aimeriez-vous être pauvres?
sans sapin,
sans décorations,
sans cadeaux à ouvrir.
Plusieurs de vous penseriez que ce n'est pas Noël
Mais qu'est ce que le vrai sens de Noël?
Qu'est ce que nous fêtons le jour de Noël?

Ça ne serait pas drôle
d'être pauvre.
Nous devrions aider
ces personnes
malchanceuses.

Car à Noël nous fêtons la naissance de Jésus
Notre Sauveur.
Nous fêtons la famille de Dieu
Donc aidez quelqu'un qui n'est pas
Aussi chanceux que vous
Quelqu'un pourrait passer
un bon Noël à cause de
votre générosité.
Vous vous sentiriez content
d'avoir fait un geste amical
Peut-être un jour vous aussi
Aurez besoin de l'aide
Et quelqu'un prendra le
temps de vous aider
Comme vous l'avez fait.

Darlene Robert, 12e

Noël

Les gens se hâtent de faire le shopping
Ils courent ici et là, se mettent en ligne
Se bousculent pour être les premiers
Pour acheter des cadeaux pour leur amitié
Il ne faut pas oublier la montre pour papa
La robe de chambre pour maman
Un bâton de hockey pour son frère
Une berceuse de bois pour mémère
Et la liste, elle continue
Pour plaire à chaque individu.

Un arbre de Noël à décorer
Avec de boules et l'étoile à monter
Tous excités à poser des lumièrs
Et à trouver la recette pour la tourtière
Occupés à envoyer des cartes à nos amis
Pour leur souhaiter une bonne et heureuse année.

Les enfants attendent l'arrivée du Père Noël
Pour recevoir de nouvelles bébelles
L'esprit de Noël est dans les airs
Mais le message est à l'envers.

Les gens se dépêchent tous perdus
Tout en oubliant le petit Jésus
Noël c'est une célébration de notre Sauveur
Pas un concours pour les cadeaux les meilleurs
Noël c'est un temps de réflexion
Aussi un temps pour l'adoration
Les cadeaux ne sont pas toujous nécessaires
Car l'amour de la famille peut nous satisfaire
Noël est rempli de plaisir
C'est aussi un temps pour réfléchir.

Brigitte Brown, 12e

Vou$ et votre argent

par André Comeau

Le REER: une excellente façon de se protéger contre l'inflation.

Quand on planifie pour sa retraite, il faut toujours tenir compte de l'inflation. C'est un facteur caché qui peut diminuer énormément le rendement d'un investissement sans qu'on s'en aperçoive immédiatement.

La moyenne annuelle du taux d'inflation des dix dernières années est de 7.4%, ce qui veut dire qu'un dollar en janvier 1989 ne vaut que la moitié de ce qu'il valait il y a dix ans.

La formule du rendement net d'un investissement peut s'exprimer comme suit:

- le taux de rendement moins le taux imposable moins le taux d'inflation.

Utilisons cette formule pour un investissement de $1000 à 10% d'intérêt et supposons une inflation de 5% et un taux imposable de 40%.

Rendement brut: $1,000.00 x 10% = $100.00
Inflation $1,000.00 x 5%= $50.00
Impôt $100.00x40%=$40.00
Rendement net=$100.00-($50.00+40.00)=$10.00.

avec les mêmes données, examinons le placement dans un REER.

Rendement brut: $1,000.00 x10%=$100.00
Inflation: $1,000.00x5%= $50.00
Rendement net: $100.00-$50.00=$50.00

Vu que le rendement au sein d'un REER n'est pas imposable, le rendement net est cinq fois plus élevé que dans un placement en dehors du REER.

Si j'ai un salaire actuel de $35,000.00 par année, j'aurai besoin d'un revenu de plus de $70,000.00 dans dix ans si le taux d'inflation est le même (7.4%) qu'au cours des dix dernières années.

Qu'arrive-t-il à ceux et à celles qui ont des revenus fixes sous forme de pension ou de versement de rente annuelle? C'est la pauvreté presque certaine!

Pour parer à cette éventualité, l'on nous offre le régime enregistré d'épargne-retraite, un abri fiscal qui permet une croissance rapide des sommes placées car elles ne sont pas diminuées par l'impôt annuel.

Plus l'on commence tôt à contribuer à un REER, plus les avantages sont substantiels.

Vous êtes déjà abonné? Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom _____

Adresse _____

_____

Code postal _____ Tél. _____

☐ Nouveau

☐ Renouvellement

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: DANIEL JANISSE
Publicité nationale: CÉLINE VACHON
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CÉLINE VACHON
JOHANNE GAGNON

la copie: 50c
abonnement: $13.50/Canada, $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

*Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Choisissez l'Epargne-Retraite

Jones Howard

Rendement d'un an: 19.9%*
Moyenne de 10 ans: 15%*
Pourquoi se contenter de moins?

Pour une saine planification financière, Faites un rendez-vous avec

André Comeau
Services Financiers Régal
2407 avenue Dougall
Rés.: 734-7921
Bureau: 972-1520
Heures flexibles

*Financial Times, 19 décembre 1988.

SPORTEZ-VOUS BIEN

par DANIEL JANISSE

Au lieu de jeter un coup d'oeil rétrospectif sur les activités sportives de l'année 1988, j'aimerais plutôt viser l'avenir et offrir des commentaires et des prédictions pour l'année qui débute.

Dans le domaine du hockey, d'abord, commençons localement avec les Red Wings de Détroit. Personnellement, je suis rendu un peu ennuyé de toutes les rumeurs d'échanges, surtout avec Bob Probert, et Peter Klima, les deux aûtres troublés de l'honorable jacques Demers.

Je suis partisan des Wings, mais je suis vraiment indifférent quant à un échange de Probert et Klima. J'apprécie leurs talents lorsqu'ils sont à la hauteur de leur jeu mais je ne serais pas triste de les voirent aller porter les couleurs d'une autre équipe. Il semble que la direction des Wings a un peu de problèmes à faire un échange "juste" pour Probert, entre autre. Pourtant, ils ne devraient pas être surpris; c'est vraiment un risque pour une équipe de sacrifier un joueur étoile (comme le souhaiteraient les Wings) pour le gros 24 qui est aussi constant que la température sud-ontarienne!

J'anticipe que les Wings ne pourront pas décrocher un échange juste pour Probert et le garderont parmi leurs rangs où il fera des progrès et des contributions déterminantes pour l'équipe lors des finales.

Les finales! Voilà un mystère absolu! Qui peut réellement choisir une équipe à ce point dans la saison qui a l'air d'être un candidat assuré pour la coupe Stanley?

Plusieurs lecteurs vont tout de suite dire, les Canadiens de Montréal, je le sais. Mais je ne crois pas que le Tricolore puisse maintenir son record impeccable. Rendu aux finales, ils auront beaucoup de points, mais seront trop fatigués après une longue saison pour remporter la Coupe. N'oublions pas que Boston sait comment battre le Canadien, (lorsqu'on brise le poignet de Stéphane Richer, les choses vont mieux n'est-ce pas?)

Dans la division Norris, on prend pour acquis que les Wings gagneront pour avancer aux finales. Mais dans les trois autres divisions, la meilleure équipe est loin d'être facile à choisir.

Dans la division Smythe, celle où la compétition est la plus féroce, qui en sortira?

A ce point-ci, s'agissait d'une gageure, le logicien dirait les Flames de Calgary. Ils sont très puissants cette année; ils ont acquis des joueurs exceptionnels via des échanges, entre autre, Doug Gilmour des Blues. Mais si on voulait prendre un risque, les Kings de Los Angeles ressuscités et guidés par Gretzky et Bernie Nichols, pourraient facilement surprendre beaucoup de gens en gagnant la division. N'oublions pas non plus que les Oilers d'Edmonton sont loin d'être perdus sans le 99.

A ce point, (Mais n'oublions pas que ça peut changer), je vais aller avec les Flames pour gagner leur division. Je n'aime pas m'en rappeler, mais j'avais prédit l'année passée aussi que les Flames gagneraient la Coupe.

Dans la division Patrick, le concours est entre Mario Lemieux, c'est-à-dire les Pengouins de Pittsburg, les Rangers de New York et les Capitals de Washington. Pas de patinage de mots ici, c'est l'année des Pengoins de remporter cette division.

Dans la division Adams, un rematch Boston/Montréal aura lieu. Le Tricolore sera vainqueur.

Voilà les divisions, mais il est trop tôt pour prédire ce qui se passera ensuite dans les finales.

Une autre prédiction: on verra des joueurs soviétiques dans la Ligue Nationale avant la fin de l'année.

Dans le domaine du football, les '49 de San Francisco triompheront contre les Bengals de Cincinnati dans le Super Bowl par un pointage de 24-10.

Pour ce qui est du baseball, les A's de Oakland, après avoir acquis de l'expérience en finales l'année passée, reviendront pour capter le championnat national.

On verra, en tout cas! Bonne Année à tout le monde!

Les Classements sportifs

présentés en collaboration avec LABATTS...

...brasseurs des bières

Bleue
Bleue légère
Budweiser
Crystal
Carlsberg

Jean-Paul II

Résultats du 20 décembre
Plus haut simple
HOMMES

Ernest Duguay	208
Jérémie Beaulne	182
Albani Chiasson	165

FEMMES

Yvette Laplerre	211
Gemma Bélanger	183
Angélique Roy	176

ÉQUIPES

#3 Les Hiboux	677
#1 Les Abeilles	676
#10 Les Hirondelles	670

Plus haut triple
HOMMES

Jérémie Beaulne	497
Ernest Duguay	490
Albani Chiasson	467

FEMMES

Yvette Laplerre	521
Marthe Nadeau	495
Gemma Bélanger	481

ÉQUIPES

#10 Les Hirondelles	1928
#7 Les Acadiens	1882
#1 Les Abeilles	1879

Résultats du 3 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Paul Barrette	210
Maurice Beaudette	207
Albani Chiasson	189

FEMMES

Rose Sirois	196
Thérèse Ferland	191
Yvette Laplerre	178

ÉQUIPES

#3 Les Hiboux	688
#2 Les Loups	687
#6 Les Étoiles	679

Plus haut triple
HOMMES

Albani Chiasson	510
Maurice Beaudette	503
Zéphirin Beaulieu	499

FEMMES

Rose Sirois	497
Yvette Laplerre	489
Thérèse Ferland	429

ÉQUIPES

#2 Les Loups	1959
#7 Les Acadiens	1915
#5 Les Oiseaux bleus	1906

Classement suite au 3

#5 Les Oiseaux bleus	7
#2 Les Loups	5
#3 Les Hiboux	5
#6 Les Étoiles	5
#10 Les Hirondelles	4½
#4 Les Frissons	2½
#7 Les Acadiens	2
#1 Les Abeilles	2
#9 Les Tulipes	2
#8 Les Serins	0

Meilleures moyennes
HOMMES

Germain Roy	160
Maurice Beaudette	158
Ernest Duguay	156

FEMMES

Gemma Bélanger	152
Rose Sirois	145
Pauline Bisson	139

Fleur de Lys

Résultats du 8 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Daniel Levasseur	221
Robert Chrétien	215
Gaston Laplerre	206

FEMMES

France Massé	203
Line Duguay	187
Ginette Dupuis	183

ÉQUIPES

#4 Bowlero Bowl	900
#11 R&D Trucking	853
9 Champion Rest.	852

Plus haut triple
HOMMES

Gilles Morin	577
Robert Chrétien	546
Daniel Levasseur	541
Renette Morin	491
Line Duguay	488
Angèle Laplerre	482

ÉQUIPE

#4 Bowlero Bowl	2525
#11 r&D Trucking	2494
#3 Les Joyeux	2434

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Ginette Dupuis	36
Ernest Duguay	54

Quille mystère Pop

Glen Woodrich	147

Premier gagnant du 50/50:
Laurent Bellefeuille

Classement suite au 8

#5 Dynamite Disco	7
#3 Les Joyeux	5
#1 Roméo Machine	5
#6 Semo Air	5
#2 P&A Regent	5
#11 R&D Trucking	4
#4 Bowlero Bowl	3
#9 Champion's Rest	2
#8 Reids' Trophy	2
#10 Adrian Al.	2
#7 Star Custum	2
#12 p&A Texaco	0

Meilleures moyennes
HOMMES

£Gilles Morin	178
Robert Chrétien	174
Donald Ethier	168
Réjean Morin	168

FEMMES

Angèle Laplerre	173
Renette Morin	162
Adelaide Dease	160

Suite à la page 7

Réceptionniste-dactylo

400$ - 441$ par semaine

Le MINISTÈRE DU REVENU, programme d'évaluation foncière, cherche pour le bureau régional d'evaluation de Windsor, une personne bilingue pour remplir les fonctions de dactylographe, réceptionniste, commis et pour effectuer des tâches connexes.
Lieu de travail: Windsor.

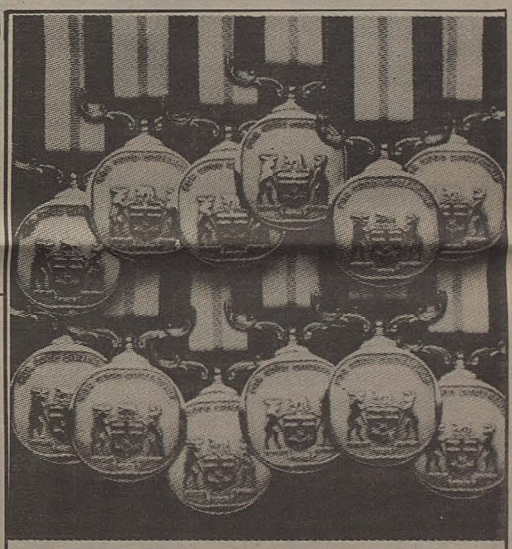
Exigences: Expérience de la dactylographie dans un bureau; bonne faculté de communication; tact manifeste; connaissance de la grammaire et de l'orthographe; excellente aptitude à la dactylographie; excellent anglais; niveau avancé de français parlé et écrit.

Remarque: Nous recherchons des candidatures dans la région immédiate du bureau d'évaluation de Windsor.

Soumettre les curriculum vitae ou demandes, d'ici le 27 janvier 1989, à: Dossier RE-237/88, Commissaire régional à l'évaluation, Ministère du Revenu, Provincial Building, 250 avenue Windsor, 5e étage, Windsor (Ontario) N9A 6V9.

Chances d'embauches égales pour tous.

Fonction publique de l'Ontario



Connaissez-vous quelqu'un qui mérite une médaille?

Si vous connaissez quelqu'un qui par son altruisme, son respect de l'être humain et sa gentillesse a fait de l'Ontario un endroit où il est encore plus agréable de vivre, veuillez nous en faire part.

Un conseil consultatif des citoyens de l'Ontario présidé par le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, l'honorable Lincoln M. Alexander, choisit annuellement les récipiendaires parmi les nominations que vous envoyez.

Vos nominations doivent nous parvenir au plus tard le 15 mars 1989. On peut se procurer dès maintenant des formulaires de mise en nomination en écrivant au: Secrétariat ontarien des distinctions et des prix, Ministère des Affaires intergouvernementales, 6e étage, Édifice Mowat, 900, rue Bay, Toronto M7A 1C1 ou auprès des bureaux de comtés des députés provinciaux.

La Médaille ontarienne du bon citoyen.

Index des Services en Français

FLEURISTE
Flowers by André, André Beauchamp, 7626 ch. Técumseh est, (Pickwick Plaza) 944-1058 (après heures d'ouverture: 974-6698

FOURNITURES DE BUREAU
[Voir Papeterie et Fournitures de bureau]

FOURRURES - VENTE et ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 avec Ouellette, 253-2418

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Técumseh, 735-4121
Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse Populaire Técumseh Ltée, 1120 Lespérance, Técumseh, 735-6069

LIBRAIRIES
[Voir aussi Articles Religieux]

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée
107 rue Church
Toronto, Ontario
N5C 2G5
(416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h à 17h
du lundi au samedi

Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants

COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor,
Ontario N9H 1T5
734-1960

OPTHALMOLOGISTE
Dr George Colev, 1462 ave Ouellette, 977-0233 ou 977-0272

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 7610 est, ch. Técumseh, (au rez-de-chaussée) Windsor, 944-4274

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Érié, Suite C, Windsor, 973-1101, 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAÎNEMENT
Mr Ray's Computers, M. Raymond Marentette, Mme Renée Bégin, 2885 Lauzon Parkway, 974-6110

PAPETERIE ET FOURNITURES DE BUREAU
Superior papeterie et fournitures de bureau, M. Harvey Stevens, 5452 est, ch. Técumseh, 948-2888; 1-800-265-4678

PHOTOGRAPHES
St-Louis Studio & Camera Inc., M. George St-Louis, 12065 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2622
The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 829 rue Moy, Windsor, 253-4535.

PLANIFICATION FINANCIÈRE
Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: 734-7921; Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE
Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3556

RÉCEPTIONS, SALLES À LOUER
Centre canadien-français, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor, 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION
Adrian Aluminum Ltd., MM. Gilbert et Victor Bellavance, 3979 ch. Técumseh, Windsor, 945-1761
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Danielle Brochu, Angle routes 2 et 42, 728-1061
National Building Supplies et S.B.T. Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Técumseh, 735-8058 ou 979-3138

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES
Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3611
Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor 254-3763

SUITE PAGE 8

Les galeries éducatives

Une façon originale de faire connaître les artistes francophones chez les étudiants du secondaire

OTTAWA(APF): Les éducateurs Acadiens, Fransaskois, ou Franco-Manitobains qui cherchent désespérément à intéresser leurs élèves et la communauté au travail des artistes locaux devraient, si ce n'est déjà fait, jeter un coup d'oeil du côté de l'Ontario français pour voir ce qui s'y passe.

Les Franco-Ontariens ont mis sur pied il y a huit ans une corporation sans but lucratif vouée à la promotion des arts visuels et de leurs créateurs. Pro-Arts chapeaute un réseau de sept galeries éducatives, situées dans autant d'écoles secondaires de l'Ontario français. Comme l'indique son nom, la galerie éducative s'intéresse davantage au processus de la création, qu'à la vente commerciale. En fait, Pro-Arts se veut le seul organisme francophone voué à la promotion des arts visuels et des artistes créateurs de l'Ontario.

Voici comment ça fonctionne. Un comité de sélection choisit à chaque année une quinzaine d'artistes francophones parmi tous les dossiers qui lui sont soumis. Chaque directeur de galerie choisit à son tour quatre artistes, qui feront partie de sa programmation durant l'année scolaire. Comme il s'agit d'éduquer les élèves et le public à l'art visuel, chaque artiste sélectionné doit pouvoir présenter une rétrospective de son travail au cours des quatre dernières années, consacrer une journée complète auprès des étudiants pour discuter et échanger, avoir déjà exposé dans une galerie d'art reconnue, et avoir étudié dans une école spécialisée.

Plus d'une centaine d'artistes et des milliers d'étudiants ont ainsi profité du projet Pro-Arts. Selon un sondage du Conseil des Arts de l'Ontario qui n'a pas encore été rendu public, le degré de satisfaction chez les étudiants, artistes,et éducateurs seraient de l'ordre de 95 pour 100.

Le concept de la galerie éducative serait, semble-t-il, unique en Ontario français. La coordonnatrice chez Pro-Arts, Pierrette Patenaude, croit qu'il ne se fait rien de tel ailleurs au pays, pas même au Québec.

L'organisme est financé par des fonds publics, notamment par le secrétariat d'État. Comme on ne peut pas compter indéfiniment sur le gouvernement, les responsables ont mis sur pied un projet d'autofinancement assez original. Baptisé "Pour tout l'art du monde", la campagne de financement consiste à faire tirer sept voyages culturels d'une semaine pour deux personnes à travers le monde. Les chances de gagner sont excellentes, meilleures qu'à la 6-49 diton, puisque le nombre de billets est limité à 600, et que le billet gagnant est remis dans la boîte après chaque tirage. A la limite, un chanceux pourrait bien gagner les sept voyages, et devoir négocier avec son employeur un long congé. Le hic, c'est que chaque billet se vend $100.00.

La Fédération des caisses populaires de l'Ontario s'est associée à cette campagne de financement, parce que le développement social et culturel de la communauté Franco-Ontarienne fait partie de sa mission. Comme quoi l'argent et la culture peuvent faire bon ménage.

CBEFT

SAMEDI 14 JANVIER - 18h10
Scully rencontre
Le cardinal Paul-Émile Léger sera la principal invité de la deuxième édition de Scully rencontre.

Au cours d'une entrevue en profondeur, le cardinal évoquera une carrière bien remplie, toujours placée sous le signe de l'aide aux plus démunis, et ce aussi bien à titre d'archevêque de Montréal que comme missionnaire en Afrique, auprès des lépreux. Encore aujourd'hui, à travers des oeuvres comme Fame Pereo et La Croix d'or, le cardinal poursuit son inlassable combat en faveur des plus pauvres de la terre.

JEUDI 19 JANVIER - 21h
Démocratics
La Révolution française, la lutte pour l'obtention de la responsabilité ministérielle au Canada et la transformation radicale de la place des femmes dans la société contemporaine ont engendré un véritable bouillonnement d'idées.

La Révolution française fut un vaste laboratoire où les idées, héritées des Lumières et cristallisées dans la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, seront mises en pratique de façon radicale, tandis qu'on assiste à une véritable explosion de la presse. La presse jouera aussi un rôle de premier plan de la lutte pour l'obtention de la responsabilité ministérielle, menée par le chef du Parti canadien, Pierre Bédard, au début du XIXe siècle.

DIMANCHE 15 JANVIER - 20h30
LES BEAUX DIMANCHES
Janine Sutto est bouleversante dans le rôle d'une vieille dame chassée de son logement et confrontée à la perte de son autonomie. Ecrite par Suzanne Gagnier, "La Dernière Demeure de madame Rose" est une dramatique qui saura toucher un vaste public aux Beaux dimanches.

"La Dernière Demeure de madame Rose" est l'illustration d'un problème dont l'actualité se fait de plus en plus pressante, celui des personnes âgées qui n'arrivent pas à se trouver de logement et de services adéquats; celui des travailleurs sociaux qui voudraient bien les aider mais qui sont submergés par le nombre des demandes et le manque de ressources.

Madame Rose, qui vient de perdre son appartement, doit désormais vivre avec sa fille de 54 ans. L'adaptation est difficile car les deux femmes, qui n'on plus grand chose en commun, se disputent à tout propos. Madame Rose n'en ressent que plus cruellement cette dépendance imposée par les circonstances et le poids des années, un poids qu'elle s'acharne à nier, s'accrochant obstinément à son idéal: retourner vivre dans un H.L.M. bien à elle. C'est son seul espoir!

Venez jouer au
BINGO
tout en appuyant des
organismes francophones
BONNE CHANCE!

Mercredi 11 janvier, 15h30 Share the Wealth, 19h30 Bingo régulier
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Club Alouette**

Jeudi 19 janvier, 15h30 Share the Wealth, 19h30 Bingo régulier
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Club Alouette**

Samedi 21 janvier, 15h30
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario**

Mercredi 25 janvier - 17h
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario**

Revue de l'année 1988... suite de la page 1

des athlètes de la France. L'échange culturel sera plus tard un grand succès grâce à des familles locales.

Windsor Cable étudie la possibilité d'offrir d'autres services en français.

La Fondation Franco-Ontarienne tient sa deuxième assemblée générale annuelle à Windsor. Entre autre, elle remet un certificat de reconnaissance à M. et Mme Jean-Marie et Thérèse Fortier.

M. et Mme Jean-Marie et Thérèse Fortier ont été honorés par la Fondation Franco-Ontarienne pour leur contribution financière.

La trentième édition du Freedom Festival est lancée.

Un groupe de Néo-démocrates s'opposant à la politique de leur parti sur la question de l'avortement est établi dans la région.

Mgr Jean Noël, ancien curé de la paroisse St-Jérôme de Windsor, fête son 50ième anniversaire de vie sacerdotale.

Mgr Jean Noël a fêté son 50 ans de vie sacerdotale en juin.

L'ACFO provinciale tient son assemblée annuelle. Le thème est "Ya du français dans l'air" et Mme Rolande Soucie est élue présidente.

On rapporte que l'utilisation des services juridiques en français à Windsor augmente...mais lentement.

La sécheresse constante persiste dans la région. On parle à un expert de l'université de Windsor pour expliquer le phénomène.

ON fête la St-Jean en grand à la Nuit dans les Champs. Le tout est un succès Paul Demers est un des artistes invités.

Mme Flora Jones, professeur de l'école L'Essor, prend sa retraite après une longue carrière d'enseignement.

Parlant encore de retraite, M. Gabe Seguin, directeur du Conseil d'éducation d'Essex, prend la sienne. Il est remplacé par M. Ron Pronger.

JUILLET

L'Association de la Presse francophone hors Québec annonce la création d'un réseau de presse national pour les francophones en milieu minoritaire. Il débutera à l'automne.

M. Normand Rainville est nommé nouveau membre du CELF de Windsor. Il remplace Me Robert Beaudoin qui a dû démissionner à cause de son nouveau poste judiciaire.

Birth Right de Windsor essaie d'établir une résidence pour héberger des femmes enceintes en difficulté.

M. Jim McGuigan, député de la circonscription d'Essex-Kent, se dit fier d'appuyer l'accord du Lac Meach.

Le ministre des Affaires municipales offre sept recommendations pour encourager les municipalités à offrir des services en français.

Une étude du REMPART fait savoir qu'il y a plus de disponibilité que d'utilisation quant aux services municipaux en français dans le sud-ouest.

Le projet de la Résidence Richelieu prend un grand pas en avant, franchissant la phase II.

Le ministère des Services Sociaux et communautaires cherche des francophones de la région afin d'établir un comité consultatif régional touchant les services en français parmi les agences communautaires locales.

Erablière

Résultats du 8 janvie
Plus haut simple
HOMMES

Mario Girard	225
Roger Hamel	204
Jules Lavigne	200

FEMMES

Madelaine Guignard	192
Solange Ward	189
Yvette Nadeau	187

ÉQUIPES

#6 Les Migraines	905
#8 Les Diamants	884
#7 Les Tornades	879

Plus haut triple
HOMMES

Mario Girard	638
Larry Veto	541
Jules Lavigne	538

FEMMES

Yvette Nadeau	488
Madeleine Labelle	463
Aline Bolly	459

ÉQUIPES

#3 Les Mals Choisis	2487
#1 Les Sournois	2459
#12 Les Jubilés	2471

Classement suite au 8

#12 Les Jubilés	5
#3 Les Mals Choisis	5
#2 Les Chocolats	5
#5 Les Outardes	4
#6 Les Migraines	4
#10 Les Ricaneux	4
#8 Les Diamants	3
#4 Les Mobiles	3
#11 Les Brillants	3
#1 Les Sournois	2
#9 Les Combattants	2
#7 Les Tornades	2

Meilleures moyennes
HOMMES

Mario Girard	190
Larry Veto	175
Gilles Morin	169

FEMMES

Solange Ward	164
Arnolda Godin	157
Yvette Nadeau	15

Suite des classements

Sacs de sable

Résultat du 3 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Théo Boudreault	1340

FEMMES

Marie Parent	1160

ÉQUIPES

Les Cardinaux	3140

Plus haut triple
HOMMES

Gérard Doyon	2870

FEMMES

Marie Parent	2330

ÉQUIPES

Les Cardinaux	7920

Les joueurs qui ont joué plus de 1000:

Théo Boudreault	1340
Marie Parent	1160
Gérard Doyon	1100

Classement suite au 3

Les Alouettes	77
Les Tigres	72
Les Castors	62
Les Cardinaux	52
Les Loups	48
Les Pics-Bois	47
Les Pinsons	37
Les Lions	36

Meilleures moyennes
HOMMES

Germain Roy	790
Zéphirin Beaulieu	770
Théo Boudreault	690

FEMMES

Marie Parent	760
Rose Sirois	660
Edna Landry	620

Plus simple à date:

Arthur Beaulé	3170

ÉQUIPE
plus haut simple à date:

Les Tigres	3870

Plus haut triple

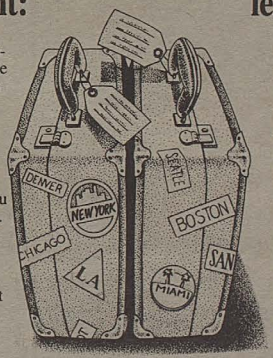
Les Castors	8890

LE LIBRE-ÉCHANGE ET LE VOYAGEUR

En vertu de l'Accord de libre-échange, les droits de douane entre le Canada et les États-Unis seront abolis par étapes

Certaines dispositions changent:

- Les droits sur certains produits seront abolis dès l'entrée en vigueur de l'Accord, alors que d'autres le seront par étapes.
- Seules les marchandises d'origine canadienne ou américaine seront éligibles aux droits applicables en vertu de l'Accord de libre-échange.
- Les marchandises doivent avoir été acquises aux États-Unis et ne comporter aucune marque ou étiquette indiquant qu'elles ont été produites dans quelque autre pays que les États-Unis ou le Canada.



D'autres demeurent les mêmes:

- L'Accord de libre-échange ne modifie en rien les exemptions personnelles.
- Les restrictions quantitatives à l'importation des boissons alcoolisées et des produits du tabac demeurent les mêmes.
- La taxe fédérale de vente et la taxe d'accise seront toujours exigibles sur les marchandises dont la valeur globale dépasse les limites de votre exemption personnelle.
- Nous nous ferons un plaisir de vous indiquer, avant votre prochain voyage, les droits qui s'appliquent aux marchandises que vous avez l'intention de rapporter. Nous sommes là pour vous aider; c'est quelque chose qui ne changera jamais.

Adressez-vous à votre bureau de douane local, ou appelez, sans frais, via notre ligne directe nationale:

1-800-267-6626

Revenu Canada Douanes et Accise

Revenue Canada Customs and Excise

EN VIGUEUR LE 1er JANVIER

Le Conseil des écoles catholiques séparées

DE WINDSOR

A l'attention des enseignant(e)s intéressé(e)s

à suivre des cours de maîtrise hors campus:

RECTIFICATION: les inscriptions se feront le 14 janvier à 9h. à l'école Mgr Jean Noël, 3225 California, Windsor, Ontario.

NOTE: Une moyenne de 70% sur l'ensemble des cours universitaires est requise pour l'inscription.

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au 253-2481, poste 202, M. Denis Levert.

DISQUES EN REVUE

par Yvan Brunet

La Bottine Souriante "Je voudrais changer d'chapeau" Sélect/Bouleau Noir BN-2036

Sur cette sixième offrande vinylisée, on retrouve bien certainement le côté légendaire de La Bottine Souriante (chansons à répondre et d'airs de danse puisés en majeure partie dans l'héritage culturel de la région de Lanaudière), mais en plus l'originalité de certaines compositions et la qualité des variations musicales apportent une touche contemporaine surprenante. D'intérêt particulier: "Le festin de campagne" (qui décrit bien l'esprit des fêtes qui animait nos aînés) et "Belle Virginie" (au sujet d'un marin abandonnant sur le quai sa bien-aimée). Un album qui véhicule une fois de plus l'immense talent de ce groupe

Société Radio-Canada, "Hier à aujourd'hui" CBC SP-002.

Cet album regroupe les grands thèmes des plus grands téléromans canadiens français de 1953à 1986: "La famille Plouffe 1953-1959", "Le survenant 1954-1957", "Les belles histoires des pays d'en haut 1953-1959", "Le survenant 1954-1957", "Les belles histoires des pays d'en haut 1956-1970", Septième nord", "Rue des Pignons", "Quelle famille", "La clé des champs", "Des dames de coeur", "La bonne aventure", etc...De quoi ranimer de bons souvenirs nostalgiques (musique originale).

Colette Maher "Initiation à la technique Nadeau" Trans-Canada/Diva DIVA-05.

Avec un tout nouvel album, Colette Maher (narration) nous invite à découvrir une nouvelle thérapie alternative révolutionnaire qui masse les organes intérieurs en faisant participer toutes les parties du corps humain produisant ainsi (semblerait-il) une stimulation du système circulaire. Elle tend du même coup à chasser la fatigue et surmonter le stress. Le tout comprend: analyse et description des mouvements en plus de séance d'exercices rythmés avec commentaires. Pour les gens de tous âges.

À NOTER:

Une émission spéciale de la série télévisée Téléobjectif rendant hommage au regretté Me Jean-François Aubé, chef de file franco-ontarien décédé en octobre dernier, n'ayant pas passé à Windsor à cause de défauts techniques, mercredi dernier, la Société Radio-Canada a fait des arrangements pour qu'elle soit diffusée dans la région le lundi 16 janvier à 23h23. Le frère du défunt y fait un vibrant témoignage.

Index des Services en Français

SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHERS

Béchard Floor Sanding, Mme Rita Béchard, 367 rue Lincoln, Windsor, 253-7014

SALONS DE COIFFURE

Boutique Astral, Mme Roland Tremblay, 2851 ave Howard, Windsor, 966-2282

Dynamic Hair & ESTHETICS

Soins complets des cheveux et de la peau pour hommes, femmes et enfants

-ouvert du lundi au samedi
-prix spéciaux pour jeunes et gens de l'âge d'or

Place LaKesquare
100 ch. Lespérance
735-7771

Muriel Fortin-Thomas
Lorraine Gravel
Diane Gravel

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, 945-0855

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte. M. Jérôme Marcotte, 870 rue Wyandotte, Windsor, 977-9277; 12105 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2830

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1500

Paul Reaume Funeral Home, Comber, 687-2128

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

M. Gérald Mailloux, gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Jacques Chartrand, Me Terry Guerriero, 595 est, ch. Técumseh, Windsor, 253-3526

Me Brian Ducharme, 600-176 ave University ouest, Windsor, 258-6490; 12127 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-1445; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1840

Kirwin, Gordon, Chapman, Mme Paulah Edwards, 411 est, pro. Riverside, Windsor, 255-9840

Levesque, Levesque et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 52 ouest, rue Chatham, Windsor, 252-2323: 1218 rue Ste-Anne, Técumseh, 735-9928

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 974 rue Howard, Windsor, 977-9025

STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCR, ETC...

Stéréo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor, 972-3055

TRADUCTION

Associates Translation Office, Mme Emmanelle Vivier, C.P. 96, Station A, Windsor, 254-0589, (FAX: 255-9570)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards, Mme Louise et M. Claude Crevier, 1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière, 727-6361

Petites Annonces

RECHERCHE: Apartement ou pension pour un jeune homme pour janvier et février. Pour informations: contacter **948-9481 ou 254-3105** **50-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour se rendre à une résidence de St-Clair Beach garder un bébé de 5 mois les lundis, mercredis et jeudis. 735-6834 **52**

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour venir chez nous garder deux enfants sur semaine. Bon salaire**736-7308** **45-1**

A VENDRE: Métier à tissage, LeClair, 45" avec 4 lames ainsi que des accessoires. Le prix est à discuter. Pour renseignements, téléphoner le **1-351-4781.** **46-2**

Gardienne recherchée pour garder un enfant les après-midis et les soirs dans le secteur du parc Jackson. **258-3067.** **48-1**

À vendre: Robe de satin avec dentelle, couleur ivoire, avec couronne, grandeur 11 ans: $200. Ensemble de jonc et de bague de mariage, couleur or, valeur $1200.: prix demandé $500. **256-7654.** **48-2**

DESTINATION TORONTO

Vous ou quelqu'un de vos connaissances déménagez à Toronto et ses environs? Rendez le transfert facile! Communiquez avec:

JULES DROUIN
Représentant
RE/MAX MARKVILLE REALTY LTD
Bur. (416) 471-6600
Rés. (416) 475-7973
144 rue Main North, Markham, Ontario, L3P 5T3.

Service de Relocation

Recherché

Professeur

de Français Langue Seconde
Pour enseigner aux employés d'une société de Windsor

EXIGENCES:
- expérience en enseignement aux adultes
- dynamisme et autonomie
- connaissances des méthodes actuelles

TRAITEMENT:
Nous vous offrons un taux horaire compétitif à la mesure de vos compétences et de votre expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le **20 janvier 1989 à:** Louise Paris, École de Langues de La Cité, 19, Invermage Drive, Scarborough, Ontario. M1C 3M3.

Avis aux membres-fondateurs du Club Alouette

Le Conseil vous fait parvenir par courrier une invitation pour vous et votre compagne **pour assister au banquet de 30e anniversaire du Centre canadien-français le samedi 4 février. L'entrée est libre. Si vous n'avez pas reçu cette invitation, prière de** communiquer avec le Centre au 945-1189 ou 945-1180.

A NOTER que ceux qui ont reçu l'invitation doivent quand même venir au Centre chercher leur(s) billet(s) d'avance.

23ième année
Windsor le
18 janvier 1989
No 3

LeRempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

On étudie les services de santé disponibles en français dans la région

(DJ) Une étude sur les services de santé en français dans cette région est rendue à un point important: c'est le temps d'entendre des préoccupations des francophones sur le sujet, explique Me Jacques Chartrand, membre du groupe de travail qui mène cette étude.

Ce que le groupe fait au juste, c'est, premièrement, d'identifier les services en français disponibles auprès des agences de santé actuellement, puis d'identifer les services qui devraient être établis à l'avenir d'après les exigences des francophones de la région d'Essex/Kent.

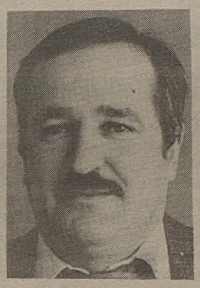
Des questionnaires ont été envoyés à toutes les agences de santé qui reçoivent de l'argent gouvernemental, par exemple les cliniques médicales, les centres psychiatriques, les services pour toxicomanes, les maisons de vieillards, etc. Également, des questionnaires ont été envoyés aux dirigeants de tous les organismes francophones de la région, afin qu'ils puissent les distribuer à leurs membres.

Le questionnaire envoyé aux agences a pour but de déterminer entre autre si des services en français sont disponibles là, si l'institution a une politique sur les services en français, si elle a adopté des règlements concernant de tels services, si elle a du personnel bilingue et si elle a l'intention de développer ce genre de service.

Le questionnaire envoyé aux organismes francophones cherche à savoir si les francophones reçoivent des services en français maintenant, si ils ont déjà fait des efforts pour en obtenir, et quelles ont été les conséquences lorsqu'on a voulu avoir du service en français. Aussi, il demande si on serait prêt à changer de docteur afin de recevoir des services français et si il est déjà arrivé de ne pas demander d'aide pour un problème parce qu'on savait qu'il n'y avait pas de services en français disponibles.

Ces questionnaires ont été envoyés il y a quelques semaines et devront être reçus d'ici peu par le groupe de travail. Un rapport sera ensuite envoyé au Conseil régional de la santé avec des recommendations précises sur les sortes de services voulues. Le tout est relié à la Loi sur les services en français (connue par plusieurs comme la Loi 8) qui entre en vigueur en décembre prochain.

Une firme de consultants de Montréal s'occupe d'analyser les questionnaires et de "donner un portrait global de la situation locale". Le groupe prévoit atteindre ce stage vers la mi-février.



Me Jacques Chartrand

Cependant des réunions importantes sont organisées pendant trois jours la semaine prochaine afin de rencontrer les francophones pour qu'ils s'expriment sur le sujet. Les premières auront lieu à Belle-Rivière le 25 janvier pour les gens de cette région, au Centre d'Information Communautaire au 554-A rue Notre-Dame; ensuite à Tilbury, à l'église St-François-Xavier au 32 ouest rue Canal le 26 janvier, et finalement à Windsor ie 27 janvier à la Clinique Juridique Bilingue, au 595 est, chemin Tecumseh.

Les francophones désirant assister à ces réunions doivent absolument contacter Me Chartrand au 253-3526 avant d'y aller. Une heure mutuellement convenable sera alors fixée.

"Ces réunions sont très importantes," commente Me Chartrand. "Les francophones ont vraiment une bonne occasion d'améliorer les services locaux. J'espère qu'on aura une très bonne réaction," conclut-il.

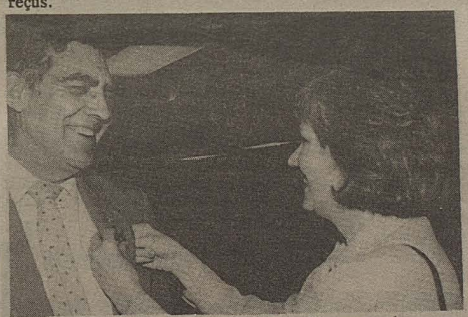
Revue de l'année 1988 (suite)

AOÛT

Bell Canada est toujours en grève... et ça risque de perdurer. En fait, on avait raison de prédire cela.

Les joueurs de soccer de la France viennent à Windsor pour participer à un tournoi. Ils sont tous hébergés par des familles francophones de la région. L'échange est entièrement positif et des liens d'amitiés sont formés entre les familles-hôtes et les visiteurs.

Le concours Grands Coeurs Air Canada débute. On publie dorénavant des articles sur les candidats et candidates reçus.



En août, LE REMPART avait reçu plusieurs candidatures pour le concours des Prix Grand Coeur Air Canada. On voit M. Frank Chauvin, un des candidats recevant une épinglette et un certificat de Mme Thérèse Quenneville qui l'avait nommé.

S.O.S. Femmes, un service pour femmes francophones en difficulté, est établi. Mme Lucienne Bushnell est la coordonnatrice régionale.

L'AFCSO est prête à traduire le gouvernement ontarien en cour protestant le recensement municipal. Comme on le sait, elle était sérieuse dans son affaire.

On parle d'établir un comptoir de la Caisse Pop de Tecumseh à Windsor.

Grand Flash! On attend encore la décision du ministre pour le transfert de l'école L'Essor.

Des représentants de l'APFhQ sont à Windsor pour choisir les lauréats du concours Grand Coeurs.

Le Ministre décide finalement d'approuver le transfert de L'Essor.

Le conseil d'éducation d'Essex continue à protester la décision.

Une des nouvelles écoles françaises de la ville est nommée en honneur de Mgr Jean-Noël.

Radio-Canada offre un coup d'oeil original sur les Jeux Olympiques en parrainant un concours pour jeunes canadiens(nes) francophones intitulé "David en Corée". Plusieurs élèves de la région y participent.

Le Windsor and Area Right to Life participe à une marche sur la colline parlementaire à Ottawa.

Les Expos de Sherbrooke-Lennoxville de Québec remportent le championnat canadien à Windsor. Encore une fois, les familles francophones de la région hébergent des athlètes avec un succès chaleureux.

Le Tecumseh Corn Fest a lieu d'une façon plus grande et plus lucrative que jamais.

La Caisse pop de Belle-Rivière ressucite avec des contributions des sociétaires. Dans un article connexe, un représentant de SODAD dit au REMPART que la Caisse de Windsor aurait probablement pu être sauvée de cette même manière.

SEPTEMBRE

La controverse au sujet de la liquidation de la caisse populaire de Windsor continue à faire couler l'encre. Cette fois-ci, c'est la Fédération des Caisses Populaires de l'Ontario qui attaque la SODAD lançant que la Caisse de Windsor a été traitée avec injustice.

Les New Democrats for Life planifient d'être plus actifs durant la campagne électorale fédérale.

Rachelle Thibert de Windsor revient de Québec où elle a participé à un programme d'échange culturel.

La magazine culturel "Liaison" fait peau neuve, changeant divers aspects de la publication afin de l'améliorer.

Le mois de septembre veut toujours dire le début de l'année scolaire.Dans la ville et dans les comtés d'Essex et de Kent les conseils scolaires annoncent des augmentations d'inscriptions pour la majorité des écoles françaises. Dans les écoles primaires, l'augmentation est due en grande partie à l'établissement des classes maternelles.

Une nouvelle association de conseillers scolaires francophones voit le jour. Il s'agit de l'Association franco-ontarienne des conseils d'écoles catholiques (AFOCEC). M. Joseph Séguin est un représentant régional. À l'échelle de la province, cela cause de la controverse, surtout de la part de la seule association regoupant jusque-là les conseillers francophones, l'AFCSO.

Les écoles de l'Ontario devront offrir un programme d'information contre la drogue.

Plusieurs groupements francophones sont déçus des résultats "erronés" du recensement qui n'a pas identifié adéquatement les francophones de la province.

Suite p.10

ON PARLE D'EUX

M. André Fournier de Windsor a été élu président du Regroupement des groupes francophones d'alphabétisation populaire de l'Ontario. Les vingt centres d'Ontario étaient représentés à l'élection qui a eu lieu récemment au Centre de conférence à Bolton en Ontario.

M. Fournier est président du centre d'alphabétisation Alphana de Windsor-Essex et était accompagné à Bolton de **M. Jacques Parent, Mme Patricia Leclair** et **M. Marcel Bergeron.**

M. Fournier est aussi directeur de l'école Lucien Beaudoin et sera porte-parole pour le Regroupement pendant un an avec mandat renouvelable.

* * * *

Annette Lalonde, native de Pointe-aux-Roches, mais maintenant responsable de projets au secteur Enfance/Jeunesse de TVOntario, a participé dernièrement à un séminaire à l'île Maurice (dans l'océan Indien). Le séminaire réunissait des représentants de dix-huit pays-membres de Production Harmonisée, un projet conjoint dans le cadre duquel chaque pays est appelé à présenter une émission en français sur un thème commun touchant la jeunesse.

* * * * *

L'année a débuté en grand pour la famille de **M et Mme Daniel et Sonia**(née **Lamarche**] **Logan.** Le Jour de l'An, ils ont accueilli un beau petit garçon de livres 13 onces qui portera le nom de **Sean** et qui est le petit frère de **Sylvie** qui a deux ans. Sean est le onzième petit-enfant de **M. et Mme Emile et Berthe Lamarche.**

* * * * *

Les gagnants du tirage de l'âge d'or Le Foyer de Pointe-aux-Roches sont: **Mme Albertine Tremblay,** le couvrelit, **Mme Annette Ward,** l'afghan et **M. Kevin Glasier,** la girouette.

Décès

Mme Georgina Langis est décédée le 9 janvier à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse de feu **Milton,** ainsi que la mère de **Roger** (époux de **Beth**) d'Essex, **Pat** épouse de **Wayne Seifker**, de Maidstone, **Francine,** épouse de **Les Nantais-Hilman** de Belle-Rivière, **Louis** époux de **Sue,** de Lasalle, **Juliette** épouse de **Frank Roehler** d'Allan Park, Mich., **Joan** épouse d'**Ed St.Pierre** de Pointe-aux-Roches, feu **Madeleine** épouse de **Richard Papineau.** Mme Langis avait également 38 petits-enfants et 12 arrière petits-enfants. Elle était le soeur de **Adélard Gagnon, Antoine Gagnon, George Gagnon, Hélène Amlin, Lena Meloche, Alma Quenneville** ainsi que de cinq frères et quatre soeurs décédés. Elle était paroissienne de la paroisse St-Jérôme de Windsor et membre du Club de l'Âge d'Or Jean-Paul II.

Les Franco-Ontariens auront leur premier collège de langue française en 1990

OTTAWA (APF) Le rattrapage en matière d'éducation en français a atteint un nouveau sommet chez les Franco-Ontariens. Après la création il y a à peine deux mois du premier Conseil scolaire de langue française dans la région d'Ottawa, voilà que les francophones ontariens vivent un autre moment historique, avec l'annonce de l'établissement en 1990 d'un premier collège de langue française dans la région d'Ottawa.

Le secrétaire d'État, M. Lucien Bouchard, et la ministre des Collèges et Universités de l'Ontario, Mme Lyn McLeod ont signé une entente de 100 millions pour la mise en oeuvre d'un ensemble de mesures visant à développer l'enseignement en langue française au niveau collégial en Ontario.

Outre la construction d'un premier collège de langue française en Ontario au coût de 36 millions, l'Ontario s'engage à favoriser "l'élargissement" des services de langue française au niveau collégial dans le nord, le centre et le sud-ouest de la province, après étude et consultation avec la communauté francophone. À l'heure actuelle, six collèges offrent des programmes en français ou bilingues en Ontario. En 1986, 2780 élèves francophones étaient inscrits à ces programmes.

La ministre des Collèges et Universités de l'Ontario est demeurée prudente dans ses commentaires, et n'a pas voulu promettre la construction d'autres collèges communautaires ailleurs dans la province. avant la fin de l'étude des besoins dans les régions francophones.

Le secrétaire d'État n'a pas manqué de souligner le caractère historique de l'entente. Après les écoles primaires dans les années '60 et les écoles secondaires dans les années '70, M. Bouchard a dit souhaiter que les années '90 deviennent la décennie des collèges français en Ontario. Selon M. Bouchard, la création d'un premier collège francophone en Ontario est un pas marquant vers l e développement d'un réseau d'institutions d'enseignement postsecondaire en français à l'extérieur du Québec. D'autres projets du genre sont à venir, a dit le ministre.

Pour la présidente de l'Association canadienne française de l'Ontario, les francophones n'auront totalement gain de cause que lorsque les jeunes Franco-Ontariens pourront suivre des cours dans des collèges français tant à Ottawa, que dans le nord et le sud de la province. Ceci dit, Mme Rolande Soucie reconnaît elle aussi le caractère historique de l'entente. C'est la première fois, dit-elle, que l'Ontario reconnaît que les Franco-Ontariens ont le droit à une éducation en français au niveau collégial. La prochaine étape, selon Mme Soucie, c'est l'obtention d'une université francophone.

La CNPF embauche un directeur général

OTTAWA (APF) L'ère des vaches maigres tire à sa fin pour la Commission nationale des parents francophones (CNPF) qui pourra enfin compter sur un directeur général à plein temps.

M. Paul Charbonneau, qui a occupé au cours des six dernières années le poste de directeur général de la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador, entrera en fonction le 31 janvier prochain avec comme mandat de mettre sur pied un bureau national "qui assurera la mise en oeuvre intégrale de l'article 23 de la Charte des droits et libertés partout au pays" lit-on dans un communiqué de la CNPF.

Selon le président de la CNPF, M. Raymond Poirier, ce bureau national coordonnera les causes qui seront débattues devant les tribunaux provinciaux en vertu de l'article 23 de la Charte, et offrira des stages de formation à l'intention des parents qui choisiront de se battre devant les différentes cours de leur province pour faire respecter leurs droits. L'article 23 c'est bien beau, mais comme l'explique M. Poirier, "il faut aussi avoir les outils pour s'assurer que les provinces vont mettre en oeuvre les droits assurés dans l'article 23".

L'article 23 assure le droit à l'instruction dans la langue de la minorité partout au pays, là ou le nombre d'enfants est suffisant pour justifier le financement de cette instruction par des fonds publics.

Fondée il y a 10 ans, CNPF regroupe 450 comités de parents et 10 associations provinciales partout au pays, sauf au Québec.

Venez jouer au

BINGO

tout en appuyant des organismes francophones

BONNE CHANCE!

Jeudi 19 janvier, 15h30 Share the Wealth, 19h30 Bingo régulier
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Club Alouette**

Jeudi 19 janvier, 18h
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: **L'Assocation Francophone des Sports et Loisirs Windsor/Essex**

Samedi 21 janvier, 15h30
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario**

Mercredi 25 janvier - 17h
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario**

Mercredi 25 janvier, 17h30
Salle Derby Bingo, 1279 ouest, rue University
Parrainé par: **Section Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes**

Samedi 4 février, 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainné par: **Les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme**

Mercredi 8 février, 17h
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainné par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario.**

Professionnels ou gens de métier...

Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans

Le Rempart

Calendrier des événements

SEMAINE DU 16 JANVIER 1989
Début des sessions d'apprentissage
Centre d'alphabétisation ALPHANA,
3400 rue Somme, Windsor, et Chez-Nous Lodge, Pointe-aux-Roches.
Renseignements: Jacques Parent ou Lise Ratté 944-5991

Un écrivain à l'école Georges P. Vanier de Windsor

(JCM) "Écrivez chacun une phrase qui décrit une action de votre choix, mais qui la décrit en beaucoup de détails. Par exemple, n'écrivez pas simplement 'l'homme marche'' mais le 'vieil homme courbé avance à petits pas rapides en essayant d'éviter de heurter d'autres gens' " dit l'animateur devant la classe de septième année.

Chaque élève le fait sur une petite feuille de papier qu'il dépose ensuite dans une boîte.

Ensuite, l'animateur invite un des élèves à venir piger une des feuilles de la boîte et mimer l'action décrite devant ses camarades qui composent alors ensemble une nouvelle phrase décrivant le mime qu'ils sont à observer.

Puis on s'amuse, on s'étonne... et on réfléchit... à comparer la nouvelle phrase avec celle qui avait été écrite sur la feuille de papier.

"C'est intéressant parce qu'il y a plus d'activité" commente Erick Noël. "C'est très différent de ce que l'on fait ordinairement en classe de français" observe Christa Marier. "Le professeur est lui-même très différent" enchaîne Stéphane Théroux.

En fait, toutes les classes de français de la quatrième à la huitième année à l'école Georges P. Vanier de Windsor se sont déroulées de façon assez différente que d'habitude la semaine dernière. C'est qu'elles étaient dirigées par un écrivain franco-ontarien qui passe une semaine dans chacune des six écoles élémentaires françaises de la ville dans le cadre d'un projet intitulé "Les lettres à Windsor".

Le projet est subventionné par le Conseil des Arts de l'Ontario par le biais de son programme "Artistes créateurs dans les écoles."

L'artiste-créateur est dans ce cas un écrivain, M. Daniel Marchildon, natif de Penetanguishene où il habite toujours, et gradué en traduction et en lettres françaises de l'université d'Ottawa.

Il contribue régulièrement à la revue culturelle ontarienne "Liaison". Il a rédigé un texte historique, "La Huronie", publié par le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Il a fait un recueil de chansons folkloriques et a rédigé une nouvelle du genre science-fiction ainsi que d'autres manuscrits qu'il retouche actuellement en vue de les faire publier.

Mais pour six semaines, il met sa plume de côté pour enseigner aux jeunes francophones de Windsor à "écrire de façon à ce que le lecteur puisse 'voir' l'image décrite, puisse ressentir le sentiment ou l'idée dépeinte".

Pour cela, il utilise une variété de techniques dont celle décrite au début de cet article. A d'autres moments, il présente au groupe une bande dessinée sans paroles, puis les invite à décrire l'idée qu'elle représente. Il leur fait voir une bande-vidéo sans son pour ensuite les faire écrire leur interprétation de ce qu'ils ont vu, ou décrire le sentiment qu'ils ont éprouvé. Il leur présente une chanson sur vidéo-clip et les invite à décrire les sentiments qu'elle évoque. Il leur lit un conte, mais en omet la toute dernière partie, et leur suggère d'imaginer leur propre fin au conte.

L'écrivain Daniel Marchildon passe une semaine dans chacune des écoles françaises de Windsor dans le cadre du projet "Les lettres à Windsor" parrainé en partie par le Conseil des Arts de l'Ontario. On le voit ici à visionner un vidéo avec trois élèves de l'école Georges P. Vanier: Christa Marier, Stéphane Théroux et Erick Noël.

"Les jeunes découvrent ainsi une certaine liberté qu'ils n'ont pas encore sentie, parce qu'on laisse beaucoup de place à l'imagination" explique l'écrivain. "Ils sont enthousiasmés de découvrir que l'on peut s'amuser. Ils m'ont déjà dit qu'ils ne s'imaginaient pas que de lire un conte pouvait être si intéressant. Ils veulent poursuivre l'activité plus longtemps que la période prévue".

Il convient que ce soit les élèves de l'école Georges P. Vanier qui profitent les premiers du séjour de Daniel Marchildon dans la région, car c'est la directrice de cette école, Mlle Francine Létourneau, qui est responsable de la réalisation du projet. Elle avait pris connaissance il y a trois ans du programme du Conseil des Arts permettant à des artistes de faire des stages dans les écoles, et avait tout de suite inscrit la sienne aux rubriques Littérature, Théâtre et Audio-visuel. Quelques tentatives de mettre un projet sur pied n'ont pas abouti, mais Mlle Létourneau s'inscrivait de nouveau et persévérait.

Ses efforts portent maintenant beaucoup de fruits car c'est une première du Conseil des Arts que de subventionner un tel projet pour une si longue durée. (Il en subventionne les deux-tiers, et le Conseil scolaire le reste). Malgré le peu d'optimisme des employés du Conseil eux-mêmes, le jury a décidé d'approuver le projet, ce que Daniel Marchildon croit s'est produit simplement parce que le jury a reconnu la valeur du projet pour le milieu de Windsor.

Il constate que les jeunes de cette région ne maîtrisent pas la langue aussi bien que ceux de certaines autres régions, mais explique tout de suite que ce sont des régions plus favorisées sur le plan linguistique. Par contre, il trouve que les jeunes de Windsor ont énormément d'énergie, qu'ils s'emportent plus facilement. "C'est un défi que de canaliser cette énergie", commente-t-il.

C'est un défi qu'il semble relever avec beaucoup de succès, si l'on en juge par les premières réactions à l'école Vanier.

Il jouit lui-même manifestement du contact avec les jeunes. "C'est très intéressant d'étudier leurs réactions à diverses situations" dit-il, indiquant qu'il pourra ensuite retoucher en conséquence ses manuscrits de contes pour les jeunes, un de ses domaines de prédilection.

Le projet a trois objectifs précis: de stimuler le goût d'écrire, de donner l'occasion aux jeunes de rencontrer et de connaître un écrivain, et de raffermir ainsi leur sens d'appartenance à la culture franco-ontarienne.

Grâce à la persévérance et Mlle Létourneau, aux talents de Daniel Marchildon, et à la collaboration du Conseil des Arts et du Conseil scolaire, cela est en train de se produire pour des centaines de jeunes francophones de Windsor.

Les aînés de Pointe-aux-Roches dans leur nouveau local

Les membres du Club de l'âge d'or Le Foyer de Pointe-aux-Roches ont participé à une impressionnante cérémonie de bénédiction de leurs nouveaux locaux récemment.

La cérémonie suivait une messe célébrée par le P. Dwayne Adam et le P. Léo Charron et fut suivi d'un délicieux dîner préparé par Mme Marie-Mae Chevalier et ses assistantes.

Après le mot de bienvenue de la présidente du Club, Mme Aldéa Cormier, un message fut prononcé par Mme Ursule Leboeuf, présidente du Centre culturel St-Cyr du même endroit qui avait fondé ce Club de l'âge d'or en 1973. Elle fit l'éloge des nombreux dirigeants qui ont assuré la continuité du caractère francophone du Club, et se dit confiante vis-à-vis son avenir, convaincue qu'il y aura toujours des gens assez fiers pour toujours être fidèles à leurs origines et transmettre leurs valeurs aux nouvelles générations.

Le Centre St-Cyr profite de l'occasion pour remettre un chèque de $500. au Club.

Le projet de rénovation et d'agrandissement du bâtiment dont le Club est maintenant propriétaire a reçu l'aide d'une subvention de $20,700 du gouvernement provincial. En l'annonçant, le député M. Jim McGuigan d'Essex-Kent avait déclaré qu'il était "fort impressionné par l'enthousiasme du groupe de bénévoles qui avait su rallier plus de 200 membres pour entreprendre le projet."

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

Cette semaine, Echec au crime demande l'aide du public pour trouver les personnes responsables du feu à bord le cargo Fort Chambly. Le 6 décembre, des inconnus sont embarqués sur le vaisseau amarré au Morton Terminal. On est entré de force dans les locaux du capitaine et du personnel, on les a pillés, puis on a mis le feu délibérément. Les dommages au vaisseau et à son contenu est estimé à quatre millions et demi de dollars. Avant le feu, il y avait eu plusieurs cas de vols et de dommage à la propriété par des jeunes du quartier.

Échec au Crime offre des récompenses allant jusqu'à $1,000. pour des renseignements menant à une arrestation dans ce cas ou dans n'importe quel autre. Le numéro à composer est le 258-8477 [ou 1-800-265-7500 sans frais], dans le comté.

Les informateurs n'ont pas à se nommer ni à témoigner en cour. Pour garantir son anonymité, on donne un numéro de code à l'informateur qui servira à l'identifier s'il a à communiquer avec la police ou pour lui remettre une récompense le cas échéant.

Le coordonnateur d'Échec au Crime est le détective Bill Stephens. Le programme Échec au Crime est administré par un conseil de citoyens qui prélève les argents pour les récompenses par des dons déductibles pour fins d'impôts à: Échec au crime, C.P.60, Windsor, Ontario. N9A 6J5.

CN

APPEL D'OFFRES
pour construction des installations d'équipement
à la cour VAN DE WATER
WINDSOR - ONTARIO

No. de Projet 814185

Nature des travaux: constructions d'un bâtiment métallique à deux étages y compris la finition intérieure et les services de mécanique et d'électricité.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'à midi, heure normale de l'est, lundi, le 6 février 1989.

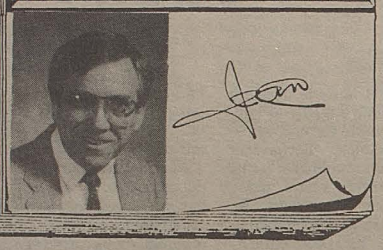
Les documents pertinents aux soumissions seront fournis à la salle des plans, 277, rue Front ouest, Suite 605, Toronto, Ontario, moyennant dépôt **non-remboursable** d'un chèque certifié de cinquante dollars (50$), payable à l'ordre de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner au: (416) 860-2353.

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Bureau du vice-président régional
Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada
Toronto.

bloc-notes



Comme la plupart d'entre vous le savez, nous avons maintenant une nouvelle adjointe à la rédaction au REMPART dans la personne de Mlle Lucie Collins.

(Daniel Janisse continuera à contribuer des articles pendant encore quelques semaines pendant qu'il complète ses études avant d'aller se lancer dans la presse quotidienne)

Lucie a une longue période d'entraînement devant elle: il faut apprendre la rédaction, les principes de journalisme, la structure de la communauté à partir des divers niveaux de gouvernement jusqu'à l'ensemble des associations de la communauté francophone de la région, et toutes les autres connaissances afin de pouvoir bien traiter de la nouvelle dans un journal communautaire comme le nôtre.

Mais ça commence très bien; il y a déjà des morceaux qu'elle a rédigés dans ce numéro. C'est d'ailleurs une jeune dame très gentille qui manifeste énormément d'intérêt dans ses nouvelles fonctions.

J'espère qu'autant d'entre vous que possible auront l'occasion de faire sa connaissance au cours des prochains mois, et ainsi qu'elle aura l'occasion de faire la vôtre, car il est toujours plus intéressant de faire un journal quand on connaît beaucoup de ses lecteurs.

Une des priorités pour Lucie sera de chercher à augmenter notre chronique "On parle d'eux". Or pour cela il faut des nouvelles concernant les *gens de la région, et il en faut beaucoup!* Je vous invite donc à en communiquer à Lucie chaque fois que vous en serez au courant, au numéro à son pupitre: 948-4130. Pas nécessaire de l'avoir rédigé, pas même nécessaire d'en avoir tous les détails, nous nous chargerons de les obtenir et d'en faire un article... et nous vous en serons fort reconnaissants!

Nous sommes très heureux de compter Lucie parmi nous. Elle s'intègre déjà très bien à "l'équipe" et j'ai bien confiance qu'elle s'y plaira beaucoup...

Bienvenue Lucie!

Que les gens sont généreux dans le sud-ouest!

La région Windsor-Essex s'est encore classée au premier rang de tout le Canada pour le montant contribué en moyenne par donateur à la campagne Centraide... Un total de plus de $6,9 millions qui serviront en très grande partie à offrir les services de la cinquantaine d'agences soutenues par Centraide, car un très faible pourcentage (8%, je crois) est nécessaire à l'administration.

Je suis un tenant ferme du mouvement Centraide, non seulement à cause de tout le bien qui en découle, mais aussi parce qu'il s'agit d'un mouvement dirigé entièrement par des bénévoles.

Si Centraide n'était pas là pour prélever les fonds pour soutenir tant de services essentiels à une société qui se préoccupe adéquatement des siens, il faudrait alors établir des services gouvernementaux pour répondre au besoin. Et je ne pourrais pas être plus convaincu que non seulement cela créerait des couches de bureaucratie, mais ça réduirait considérablement l'efficacité. Combien de services gouvernementaux fonctionnent à des coûts administratifs de l'ordre de 8% y compris les salaires et remettent tout le reste de leurs "revenus" à leurs "clientèle"?

Or si presque tout le monde a une idée générale du but de Centraide, très peu savent comment cela fonctionne.

Eh bien, il sera très bientôt possible de se renseigner à ce sujet... en français!

Le Comité des communications de Centraide est à mettre à point une présentation en français avec diapositives qui explique bien ce qu'est Centraide, donne une meilleure idée de la variété de services qu'elle soutient, de comment de nouveaux services sont mis sur pied, et fait voir comment le tout est dirigé par des bénévoles.

La présentation prend environ une demi-heure, et Centraide fournit un conférencier/ère pour la faire.

Je souhaite que de nombreux groupes francophones démontreront leur intérêt et profiteront de cette possibilité de se renseigner à ce sujet important.

En fait, j'invite les groupes qui seraient intéressés à intégrer une telle présentation au programme de l'une de leurs réunions au cours des prochains mois à communiquer avec moi au REMPART (948-4139) ou chez moi (945-7543) et je me ferai un plaisir de leur faire savoir dès que la série de diapositives sera prête et de leur aider à faire les arrangements pour qu'un conférencier/ère de Centraide se rende à leur réunion.

Je me suis même engagé envers Centraide à promouvoir ce service d'information [comme je viens de la faire!] et je leur ai demandé s'ils avaient assez de conférenciers de langue française préparés à faire la présentation.

Il y en a, mais se basant sur mon engagement [et ma prédiction, j'espère pas trop téméraire, que les francophones démontreront leur intérêt à ce service d'information qui leur est offert en français], ils se sont dit prêts à en entraîner quelques autres... que je me suis aussi engagé à trouver!

Si il y en a parmi vous, donc, qui serait prêts à passer quelques heures à se faire renseigner et entraîner pour pouvoir faire la présentation, puis, selon vos disponibilités, à vous rendre occasionnellement chez un groupe pour la faire, prière de communiquer avec moi à l'un des numéros de téléphones déjà cités.

Je vous signale une nouvelle série de TVOntario qui devrait avoir beaucoup d'intérêt pour beaucoup de gens.

Elle s'appelle "Côté campus" et veut encourager la jeunesse franco-ontarienne à poursuivre des études postsecondaires en français.

En laissant les étudiants et les diplômés des collèges et des universités parler de leur expérience, "Côté campus" aborde toutes les facettes de la vie étudiante: les programmes offerts, l'inscription, les prêts et les bourses, le budget personnel, la recherche d'un emploi à temps partiel et tous les aspects de la vie parascolaire.

Un document d'accompagnement complète la série.

"Côté campus" est diffusé à la chaîne française (canal 35 sur le cable) le mardi à 22h30.

Une excuse en terminant.

Dans notre numéro spécial de Noël, nous avons identifié erronément par un nom féminin Stéphane Tellier qui avait composé un des poèmes dans ce numéro.

Nous nous en excusons, Stéphane, et nous te remercions encore, toi, tes copains et copines, et ton professeur, Mme Shriver, de cette contribution à cette section.

Vou$ et votre argent

par André Comeau

Le REER: un investissement presque aussi flexible qu'un placement ordinaire

[3e d'une série sur les REER]

Même si la raison d'être d'un REER(Régime enregistré d'épargne-retraite) est de permettre à tous ceux et celles qui n'ont pas de fonds de pension avec leur employeur de s'en "bâtir" un pour leurs vieux jours, ce véhicule d'épargne créé par le gouvernement est quand même très flexible. L'argent investi est accessible en tout temps (excepté dans le cas des dépôts à terme dans une banque).

M. Brian Costelle, chroniqueur financier bien connu à la radio, à la T.V. et dans plusieurs journaux, invite ses adeptes à utiliser le REER comme simple stratégie pour réduire les impôts. Il donne un autre nom au REER: "Épargne-Rabais". Tout le monde, dit-il, devrait contribuer le maximum permis au cours des années prospères et ainsi recevoir le rabais d'impôts de Revenu Canada. Si pour une raison ou une autre, on arrête de travailler, ou l'on prend un congé sabbatique, l'on peut retirer la somme dont on a besoin de son REER et payer très peu d'impôts.

Il y a des gens qui utilisent le REER pour financer l'éducation de leurs enfants, pour faire un voyage, comme premier versement sur une nouvelle maison, ou simplement pour faire face à des dépenses inattendues. Comme on a pu le voir dans le premier article de cette série, c'est une stratégie qui fait du sens.

Si l'on prévoit utiliser le REER comme épargne-rabais, il faut éviter d'acheter des certificats de dépôt à terme car il faut attendre l'expiration du terme pour toucher à l'argent: il faut plutôt utiliser un bon fonds monétaire (mutuel) où l'intérêt quotidien est élevé mais l'argent demeure accessible en tout temps. (Il y a actuellement un fonds monétaire qui donne plus de 10.5% d'intérêt quotidien réinvesti à la fin de chaque mois), ce qui veut dire un taux annuel qui dépasse 11%).

Deux rappels en terminant: 1) N'oublions pas que le but premier du REER est pour la retraite. 2) Une fois que l'on a fait un retrait de son REER, on ne peut pas ré-investir cette somme plus tard. On est limité à la somme annuelle permise par la loi.

(À suivre)

Vous êtes déjà abonné? Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passerlez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom _____

Adresse _____

_____

Code postal _____ Tél. _____

☐ Nouveau

☐ Renouvellement

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: DANIEL JANISSE
Publicité nationale: CÉLINE VACHON
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CÉLINE VACHON
JOHANNE GAGNON

la copie: 50c
abonnement: $13.50/Canada,
$25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

La population invitée à faire des suggestions

On achètera d'autre matériel en français à la bibliothèque de Windsor

(DJ) La bibliothèque publique de Windsor augmentera ses ressources en français grâce à une subvention de $10,008 de ministre ontarien de la Culture et des Communications.

L'argent servira à l'achat de livres et de matériel en français à l'intention de la communauté francophone de la ville.

D'après M. Bob Buckie, porte-parole de la bibliothèque, l'argent permettra d'améliorer encore une collection de matériel français déjà élaborée et de haute qualité.

La direction de la bibliothèque décidera d'ici quelques semaines quel matériel spécifique on achètera. M. Buckie s'attend avoir d'autres collections complètes encyclopédiques en français, d'autres cassettes-vidéos (VCR) en français, et peut-être même des disques-compacts de divers artistes de langue française.

Les règlements à suivre d'après le gouvernement pour l'achat de matériel c'est qu'on recherche premièrement du matériel produit en Ontario, ensuite du matériel produit à d'autres endroits au Canada, majoritairement au Québec, ensuite du matériel européen en français.

Plusieurs ressources pour les écoliers des niveaux primaire et secondaire seront probablement achetées car c'est ce groupe qui utilise plus couramment le matériel français, a expliqué M. Buckie. Il a également fait savoir que la nouvelle subvention servira à améliorer les ressources en français dans le système complet, c'est-à-dire à la bibliothèque principale et aux sept autres succursales.

M. Buckie a rappelé que ces succursales ont toutes un système d'ordinateur relié de l'une à l'autre pour permettre de vérifier si un item est disponible à un autre endroit.

Il a aussi soulevé le point que la nouvelle bibliothèque à Forest Glade est un endroit où on peut trouver une collection en français assez élaborée. Ce centre a remplacé celui qui se trouvait auparavant au mail Tecumseh. Pour des raisons inconnues il y a eu une baisse dans l'utilisation du matériel en français dans ce secteur de la ville. M. Buckie soupçonne que plusieurs ne doivent pas savoir que le centre a été transféré à Forest Glade. Il encourage les anciens clients à visiter le nouveau local. Il souligne aussi que la bibliothèque cherche toujours à mieux servir ses utilisateurs, donc il apprécie des suggestions pour atteindre cet objectif, c'est-à-dire des commentaires ou des demandes de matériel.

"On est très content de pouvoir enrichir notre collection en français," a commenté M. Buckie.

Pour sa part, la ministre de la Culture et des Communications, Mme Lily Oddie Munro, a souligné dans un communiqué de presse que "mon ministère est heureux de contribuer à accroître l'accès au matériel et aux services en français dans les régions désignées et dans celles où l'on trouve une proportion importante de francophones."

Nouvelle entente fédérale-provinciale sur l'enseignement dans la langue de la minorité

OTTAWA (Comm) Le secrétaire d'Etat, M. Lucien Bouchard, et la présidente du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, Mme Lyn McLeod, ont signé un nouveau protocole d'ententes de cinq ans concernant l'enseignement dans la langue de la minorité et l'enseignement de la langue seconde.

En vertu de ce protocole, le gouvernement fédéral versera 1,2 milliard de dollars aux provinces au cours des cinq prochaines années, soit une augmentation de 145 millions de dollars.

Le protocole prévoit que la plupart de ces fonds additionnels seront consacrés à de nouvelles initiatives, surtout l'accès à l'enseignement dans la langue de la minorité à tous les niveaux, l'accroissement des services en français au niveau postsecondaire, et l'élargissement des programmes de formation des maîtres.

M. Bouchard a indiqué qu'il s'attendait à ce que les deux tiers environ des fonds disponibles soient consacrés à l'enseignement dans la langue de la minorité.

Le protocole prévoit un mécanisme de consultation annuelle entre les deux ordres de gouvernement ainsi que la nécessité pour chaque ordre de gouvernement de consulter les groupes intéressés.

Des exemples d'initiatives nouvelles qui ont été mises en oeuvre en Ontario au cours des dernières années dans le cadre du programme sont la mise en place de la Chaîne française de TVOntario, la création de didacticiels en français pour les écoles élémentaires et secondaires, de nouveaux cours et programmes en français dans les universités, à l'intention des Franco-Ontariens et des diplômés de l'immersion, et l'établissement d'un réseau d'enseignement à distance en français entre l'Université d'Ottawa et l'Université Laurentienne.

L'UCFO présentera des ateliers sur la retraite

(LC) L'Union culturelle des Franco-Ontariennes (UCFO) vient d'annoncer qu'elle a reçu la confirmation d'une subvention du ministère de la Santé et du Bien-être social du Canada en vertu du programme d'aide à l'autonomie des aînés pour mettre sur pied un programme de préparation à la retraite.

Le programme "Plein feu sur la vie", présenté sous forme d'ateliers, s'adressera essentiellement aux Franco-Ontariennes et aux Franco-Ontariens. Ce projet a pour but d'aider les femmes de 40 ans et plus qui se trouvent seules à cause de divorce, mortalité de leur époux, séparation, etc...

"Le but est de leur montrer comment administrer leur vie par rapport à la loi, la santé, la retraite, le logement et autres aspects reliés à la vie quotidienne," a expliqué Mme Angéline Larocque-Brown, présidente régionale de l'UCFO

"Ce programme devrait se réaliser dans la région de Windsor éventuellement après qu'on aura entraîné des animatrices" a ajouté Mme Larocque-Brown de l'UCFO.

La face cachée du libre-échange

Il faut encore déclarer ses achats à la frontière

OTTAWA (APF) Ceux qui pensent que l'entrée en vigueur de l'Accord sur le libre-échange va maintenant leur permettre de passer à la frontière des produits américains sans les déclarer, ou sans payer la taxe fédérale de vente ou la taxe d'accise, sont mieux d'en faire leur deuil. Non seulement les procédures de déclaration douanière à la frontière sont inchangées mais il en est de même quant à la valeur des marchandises que les Canadiens peuvent rapporter des Etats-Unis en franchise.

Le ministère du Revenu national, Douanes et Accise a décidé de rappeler sa présence aux Canadiens en mettant sur pied une campagne d'information publique au titre évocateur de: "Certaines dispositions changent... d'autres demeurent les mêmes".

Une annonce publiée récemment dans les journaux intitulée "Le libre-échange et le voyageur" souligne les principaux détails que les voyageurs doivent connaître sur les changements apportés aux procédures douaniers et tarifaires. De plus, les autorités douanières distribuent un feuillet intitulé "Le libre-échange et le voyageur" à tous les bureaux frontière terrestres et dans toutes les aires de départ des aéroports.

Ce qu'il faut retenir, c'est que l'Accord de libre-échange ne modifie pas les exemptions personnelles actuelles, ni les restrictions quantitatives se rapportant à l'importation des produits du tabac et des boissons alcooliques. Deuxièmement, les marchandises dont la valeur excède les exemptions personnelles sont toujours assujetties à la taxe fédérale de vente, et à la taxe d'accise.

Bien sûr, l'Accord de libre-échange prévoit l'élimination immédiate des droits de douane sur certains produits. Mais il faut se rappeler que les droits de douane sur la plupart des marchandises en provenance des Etats-Unis ne seront éliminés que progressivement sur une période allant de cinq à dix ans.

Une autre chose qu'il faut savoir, c'est que les marchandises doivent être produites aux Etats-Unis si vous voulez profiter des réductions des droits de douane prévues dans l'Accord. Si vous achetez un ordinateur japonais dans l'Etat du Michigan attendez-vous à payer le prix aux douanes à votre retour!

Recherché
Professeur

de Français Langue Seconde
Pour enseigner aux employés d'une société de Windsor

EXIGENCES:
- expérience en enseignement aux adultes
- dynamisme et autonomie
- connaissances des méthodes actuelles

TRAITEMENT:
Nous vous offrons un taux horaire compétitif à la mesure de vos compétences et de votre expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 janvier 1989 à: Louise Paris, École de Langues de La Cité, 19, Invermage Drive, Scarborough, Ontario. M1C 3M3.

UNE VIE DE QUALITÉ POUR LES GENS DU TROISIÈME ÂGE

Un service de premier ordre depuis 1944

Les Religieuses hospitalières de St-Joseph
VILLA MARIA
Foyer pour les gens âgés

2856 ouest, promenade Riverside
254-3763

(Notre numéro est toujours à votre portée dans l'Index des services en français du Rempart.)

POUR VOUS:
- Un emplacement pittoresque au bord de la rivière Détroit
- Des soins de santé à long terme
- De nombreuses activités dans lesquelles vous pouvez participer
- Une infirmière enregistrée sur les lieux 24 heures par jour
- Des services religieux, y compris la Messe tous les jours
- Du personnel de langue française

EN BREF

- **OCTROI POUR SUBVENTIONNER DES PLACES DE GARDERIE À CHATHAM**

M. Maurice Bossy, député de Chatham-Kent, a annoncé aujourd'hui l'octroi d'une subvention annuelle de 13 000$ aux Services sociaux du comté de Kent pour lui permettre d'offrir cinq nouvelles places subventionnées dans des garderies du comté de Kent.

"Je suis ravi que l'on puisse aider les Services sociaux du comté de Kent à fournir les services de garde subventionnés aux parents qui ne pourraient autrement s'en prévaloir", a déclaré M. Bossy.

- **RÉSEAU INFORMATISÉ POUR LES ÉCHANGES D'ORGANES**

La ministre ontarienne de la Santé, Mme Elinor Caplan, a annoncé l'octroi de plus d'un million de dollars pour établir un réseau informatisé qui reliera cinq centres de transplantation en Ontario. Le bureau central sera à Toronto et sera relié aux centres à Toronto, Hamilton, London, Kingston et Ottawa.

Le réseau permettra de tenir à jour un registre de candidats à une transplantation en les plaçant sur une liste d'attente unique. Il intégrera dans le cadre d'un processus unique les opérations consistant à localiser les organes et les receveurs et à vérifier leur compatibilité.

- **CONSTRUCTION DE 146 MAISONS EN RANGÉES À WINDSOR**

Des travaux de construction de deux ensembles d'habitation seront bientôt entrepris à Windsor, suite à un accord d'aide financière entre les gouvernements du Canada et de l'Ontario.

Un développement domiciliaire de 70 maisons en rangées parrainé par la société de Logement à but non-lucratif de River Park sera érigé à l'intersection des chemins Tecumseh et Roseville Garden. La société de logement à but non lucratif de la ville de Windsor finance la construction de 76 maisons en rangées qui seront construites sur le chemin Meadowbrook.

Il est prévu que 68 des logements de ces deux développements domiciliaires seront alloués à des ménages dans le besoin.

L'annonce a été faite par l'honorable John McDermid, ministre fédéral à l'Habitation et la ministre du Logement de l'Ontario, Mme Chaviva Hosek.

- **MISE EN GARDE CONTRE LES RISQUES QUE PRÉSENTENT LES MORCEAUX DE JOUETS BRISÉS**

La Direction de la sécurité de Consommation et Corporations Canada prévient les parents et les gardiens de veiller à tenir les articles de petite taille, en particulier les morceaux de jouets brisés, hors de la portée des jeunes enfants.

Elle rappelle que les enfants de moins de trois ans ont l'habitude de mettre toutes sortes d'objets dans leur bouche qu'ils risquent ensuite d'avaler ou s'étrangler et suffoquer. Ces enfants ne devraient pas être laissés sans surveillance lorsqu'ils jouent avec des crayons. Il faut aussi se débarrasser immédiatement de tout morceau cassé.

- **UNE ASSOCIATION FRANCOPHONE MULTICULTURELLE VERRA LE JOUR**

Un congrès de fondation de "l'Association multiculturelle de l'Ontario" aura lieu à l'hôtel Constellation de Toronto les 10 et 11 février.

L'AMFO vise à ce que tout francophone résidant en Ontario, quelques soient ses origines, bénéficie de chances égales en ce qui concerne son épanouissement au niveau de l'emploi, de la communauté et de la société.

Vu le caractère de plus en plus hétérogène de la société francophone, l'Association se veut un instrument de promotion du multiculturalisme et souhaite une collaboration avec la communauté de langue française établie depuis longtemps.

Pour renseignements: Simone Abouchar (416) 492-5180, après 18h.

- **NOUVEAUX COURS EN AGRICULTURE**

Le collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred et l'Université de Guelph annoncent de nouveaux cours par correspondance en français dans le domaine de l'agriculture.

Ce mois-ci, on introduit des cours en production de maïs-grain, construction et rénovation de bâtiments agricoles, et production porcine:Maternité. En février s'en ajouteront d'autres en culture de la tomate en plein champ, bovins laitiers: régie et alimentation, commercialisation des produits agricoles, et gestion du boisé de ferme.

Le collège et l'université offrent de tels cours depuis deux ans.

Le coordonateur est M. Marc Bisson, avec qui l'on peut communiquer au (613) 679-2218.

- **L'ASSIMILIATION CONTINUE CHEZ LES FRANCOPHONES HORS QUÉBEC**

(APF): Seulement 44 pour 100 des francophones âgés de 15 ans et plus demeurant à l'extérieur du Québec, sont plus à l'aise en utilisant le français comme langue principale de communication. Un pourcentage effarant de 33 pour 100 de francophones hors Québec avouent être plus à l'aise en utilisant la langue anglaise, alors que 22 pour 100 sont aussi à l'aise dans l'une ou l'autre des deux langues officielles.

Selon une enquête linguistique de Statistique Canada dont les résultats préliminaires ont été dévoilés en ce début d'année, 851 000 Canadiens de l'extérieur du Québec âgés de 15 ans et plus sont de langue maternelle française.

(Presque la moitié des Québécois disent avoir une bonne capacité de parler l'anglais alors que 10 pour 100 des anglophones hors Québec disent avoir une bonne capacité de parler le français).

Des statistiques plus détaillées portant par exemple sur la langue d'enseignement, la langue de travail, et la langue d'écoute à la télévision, seront dévoilées plus tard cette année.

Index des Services en Français

Services d'information pour individus et service de secrétariat pour organismes francophones: Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, 2418 ave Central 948-9322.

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Técumseh, Windsor, 948-8171; 734-6369

M. Jean-Pierre Fortier, Primeau Realty, Bur.: 735-2488; Rés.: 974-3993

M. Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 promenade Roseville Garden, Suite 200, 944-1234; 735-2552

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

[Voir "Stéréo, télévision, VCR, etc]

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois 3315 ch. Técumseh est, 944-9780

ARTISANAT

Le trésor de laine, Mme Irène Roy, 12325 ch. Técumshe, Técumseh, 735-1235

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

La Mutuelle D'Omaha, M. Marc Maurice Simard, 880 Ouellette, Pièce 205, Windsor, 255-1707

Morand Insurance Brokerage, M. Joseph Morand et M. Gerry Morand, 12110 ch. Técumseh. 735-8000

Prudential d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) Bur.: 727-3855; 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES

A&L Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 (Windsor).

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy 2, Emeryville 727-3486.

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor, 258-4626.

Robert Seguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor, 253-6326.

CONSTRUCTION

[Voir Rénovation et Construction]

COSMÉTIQUES ET SOINS DE BEAUTÉ

Produits "Mary Kay", Mme Louise Klimczak, 1235 Colbourne, Windsor, 944-0802

DÉPANNEUR

Pour vos soirées sociales, vos casse-croûte et les items qu'il vous faut entre vos visites au supermarché

The Party Stop

Fournisseur de chips et POP SHOPPE
6525 est, rue Wyandotte
948-3325

Mme Rose D'Août, propriétaire

DISTRIBUTEURS

Philip et Val McGraw, (distributeurs Shaklee et National Safety Associates), 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor 945-8434.

ÉLECTRICIENS

Roy Electric, Richard Roy et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches. 798-3205.

ENSEIGNES

Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérance, Técumseh, 735-1303.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

FAF Business Machines, M. et Mme Mike et Marcella Skrobar, 4729 rue Seminole, Windsor, 945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-3717.

Suite p. 7

Avis

Assemblée annuelle du
Club de l'âge d'or Jean-Paul II

le mardi 24 janvier
Salle paroissiale St-Jérôme à 16h.

ENCEINTE?
Si vous ne savez pas que faire...
Birthright peut vous aider!
Composez 252-3322
ou venez nous voir au 549 rue Kildare
- tests de grossesse - consultations médicales -
logement - conseils légaux -
SERVICE GRATUIT ET CONFIDENTIEL

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux
Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Jeux de la francophonie

La composition de l'équipe canadienne fait toujours l'objet de négociations entre Québec et Ottawa

OTTAWA (APF) La composition de l'équipe canadienne qui participera aux tout premiers Jeux de la francophonie en juillet prochain au Maroc, fait toujours l'objet de négociations entre Québec et Ottawa.

On ne connaît pas grand chose de la proposition canadienne, et les fonctionnaires fédéraux impliqués dans ce dossier refusent de commenter l'état des négociations. Ce qu'on sait toutefois, c'est que le Canada n'a pas l'intention de compétitionner contre une partie de lui-même. Il n'est donc pas question de permettre au Québec d'envoyer sa propre délégation au Maroc, si le Canada en fait tout autant.

Le Canada veut créer une seule délégation canadienne, mais accepterait que les athlètes du Québec et du Nouveau-Brunswick qui en feraient partie, soient identifiés d'une façon ou d'une autre. Le Québec tient à sa propre délégation.

Puisque la langue n'est pas un facteur de sélection des athlètes, ces derniers doivent se qualifier en fonction des standards nationaux. L'athlétisme, le basketball féminin, le judo et le soccer masculin sont les quatre disciplines sportives au programme. La question qui se pose, c'est de savoir combien d'athlètes francophones hors Québec seront capables d'atteindre les hauts standards de performance imposés par les fédérations sportives.

Pour la première fois, le volet culturel revêtira un aspect compétitif important. Pendant que les athlètes s'affronteront pour la gloire du sport, les artistes croiseront le fer dans les arts plastiques, les arts d'interprétation, les arts visuels et les metiers d'art. A défaut d'être bien représentés dans les quatre disciplines sportives au programme, les francophones hors Québec devront se rabattre sur le volet culturel s'ils veulent participer aux Jeux de la francophonie.

Les Classements sportifs

présentés en collaboration avec **LABATTS...**

...brasseurs des bières : Bleue, Bleue légère, Budweiser, Crystal, Carlsburg

Joyeux Troubadours

Résultats du 8 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jacques Bernier	209
Roger Mighetta	198
Gaston Landry	189
Alsme Basque	189

FEMMES

Ginette Noël	205
Suzanne Paquette	178
Henriette Michaud	163

ÉQUIPES

#Les Chandelles	669
#11 Les Homards	631
#9 Les Cavaliers	631
#15 Les Brillants	630

Plus haut triple
HOMMES

Jacques Bernier	530
Claude Lefort	518
Alsme Basque	500

FEMMES

Henriette Michaud	563
Suzanne Paquette	480
Ginette Noël	475

ÉQUIPES

#11 Les Homards	1849
#5 Les Chandelles	1845
#15 Les Brillants	1836

Premier gagnant du 50/50: Jules Chiasson
Deuxième gagnant: Suzanne Paquette

Résultats du 18 déc.
Plus haut simple
HOMMES

Maurice Gagnier	205
Jacques Bernier	204
Gilbert Hébert	203

FEMMES

Suzanne Paquette	181
Marianne Vallée	177
Françoise Grondin	171

ÉQUIPES

#16 Les Braves	676
#7 Les Maringouins	646
#3 Les Étoiles	640

Plus haut triple
HOMMES

Maurice Gagnier	503
Richard Paquette	490
Gilbert Hébert	489

FEMMES

Suzanne Paquette	482
Françoise Grondin	473
Marianne Vallée	472

ÉQUIPES

#16 Les Braves	1760
#7 Les Maringuoins	1750
#1 Les Tigres	1748

Premier gagnant du 50/50: Alsme Basque
Deuxième gagnant: Lise Doyon

Résultats du 15 janvier
PLus haut simple
HOMMES

George Paquette	229
Maurice Gagnier	212
Emilien Bellavance	195

FEMMES

Mariane Vallée	194
Françoise Grondin	190
Huguette Miglietta	189

EQUIPES

#7 Maringuoins	656
#9 Cavaliers	647
#13 Arc-en-ciel	629

Plus haut triple
HOMMES

Maurice Gagnier	562
Georges Paquette	545
Emilien Bellavance	512
Jack Tracey	512

FEMMES

Mariane Vallée	511
Henriette Michaud	476
Lucienne Martineau	476
Gisèle Martineau	466
Suzanne Paquette	466
Françoise Grondin	466

ÉQUIPES

#7 Maringuoins	1911
#14 Bûcherons	1839
#9 Cavaliers	1817

Premier gagnant 50/50
Mariane Vallée
Deuxième gagnant 50/50
Emilien Bellavance
Classement suite au 15 jan.

#1 Tigres	11
#10 Exterminateurs	11
#4 Problèmes	10
#14 Bûcherons	9
#9 Cavaliers	7
#7 Maringuoins	7
#11 Homards	7
#15 Brillants	7
#13 Arc-en-ciel	7
#6 Serpents	7
#16 Braves	7
#12 Baleines	7
#5 Chandelles	5
#8 Cobras	4
#3 Etoiles	3
#2 Mouffettes	3

meilleures moyennes
HOMMES

Maurice Gagnier	173
George Paquette	172
Gilles Chiasson	168

FEMMES

Mariane Vallée	159
Suzanne Paquette	156
Françoise Grondin	150

Fleur de Lys

Résultats du 15 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Danny Duguay	217
Donald Ethier	212
Robert Chrétien	208

FEMMES

Adelaide Dease	224
Chantal Morin	221
Angèle Lapierre	216

ÉQUIPES

#11 R&D Trucking	889
#3 Joyeux	885
#12 P&A Texaco	872

Plus haut triple
HOMMES

Donald Ethier	580
Ernest Duguay	546
Réjean Morin	537

FEMMES

Adelaide Dease	629
Angèle Lapierre	591
Chantal Morin	549

ÉQUIPES

#3 Joyeux	2570
#12 P&A Texaco	2545
#2 P&A Regent	2479

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Adelaide Dease	64
Ginette Dupuis	52

Premier gagnant 50/50
Gilles Roy
Deuxième gagnant 50/50
Donald Parent
Classement suite au 15 jan.

#3 Joyeux	10
#4 Bowlero Bowl	10
#2 P&A Regent	10
#11 R&D Trucking	9
#8 Reid's Trophy	9
#1 Romeo Machine	7
#6 Semo Air	7
#5 Dynamite Disco	7
#12 P&A Texaco	5
#9 Champion Rest.	4
#7 Star Custom	4
#10 Adrian Al.	2

Meilleures moyennes
HOMMES

Gilles Morin	178
Robert Chrétien	174
Donald Ethier	170

FEMMES

Angèle Lapierre	175
Adelaide Dease	163
Renette Morin	161

Index des Services en Français

FLEURISTE
Flowers by André, André Beauchamp, 7626 ch. Técumseh est, (Pickwick Plaza) 944-1058 (après heures d'ouverture: 974-6698

FOURNITURES DE BUREAU
[Voir Papeterie et Fournitures de bureau]

FOURRURES - VENTE et ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 avec Ouellette, 253-2418

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Técumseh, 735-4121
Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse Populaire Técumseh Ltée, 1120 Lespérance, Técumseh, 735-6069

LIBRAIRIES
[Voir aussi Articles Religieux]

De passage à Toronto... ou par courrier...
LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée
107 rue Church
Toronto, Ontario
N5C 2G5
(416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h à 17h
du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5
734-1960

OPTHALMOLOGISTE
Dr George Colev, 1462 ave Ouellette, 977-0233 ou 977-0272

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 7610 est, ch. Técumseh, (au rez-de-chaussée) Windsor, 944-4274

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Érié, Suite C, Windsor, 973-1101, 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAÎNEMENT
Mr Ray's Computers, M. Raymond Marentette, Mme Renée Bégin, 2885 Lauzon Parkway, 974-6110

PAPETERIE ET FOURNITURES DE BUREAU
Superior papeterie et fournitures de bureau, M. Harvey Stevens, 5452 est, ch. Técumseh, 948-2888; 1-900-265-4678

PHOTOGRAPHES
St-Louis Studio & Camera Inc., M. George St-Louis, 12065 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2622
The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 829 rue Moy, Windsor, 253-4535.

PLANIFICATION FINANCIÈRE
Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: 734-7921; Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE
Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3556

RÉCEPTIONS, SALLES À LOUER
Centre canadien-français, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor, 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION
Adrian Aluminum Ltd., MM. Gilbert et Victor Bellavance, 3979 ch. Técumseh, Windsor, 945-1761
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Danielle Brochu, Angle routes 2 et 42, 728-1061
National Building Supplies et S.B.T. Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Técumseh, 735-8058 ou 979-3138

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES
Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3611
Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor 254-3763

SUITE PAGE 8

VOTRE ENTREPRISE

A l'écoute des petites entreprises

L'économie canadienne vit une véritable révolution. Tandis que certaines grandes sociétés se défont de leurs filiales moins rentables et réduisent leur personnel, le milieu des petites entreprises est florissant.

Don Eastcott, directeur administratif du Conseil canadien des petites entreprises, qui compte 6000 membres, affirme que la prospérité des petites entreprises s'explique principalement par le fait qu'elles sont plus souples que les sociétés de plus grande envergure et plus bureaucratiques.

"De plus, l'enrichissement constant de notre société multiplie les occasions qui s'offrent aux petites entreprises de trouver un créneau pour leurs produits ou leurs services", d'ajouter M. Eastcott.

Défini comme le regroupement de sociétés dont le personnel comprend moins de 100 employés et dont le chiffre d'affaires annuel est inférieur à 2 millions de dollars, le secteur des petites entreprises est devenu, sans aucun doute, le moteur de notre économie. On doit aux petites entreprises la création de 73% du nombre net des nouveaux emplois en Ontario entre 1978 et 1986.

A compter de maintenant, LE REMPART fera paraître régulièrement, en collaboration avec le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de l'Ontario, une chronique qui traitera de questions relatives aux petites entreprises dans le but de conseiller ceux qui veulent s'établir à leur compte ou qui ont déjà une entreprise depuis quelque temps.

Parmi les sujets qui seront abordés, mentionnons la façon de préparer un plan d'affaires, les options de financement au démarrage, le recrutement et la gestion du personnel, ainsi que le choix d'un emplacement.

Les petites entreprises sont florissantes pour trois raisons principales, soit:

1. La rapidité de l'évolution de la technologie et des marchés a donné un avantage aux petites entreprises innovatrices et souples.
2. Le durcissement de la concurrence internationale force les grandes sociétés à réduire leur personnel dans le but de réduire leurs coûts de production. Cette situation force, à son tour, un grand nombre de personnes expérimentées à lancer leur propre affaire.
3. La "sveltesse", que de nombreuses grandes sociétés adoptent maintenant comme style de gestion, les forces souvent à accorder de nombreux contrats de sous-traitance à de petites entreprises.

Il est évident que le fait d'être un travailleur autonome offre de nombreux avantages et de grands défis. Mais, pour être rentables, les petites entreprises doivent être bien gérées et organisées de manière efficace.

Donc, si vous êtes propriétaire d'une petite entreprise ou un entrepreneur en herbe, cette chronique s'adresse à vous. A bientôt!

"Tiens, voilà un employé qui m'a quitté pour se lancer à son compte...À mon avis, çà me surprendrait qu'il réussisse!"

Index des Services en Français

SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHERS

Béchard Floor Sanding, Mme Rita Béchard, 367 rue Lincoln, Windsor, 253-7014

SALONS DE COIFFURE

Boutique Astral, Mme Roland Tremblay, 2851 ave Howard, Windsor, 966-2282

Dynamic Hair & ESTHETICS
Soins complets des cheveux et de la peau pour hommes, femmes et enfants
-ouvert du lundi au samedi
-prix spéciaux pour jeunes et gens de l'âge d'or
Place LaKesquare
100 ch. Lespérance
735-7771
Muriel Fortin-Thomas
Lorraine Gravel
Diane Gravel

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, 945-0855

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte. M. Jérôme Marcotte, 870 rue Wyandotte, Windsor, 977-9277; 12105 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2830

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1500

Paul Reaume Funeral Home, Comber, 687-2128

SERVICES AGRICOLES

À votre service
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.
Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

M. Gérald Mailloux, gérant-adjoint
798-3011
798-3012

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Jacques Chartrand, Me Terry Guerriero, 595 est, ch. Técumseh, Windsor, 253-3526

Me Brian Ducharme, 600-176 ave University ouest, Windsor, 258-6490; 12127 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-1445; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1840

Kirwin, Gordon, Chapman, Mme Paulah Edwards, 411 est, pro. Riverside, Windsor, 255-9840

Levesque, Levesque et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 52 ouest, rue Chatham, Windsor, 252-2323: 1218 rue Ste-Anne, Técumseh, 735-9928

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 974 rue Howard, Windsor, 977-9025

STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCR, ETC...

Stéréo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor, 972-3055

TRADUCTION

Associates Translation Office, Mme Emmanelle Vivier, C.P. 96, Station A, Windsor, 254-0589, (FAX: 255-9570)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards, Mme Louise et M. Claude Crevier, 1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière, 727-6361

Les Classements sportifs

présentés en collaboration avec LABATTS...

...brasseurs des bières

Bleue
Bleue légère
Budweiser
Crystal
Carlsburg

Jean-Paul II

Résultats du 10 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jérémie Beaulne	204
Paul Barrette	197
Maurice Beaudet	183

FEMMES

Rose Sirois	179
Yvette Lapierre	176
Pauline Bisson	170

EQUIPES

#9 Tulipes	674
#7 Acadiens	668
#5 Oiseaux Bleus	655
#10 Hirondelles	655

Plus haut triple
HOMMES

Maurice Beaudet	530
Paul Barrette	525
Germain Roy	499

FEMMES

Rose Sirois	505
Yvette Lapierre	449
Gemma Bélanger	446

ÉQUIPES

#9 Tulipes	1958
#5 Oiseaux bleus	1901
#10 Hirondelles	1886

Classement suite au 10 jan.

#5 Oiseaux bleus	14
#10 Hirondelles	9
#2 Loups	8
#4 Frissons	7
#9 Tulipes	7
#3 Hiboux	7
#6 Etoiles	7
#7 Acadiens	4
#8 Serins	4
#1 Abeilles	2

Meilleures moyennes
HOMMES

Germain Roy	161
Maurice Beaudet	158
Ernest Duguay	154
Zéphirin Beaulieu	154

FEMMES

Gemma Bélanger	152
Rose Sirois	146
Pauline Bisson	139
Yvette Lapierre	139
Angélique Roy	139

Les champions du premier demi-saison

#2 Loups	72
Germain Roy, Thérèse Ferland, Cécile Beaulé, Emile Lamarche.	
#6 Etoiles	59
Zéphirin Beaulieu, Catherine Albert, Claire Derepentigny, Albani Chiasson.	

Choisissez l'Epargne-Retraite
Jones Heward
Rendement d'un an: 19.9%*
Moyenne de 10 ans: 15%*
Pourquoi se contenter de moins?
Pour une saine planification financière, Faites un rendez-vous avec
André Comeau
Services Financiers Régal
2407 avenue Dougall
Rés.: 734-7921
Bureau: 972-1520
Heures flexibles
*Financial Times, 19 décembre 1988. Il n'est pas garanti que le rendement futur d'un fonds soit équivalent à son rendement passé.

Ballon-balai

Résultat du 8 janvier
PEEWEE

Rivard Trusses	2
Club Richelieu	2

BANTAM

Centre Canadien	5
RB Sports Shop	3

HOMMES
Résultats du 2 janvier

Pionner Hydrolics	1
Purples Lounge	0
Club Alouette	4
Association franc.	2

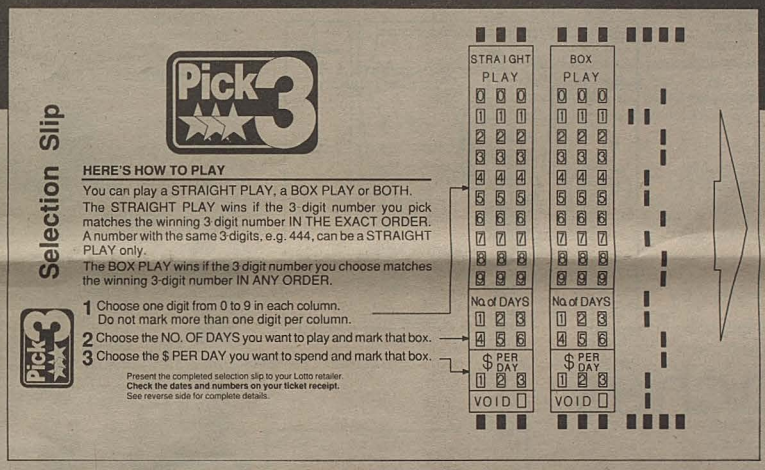
Résultats du 8 janvier

Purples Lounge	3
Club Alouette	2
Pioneer Hydrolics	2
Asso. franc.	1

COMMENT JOUER À Pick-3

LE CHOIX DU JOUR

1,2,3 ET VOILÀ!



Pick-3 est une toute nouvelle et excitante loterie quotidienne* qui vous offre plus de choix que jamais.

Choisissez vos 3 chiffres, le montant que vous souhaitez miser et le nombre de jours que vous voulez jouer. Choisissez la formule qui vous intéresse: DANS L'ORDRE (lorsque vos chiffres concordent, dans l'ordre, aux chiffres gagnants) ou DÉSORDRE (lorsque vos chiffres concordent avec les chiffres gagnants, quel que soit l'ordre). Vous pouvez même jouer les deux formules. Compliqué? Pas du tout. Voici ce qu'il faut faire.

1 Si vous jouez la formule DANS L'ORDRE, cochez un chiffre par colonne. Choisissez ensuite le nombre de jours consécutifs, que vous désirez jouer ainsi que le montant que vous voulez miser chaque jour. Par exemple, si vous choisissez les chiffres 1, 2 et 3 et vous voulez jouer 2 jours à 2$ par jour, il vous en coûtera 4$.

Si les chiffres 1, 2 et 3 sont tirés exactement dans l'ordre que vous avez choisi, vous gagnez. Et parce que vous avez choisi de jouer 2 jours, vous pourriez être gagnant l'un de ces deux jours. Et puisque vous avez misé 2$, vous gagnez le double du lot de la formule DANS L'ORDRE.

2 Si vous jouez la formule DÉSORDRE, la marche à suivre est à peu près la même. Vous choisissez vos 3 chiffres, le nombre de jours consécutifs que vous voulez jouer ainsi que le montant que vous désirez miser chaque jour.

Si vous choisissez les chiffres 5, 3 et 7 pour 3 jours consécutifs à 1$ par jour, il vous en coûtera 3$.

Si votre combinaison de 3 chiffres est tirée, et ce, dans quelqu'ordre que ce soit, l'un des 3 jours choisis, vous gagnez, ce jour-là, le lot de la formule DÉSORDRE.

C'est aussi simple que ça!

3 Augmentez vos possibilités en jouant les deux formules en même temps. Vous pouvez jouer les 2 formules pour 6 jours consécutifs et miser jusqu'à 3$ par jour sur chacune des formules.

Un tirage ayant lieu chaque jour (sauf le dimanche), il vous est possible de gagner chaque jour. Écoutez le bulletin de nouvelles de 11 h 00 au réseau Global afin de connaître les chiffres gagnants.

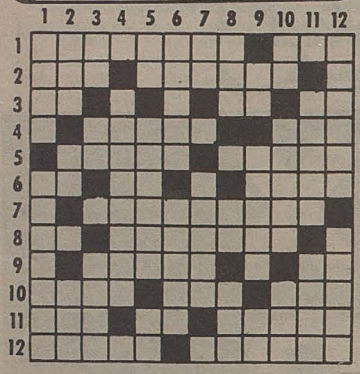
Et voilà! Assez de théorie, il est temps pour vous de passer à la pratique et de vous amuser. Misez Pick-3, miser sûr, chaque jour!

Pick-3 TIRAGE QUOTIDIEN

L'embarras du choix!

*Sauf le dimanche.

mots croisés



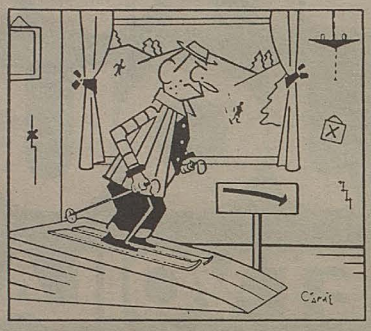
HORIZONTALEMENT

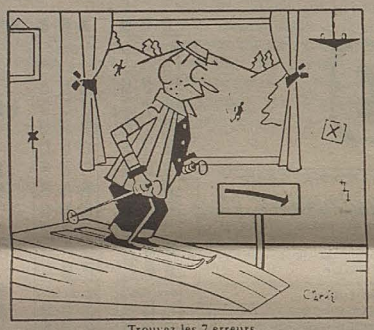
1—Jour de la semaine. — Fin de participe.
2—Banal pour avoir été trop souvent répété. — Enlèveras.
3—Note. — Du verbe avoir. — Équerre.
4—Pays. — En deçà.
5—Sacrifice divin. — À la suite de.
6—Poss. — Dans triple. — L'Irlande.
7—Caractères écrits.
8—Chemin de halage. — Fortune suffisante.
9—Haltes, moins une lettre. — Préfixe.
10—Pion. — Roue d'une poulie. — Amas.
11—Première femme. — Outil de la modiste. — Miséricorde.
12—Pressé, touffu. — Profession manuelle.

VERTICALEMENT

1—Projets suffisamment médités. — Mélange de légumes (pl.).
2—Dans la rose des vents. — À moi. — Prière.
3—Note de musique. — Pron. pers. — Acide.
4—Qui appartient à la musique.
5—De l'alphabet grec. — Souffle vital. — Petit cube.
6—Application de l'esprit pour apprendre. — Riv. de la Savoie.
7—Article. — Arrêt d'un liquide.
8—Se dirigera. — Seul. — Conscience.
9—Du verbe avoir. — Perforé. — Unit les parties du discours.
10—Unique en son genre. — Vente à l'enchère. — Choix.
11—Troisième personne. — Gent.
12—Natte. — Mouvement de l'âme qui aspire à la possession d'un bien.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

mots cachés

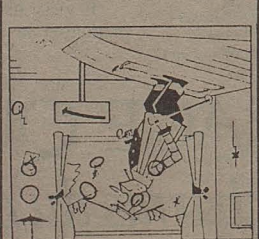
7 lettres

E	S	A	C	T	E	R	F	R	U	A	E	C	S	E
T	N	E	G	R	A	T	U	F	A	I	D	E	T	M
R	T	T	M	E	I	O	A	E	E	P	C	S	P	E
E	R	E	O	R	T	M	E	D	I	U	I	L	R	S
P	E	U	I	T	N	A	R	N	R	L	I	D	I	N
M	S	Q	S	T	O	O	D	I	V	P	R	L	E	E
A	O	A	I	E	C	S	T	N	E	O	O	S	L	P
T	R	P	V	L	N	E	A	S	A	C	I	S	R	E
S	E	E	A	I	I	F	N	R	T	M	T	E	T	D
E	I	S	I	V	O	O	S	I	M	R	T	O	I	E
R	N	V	S	R	P	N	M	O	A	O	N	E	L	P
V	A	C	M	E	R	B	C	P	U	V	I	L	L	E
I	P	U	R	T	R	U	E	R	E	T	A	R	D	C
C	L	E	V	E	E	D	O	R	E	M	U	N	I	H
E	R	E	I	L	I	F	A	C	T	E	U	R	U	E

adresse
aide
argent
armoirie
avion
avis
case
colis
commis
corde
courrier
daté*
départ
dépêche
dépense
encre
envoi
estampe
facteur
feuille
filière
formule
fret
lettre
levée
lieu
liste
livret
malle
mandat
mois
mot
note
numéro
ordre
panier
paquet
perte
pli
poinçon
poste
rapide
réponse
retard
retour
rue
sceau
sécurité
service
timbre
trésor
ville

solutions

MOTS CACHÉS MISSIVE



Revue de l'année 1988

(suite de la page 1

Le REMPART fait une entrevue avec la propriétaire de la seule garderie bilingue à Windsor: "Chez Tante Sylvie" continue à progresser.

Le personnel de CBEF remporte deux des trois prix Marcel Blouin.

La campagne 1988 de Centraide Windsor/Essex est lancée. L'objectif est de $6,670,000.

Les responsables du projet ALPHANA sont inquiets que le programme risque de manquer son coup du fait que le gouvernement provincial n'accorde pas assez de subventions pour couvrir les dépenses totales.

Le ministre ontarien du travail, M. Gregory Sorbora, visite la ville de Windsor afin de rencontrer les francophones, mais très peu d'entre eux se rendent à la réception.

Ayant réussi à louer une surface de glace à l'aréna de Windsor, la ligue de ballon-balai de l'AFSLWE reprend après une année d'interruption.

L'Université de Windsor installe un "Info Window" à l'école secondaire l'Essor. C'est un instrument technologique qui aide à faire l'orientation scolaire.

M. Jerry Woloschuk se lance dans le concours à la mairie de Windsor et fera très bonne figure lors des élections malgré son retard à se mettre en lice.

Anne-Marie Yvon est un des nouveaux membres de l'équipe Contact de CBEF.

OCTOBRE

Un tout nouveau événement a lieu grâce à l'ACFO régionale: le premier "Carrefour Commercial Francophone".

L'assistance des francophones n'est pas trop pire pour ce premier essai. En tout, une trentaine de comerces dirigés par des francophones étaient représentés et une soixantaine de panneaux annoncaient les services d'autres commerçants francophones.

Une vingtaine de gens de la région participaient au concours d'orthographe parrainé par TVOntario.

Les élections fédérales sont officiellement lancées. Des porte-paroles des partis politiques majeurs partagent leurs points de vue avec les lecteurs et lectrices du REMPART.

L'édifice de l'ancienne caisse pop de Windsor est vendu à un entrepreneur de la ville, M. Charles Mady.

Antonine Maillet anime le débat en français des chefs fédéraux.

L'AFSCO traduit le ministère de l'éducation en cour concernant le recensement.

Le REMPART présente des sections spéciales pour marquer le début de la saison sportive chez les francophones, le 30ième anniversaire de la caisse pop de Tecumseh et le 15e anniversaire du Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches.

La Cour Suprême de l'Ontario décret que la loi du recensement est discriminatoire envers les francophones.

La Fédération des Aînés francophones sommée à devenir plus présente à la société, souligne un enquêteur pour l'association.

Une première garderie scolaire est approuvée pour janvier à l'école St-Antoine de Tecumseh.

M. Camille Perron, connu comme "Pépère Cam" conteur folklorique, visite la région pour offrir ses talents aux jeunes francophones de la région.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

GROWING TOGETHER
Catholic Education Catholique GRANDIR ENSEMBLE

Le conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex

requiert les services d'un(e) enseignant(e) au niveau primaire pour l'école Sacré-Coeur

À compter du 30 janvier 1989

EXIGENCES DU POSTE:
- Catholique
- Brevet d'enseignement de l'Ontario
- Méthodes primaires
- Recommendation pastorale

Chances d'embauche égales pour tous

Les candidatures doivent nous parvenir avant 16h00, **le 23 janvier 1989** à l'adresse suivante:
Mme Donna Bastien
Surintendante en chef - Section de langue française
Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex
360, avenue Fairview ouest
Essex (Ontario) N8M 1Y5

A. Bénéteau, président
Section de langue française
D. Petrozzi
Président du conseil

R.J. Reddam
Directeur de l'éducation

GROWING TOGETHER
Catholic Education Catholique GRANDIR ENSEMBLE

Le conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex

requiert immédiatement les services d'un(e) Animateur(trice) culturel(le) pour l'école Secondaire L'Essor

EXIGENCES DU POSTE:
- Catholique
- Excellente maîtrise des deux langues officielles
- Aptitude à travailler avec les adolescents
- Formation en animation culturelle et en musique un atout
- Recommandation pastorale

FONCTIONS:
- Planification et exécution d'activités
- Levée de fonds
- Lien avec organismes culturels communautaires
- Lien avec écoles pépinières
- Lien avec les médias
- Relations publiques
- Recrutement d'artistes

En pratique, l'animateur ou animatrice s'occupe d'organiser spectacles, excursions, échanges; de coordonner la publication de l'annuaire, les activités culturelles et sociales à l'école, la remise des diplômes, les grandes fêtes de l'année, le festival francophone, la semaine de l'éducation et toutes autres tâches assignées par la direction.

SALAIRE: En fonction de l'expérience.

Chances d'embauche égales pour tous

Les candidatures doivent nous parvenir avant 16h00, **le 27 janvier 1989** à l'adresse suivante:
Mme Donna Bastien
Surintendante en chef - Section de langue française
Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex
360, avenue Fairview ouest
Essex (Ontario) N8M 1Y5

A. Bénéteau, président
Section de langue française
D. Petrozzi
Président du conseil

R.J. Reddam
Directeur de l'éducation

Responsable des relations publiques
28 800$ - 32 500$

La direction du développement des marchés du MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION cherche une personne pour la mise en oeuvre du programme de relations publiques: Ontario, terre nourricière. Vous devrez: participer à la planification, à l'élaboration des stratégies et à l'évaluation des programmes, ainsi qu'à la rédaction et à la production de cahiers de presse et de textes pour la radio et la télévision de même que de matériel promotionnel; apporter votre concours aux relations avec les médias, à la coordination d'activités spéciales, notamment les essais de recettes, et à l'application de la Loi sur les services en français. **Lieu de travail: Toronto, avec déménagement ultérieur à Guelph.**

Exigences: Connaissance de la commercialisation et de la promotion des denrées, dans l'optique des relations publiques, ainsi que de l'alimentation; aptitude à la communication et à la présentation d'exposés; niveau supérieur de français parlé et écrit; excellent anglais.

Soumettre les demandes au plus tard le 3 février 1989, à: Dossier AF-252/88, Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, Direction des ressources humaines, 801, rue Bay, 8e étage, Toronto [Ontario] M7A 1A4.

Adjoint[e] à l'information
411$ - 453$ par semaine

La direction des ressources humaines du MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION recherche une personne dynamique et ingénieuse pour fournir des services complets de dactylographie, de secrétariat et de réception bilingues. **Lieu de travail: Toronto.**

Exigences: Excellentes aptitudes en dactylographie; niveau avancé de français oral et écrit; excellente connaissance de l'anglais; expérience du travail de bureau et une certaine expérience du travail de réceptionniste et du fonctionnement d'un standard; habileté à établir des relations interpersonnelles avec une clientèle variée, ainsi qu'avec le public; tact, diplomatie et excellent sens de l'organisation.

Veuillez envoyer votre demande/curriculum vitae, d'ici le 27 janvier 1989, à: Dossier ED-210/89, Ministère de l'Éducation, Direction des ressources humaines, Édifice Mowat, 20e étage, Queen's Park, Toronto [Ontario] M7A 1L2.

Chances d'embauche égales pour tous

Fonction publique de l'Ontario

C'est formidable!

La Milice
Planifiez votre avenir

Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.

C'est votre choix, votre avenir

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à: Quartier général — Milice District de Windsor Windsor Armoury 37, avenue University est Windsor (Ontario) N9A 6J4 254-2535

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

C'est formidable!

La Milice
Planifiez votre avenir

Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.

C'est votre choix, votre avenir

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à: La Musique de la Milice — District de Windsor Windsor Armoury 37, avenue University est Windsor (Ontario) N9A 6J4 254-2535 ext. 23

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.

sollicite des candidatures pour les postes suivants:
ANALYSTES EN CRÉDIT
(2 analystes junior)
(1 analyste senior)

La description

Sous l'autorité du chef du service de crédit, l'analyste reçoit et analyse les demandes d'emprunt, fait ses recommandations et assure un suivi adéquat sur le portefeuille de prêts. Il supporte les caisses populaires en matière de crédit. L'analyste senior assiste son supérieur dans le déroulement des activités de son secteur et supporte, au besoin, les analystes juniors.

Les exigences

La personne intéressée au poste détient un baccalauréat en administration ou un diplôme d'études collégiales en administration. Elle possède plus de deux ans d'expérience pertinente à la fonction dans une institution financière. Toute autre combinaison de formation académique et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée.

- Forte capacité administrative en terme d'analyse, d'organisation, de méthodes de contrôle des dossiers.
- Connaissance bien intégrée des produits et de la gestion du crédit; très bonne connaissance des principes de gestion des comptes commerciaux ainsi que de l'analyse financière.
- Très forte aptitude à promouvoir les produits du crédit en général et à utiliser les techniques et autres moyens incitatifs favorisant le développement de son secteur d'activités.
- Capacité à développer et superviser une équipe de travail et à fournir le support nécessaire dans la réalisation des activités.
- Autonomie, jugement sûr, esprit de décision et facilité à communiquer oralement ou par écrit.
- Disponibilité pour déplacements occasionnels.
- Maîtrise du français et bonne connaissance de l'anglais.

Le traitement

Le salaire est établi en fonction des échelles prévues pour ces postes, les qualifications et l'expérience. Les avantages sociaux sont concurrentiels.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 27 janvier 1989 à: **La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc., 450, rue Rideau, OTTAWA (Ontario) K1N 5Z4.**

50e édition de la revue LIAISON

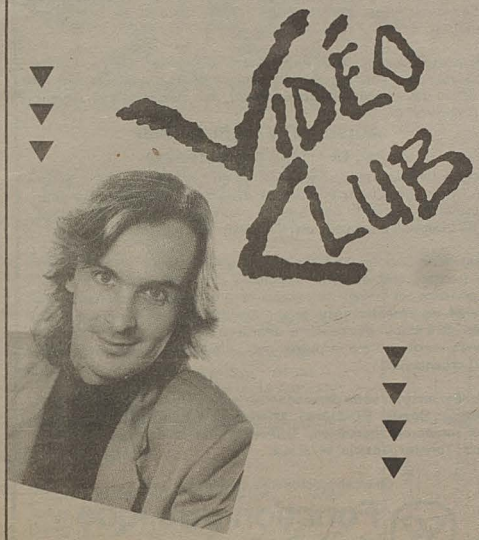
Le magazine culturel de l'Ontairo français publie ce mois-ci sa 50e édition sous le thème de "La Clef des songes". Il s'agit d'une livraison consacrée en grande partie à la création littéraire et visuelle.

Ce 50e numéro de la revue LIAISON présente aussi deux créateurs, soit Robbert Fortin, artiste de Windsor, et Joëlle Rabu, chanteuse de l'Ouest canadien. Parmi les livres recensés, notons Anne, ma soeur Anne, du romancier Paul-François Sylvestre, et de Québécois à Ontarois, du sociologue Roger Bernard.

Le lancement de cette livraison spéciale a eu lieu le 7 janvier à la Maison de la Culture du Collège Glendon, lors d'une réunion du comité de rédaction de la revue. François Paré, Brigitte Haentjens, Paulette Richer, Jocelyne Benedek, Marie-Jeanne Musiol, Paul-François Sylvestre et Marc Haentjens en ont profité pour rencontrer les artistes et le public lecteur torontois.

Le prochain numéro de LIAISON paraîtra en mars et portera sur le multiculturalisme francophone en Ontario.

REGARDEZ



ET GAGNEZ UN VOYAGE DE 2 SEMAINES POUR 2 PERSONNES EN SUISSE

Participez en répondant à la question que vous pose Claude Deschênes. Vos réponses doivent nous parvenir avant le 7 mars. Regardez Vidéo Club le samedi à 16 h 30 et le lundi à 18 h 30.

*Vous pouvez obtenir tous les détails du concours en contactant votre station régionale.

Retournez à: Vidéo Club – Concours "Vacances en Suisse" – C.P. 500, succ. A – Toronto, Ontario – M5W 1E6

En collaboration avec INTERHOME

swissair

Office National Suisse du Tourisme

NOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____

TÉL _____ ÂGE _____

RÉPONSE _____

Radio-Canada Windsor

DISQUES EN REVUE

par Yvan Brunet

Divers artistes "Café Rimbaud" Radio-Canada SP-008.

Ce microsillon comprend différentes compositions de Lucien Francoeur (Aut'chose) interprétées par divers artistes québécois renommés: Steve Faulkner "Café Rimbaud 1", Gerry (Offenbach) Boulet "Café Rimbaud 2", MIchel (Beau dommage) Rivard "Café Rimbaud 5", etc.. Les thèmes sont variés et mis en valeur par un accompagnement simpliste. Pas renversant, mais bien.

Weird Al Yankovic "Greatest Hits" CBS FZ-44478

Weird Al Yankovic fait partie de cette poignée d'artistes actuels à la recherche d'une nouvelle approche au rock. Chez Yankovic, il s'amuse à parodier les grands succès des plus célèbres artistes du rock. Cet album-succès regroupe ses meilleurs titres à date: "Eat It", "Fat", "Like A Surgeon", "Lasagna", "I lost On Jeopardy", "Ricky", etc.. Pour qui a évolué avec la musique de Weird Al.

Divers artistes "Guitar Speak" I.R.S./IRS-42240.

Pour tous nos jeunes apprentis de la guitare électrique, cet album instrumental démontre de plage en plage les talents guitaristes des piliers de la musique rock.

CBEFT

DIMANCHE 22 JANVIER - 13h30
LES MATINÉES DU DIMANCHE

La Télevision de Radio-Canada présentera le 22 janvier à 13h30, dans le cadre des Matinées du dimanche, un classique de la culture juive du XXe siècle, le drame "Le Dibbouk", réalisé en 1938 par Michel Waszkni.

Selon les experts, il s'agirait du seul film qui existe dans le monde à avoir été tourné en yiddish, qui sera présenté avec des sous-titres en français. Longtemps égarée quelque part sur des tablettes et retrouvée récemment en France, cette adaptation de la célèbre pièce de théâtre d'Ansky raconte l'histoire de deux amis, dont les femmes sont sur le point d'accoucher, qui s'entedent pour marier leurs enfants, s'ils sont de sexes différents.

Ayant grandi éloignés l'un de l'autre, mais sans connaître l'existence du pacte de leurs pères, les enfants, devenus adultes, se rencontrent et deviennent amoureux. Mais le père de la jeune fille ignore volontairement sa promesse et s'oppose au mariage, préférant donner sa main à un garçon au rang social plus élevé. Le jeune homme renoncera-t-il aussi facilement à sa bien-aimée?

20h30

LES BEAUX DIMANCHES

On présentera le grand leader du mouvement rock québécois, Gerry Boulet, dans le cadre d'une des soirées des Beaux Dimanches, le 22 janvier à 20h30.

"Rendez-vous avec Gerry" trace le portrait vivant de ce chanteur, compositeur et musicien qui revient après une longue période d'inactivité, marquée par la maladie.

Avec Gerry, sa femme Françoise Faraldo et sa petite famille, évoquerons toutes les émotions et les expériences qu'il a vécues. Il racontera, à sa manière, la lutte féroce qu'il mène contre le cancer, tout en exprimant les craintes et les espoirs de ceux qui sont atteints de cette grave maladie.

Petites Annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour venir chez nous garder deux enfants sur semaine. Bon salaire **736-7308** **45-1**

A VENDRE: Métier à tissage, LeClair, 45" avec 4 lames ainsi que des accessoires. Le prix est à discuter. Pour renseignements, téléphoner le **1-351-4781.** **46-2**

Gardienne recherchée pour garder un enfant les après-midis et les soirs dans le secteur du parc Jackson. **258-3067.** **48-1**

À vendre: Robe de satin avec dentelle, couleur ivoire, avec couronne, grandeur 11 ans: $200. Ensemble de jonc et de bague de mariage, couleur or, valeur $1200.: prix demandé $500. **256-7654.** **48-2**

RECHERCHE: Apartement ou pension pour un jeune homme pour janvier et février. Pour informations: contacter **948-9481 ou 254-3105** **50-1**

RÉPARATIONS de tous genres, items petits ou grands. Communiquer avec Paul au **945-9551.** **03-1**

À VENDRE Plymouth 1983 RSE quatre portes, quatre cylindres, transmission automatique, disc-freins, marche avant. Intérieur et extérieur bruns, radio AM FM, cassettes. Certificat de sûreté. **735-5985.** **03-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE pour se rendre à une résidence de St-Clair Beach garder un bébé de 5 mois les lundis, mercredis et jeudis. **735-6834.** **03-1**

TVOntario

TVOntario présente *TÉLÉCLUB JEUNESSE*

Le mercredi 18 janvier à 18 heures sur la chaîne française, et le dimanche 22 janvier à 17 h 30 sur la chaîne anglaise de TVOntario, suivez les aventures rocambolesques de *Pinocchio dans l'espace*. Accompagné de son ami la tortue extra-terrestre agent secret, Pinocchio désire se rendre sur la planète Mars. Cependant, il devra faire preuve de beaucoup d'astuce pour échapper à la menaçante baleine de l'espace « Astro » ...

23ième année
Windsor le
25 janvier 1989
No 4

LeRempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

Non-francophones dans les écoles françaises de Windsor

Les critères d'admission seront appliqués de façon plus ferme

(JCM) La section de langue française (SLF) du Conseil des écoles catholiques de Windsor a l'intention d'appuyer davantage sur deux des critères qu'elle a établis pour l'admission à une de ses écoles d'enfants non-francophones pour qui la Charte canadienne des droits et libertés ne garantit pas l'accès à une module de langue française.

Selon la Charte et la Loi ontarienne sur l'éducation, certains élèves ont le droit de fréquenter des modules de langue française sans devoir passer par un comité d'admission. Ils incluent les enfants de parents dont la langue maternelle est le français, ou dont un parent ou un frère ou une soeur reçoit ou a reçu son éducation en français.

Jusqu'à récemment, d'autres enfants non-francophones étaient aussi admis dans les écoles françaises de Windsor plus ou moins à la discrétion du directeur ou de la directrice qui ne les refusait que très rarement.

Depuis quelques années, cependant, des parents d'enfants qui maîtrisent assez bien le français se plaignent de plus en plus vigoureusement que la présence de nombreux non-francophones dans les écoles nuit à l'ambiance et retarde le progrès de leurs jeunes à eux.

En réponse à ce souci, la SLF a établi l'an dernier des comités d'admission et a élaboré une série de critères que doivent rencontrer les non-francophones avant d'être admis.

Le comité d'admission comprend le directeur ou la directrice de l'école, un(e) enseignant(e) de l'école, et l'agent de supervision du conseil.

La liste de critères auxquels doivent consentir les parents de non-francophones précise entre autre que la langue de communication pour les élèves est le français, que les communications écrites envoyées à la maison sont en français, que les parents doivent s'engager à se familiariser eux-mêmes avec la langue française et qu'ils doivent s'engager également à fournir à leur enfant maintes occasions d'expériences enrichissantes en français en dehors du cadre scolaire.

La SLF avait invité récemment des représentants des Associations de parents et instituteurs de chacune des écoles à indiquer leur avis quant à des modifications à ces critères.

Chacun des porte-parole qui a fait une présentation au SLF à sa réunion de la semaine dernière a indiqué qu'il n'y avait pas lieu, selon eux, de modifier les critères. Cependant, certains d'entre eux ont précisé qu'il fallait améliorer leur application.

Mme Céline Vachon, présidente de l'API Ste-Anne a rappelé qu'il faut faire connaître davantage les critères et les appliquer. Selon la présidente de l'API Ste-Thérèse, Mme Marie-Reine Marin, il faut les appliquer de façon plus ferme, en particulier au niveau de la maternelle. "Nous croyons qu'il faut continuer à être très vigilants à ce sujet" a déclaré au REMPART par la suite, Mlle Francine Létourneau, directrice de l'école Georges P. Vanier.

Pour donner suite à ces suggestions, la SLF a décidé qu'elle appuyera davantage sur les deux derniers critères mentionnés ci-haut: on encouragera fortement les parents d'élèves non-francophones à suivre des cours de français et on insistera beaucoup plus sur leur engagement de fournir des occasions lors desquelles enfants vivront des expériences enrichissantes en français.

"En fait, nous avons l'intention de rappeler à tous les parents de nos élèves leur devoir d'appuyer les efforts de l'école en vue du développement linguistique et culturel des enfants, a dit Mme Jeanne Mongenais, présidente de la SLF. Tout comme dans le domaine de l'éducation religieuse, les parents doivent comprendre que la responsabilité n'est pas seulement aux enseignants."

En fait, selon un autre des critères d'admission, les parents doivent s'engager à valoriser la langue et la culture françaises au foyer en encourageant la communication en français entre les enfants ainsi que le recours aux medias francophones.

Divergences sur l'effet de l'ordonnance de la Cour fédérale sur l'immeuble

(LC) Les taux de commission sur une vente de propriété vont-ils changer ou rester les mêmes?

La question se pose suite à une enquête sur l'immobilier menée par le directeur des enquêtes de Consommation et Corporation Canada.

Cette étude a eu lieu à cause de plaintes portées par un agent d'immeuble de Windsor qui voulait que les taux de commission soit fixés par le marché et non pas arbitrairement par une chambre d'immeuble.

Le gouvernement a fait l'investigation pour voir s'il y avait des obstacles à une livre concurrence.

Entre temps, l'Association canadienne de l'immeuble a proposé une entente au gouvernement qui l'a soumis à la Cour fédérale pour vérifier que ses termes étaient acceptables.

La cour a rendu une ordonnance qui interdit à l'Association canadienne de l'immeuble (ACI), ainsi qu'a neuf chambres d'immeuble ayant fait l'objet de l'enquête de s'engager dans certaines pratiques anti-concurrentielles.

Le ministre de 'Consommation et Corporations Canada', l'honorable Harvie André, a commenté récemment "Je suis très heureux de la décision de la cour. Cette décision a-t-il poursuivi, signifie que les taux seront fixés par le marché plutôt que par un groupe de sociétés membres d'une chambre d'immeuble. Comme la concurrence va s'acrroître, j'espère observer une baisse des taux de commission et voir se créer une variété de services novateurs, en matière de courtage immobilier, pour les consommateurs canadiens."

Mais ce n'est pas l'opinion de M. Rénald Paquin, agent d'immeuble depuis douze ans, actuellement pour Remo Valente. Il a dit qu' "il ne croit pas que cela fasse une grosse différence puisque les prix à Windsor sont abordables comparés à ceux de Toronto surtout, et puis ceux de Vancouver et Ottawa".

M. Omer Dubuc, agent d'immeuble pour Buckingham Realty, est en général du même avis et a ajouté, "qu'il allait continuer comme auparavant. Il a diversifié ses taux de commission depuis longtemps selon le genre de propriété, les localités des maisons et d'autres circonstances".

M. Dubuc et M. Paquin ne voient pas une grosse baisse de taux de commission puisque leurs agences ont déjà assez de dépenses, par exemple, l'annonce faite dans le journal, les porte-ouverte (open-house), les enseignes, les secrétaires, l'équipement de bureau etc...

"On verra peut-être une baisse d'un demi pour cent" a commenté M. Dubuc, et quant à M. Paquin, lui, il a dit "qu'il voit peut-être une baisse de un pour cent et a ajouté que les agents francophones chargent déjà un peu meilleur marché."

M. Dubuc n'est pas certain de l'allusion fait par le ministre à propos des services novateurs, puisqu'il trouve que les agences d'immeuble en offrent déjà beaucoup.

La Section de Langue Française du Conseil catholique d'Essex veut tenir des réunions conjointes avec celle de Windsor ... p.3

La littérature franco-ontarienne présente au Salon du Livre de Casablanca... p.4

ACFO REGIONALE
2418 CENTRAL
WINDSOR ONT N8W 4J3

ON PARLE D'EUX

La cigogne est venue avec une jolie petite fille, qui se nomme Elise Marie, née le 8 janvier, pesant 6 lbs et 8oz. **Mme et M. Sandra [née Girard] et Maurice Pomerleau** sont ses fiers parents et sa grande soeur s'appelle **Michelle.**

Ses grands-parents sont **M. et Mme Roland et Isabelle Pomerleau et M. Ed Girard.**

* * * * *

Deux professeurs de l'école Georges P. Vanier, **MM. Richard Cousineau et Jacques Pressé** vont aller s'enrichir de plus de connaissances au congrès du "Conseil des enseignantes et enseignants de l'enfance en difficulté qui fait partie de l'Association des Enseignantes et des enseignants Franco-Ontariens. Le thème du congrès qui va se dérouler à Sudbury les 26,27, 28 janvier est 'L'école, milieu d'apprentissage significatif'.

* * * * *

Un beau petit frère pour **Natalie,** il se nomme **Marc!** Il est venu au monde le 30 décembre 1988 et pesait 7lbs et 1 oz. Ses fiers parents sont **M. et Mme Normand et Doris Simard** et ses grands-parents sont **M. et Mme Paul et Jeannette Simard** et **M. et Mme Paul et Gemma Bélanger.**

* * * * *

Un nouveau petit garçon, **Philippe Lionel,** est arrivé au monde le 14 janvier à l'hôpital Metropolitan. Il est le premier né de **M.et Mme André et Diane[née Marier] Letarte** celle-ci est gérante-adjointe à la Caisse populaire de Tecumseh. Ce poupon a déjà beaucoup d'amis qui l'attendent, le chat **Max,** sa cousine **Daniela** et son cousin **Gilles.** Ses fiers grands-parents sont **M. et Mme Benoit et Bernadette Marier** et **M. et Mme Paul-Emile et Thérèse Letarte,** dont il est le premier petit-enfant. **Mme Lucienne Letarte** est son arrière-grand-mère.

* * * * *

M. et Mme Claude et Thérèse Vaillancourt et leur fille **Nicole** du Lac-St-Jean sont dans la région cette fin de semaine pour fêter le 50e anniversaire de mariage de ses parents à elle, **M. et Mme Norman et Simone Drouillard** de Rivière-aux-Canards. Ce sera en même temps l'occasion d'une vraie fête en famille. pour lui, car ses neuf frères et soeurs sont tous établis dans cette région, et leur mère, **Mme Marie-Ange Vaillancourt** se rendra ici elle aussi pour l'occasion.

Index des Services en Français

Services d'information pour individus et service de secrétariat pour organismes francophones: Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, 2418 ave Central **948-9322.**

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Técumseh, Windsor, 948-8171; 734-6369
M. Jean-Pierre Fortier, Primeau Realty, Bur.: 735-2488; Rés.: 974-3993
M. Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 promenade Roseville Garden, Suite 200, 944-1234; 735-2552

APPAREILS ÉLECTRONIQUES
[Voir "Stéréo, télévision, VCR, etc]

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois. 3315 ch. Técumseh est, 944-9780

ARTISANAT
Le trésor de laine, Mme Irène Roy, 12325 ch. Técumshe, Técumseh, 735-1235

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112
La Mutuelle D'Omaha, M. Marc Maurice Simard, 880 Ouellette, Pièce 205, Windsor, 255-1707
Morand Insurance Brokerage, M. Joseph Morand et M. Gerry Morand, 12110 ch. Técumseh. 735-8000
Prudential d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) Bur.: 727-3855; 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A&L Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 (Windsor).

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy 2, Emeryville 727-3486.

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor, 258-4626.
Robert Seguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor, 253-6326.

CONSTRUCTION
[Voir Rénovation et Construction]

COSMÉTIQUES ET SOINS DE BEAUTÉ
Produits "Mary Kay", Mme Louise Klimczak, 1235 Colbourne, Windsor, 944-0802

DÉPANNEUR

Pour vos soirées sociales, vos casse-croûte et les items qu'il vous faut entre vos visites au supermarché

The Party Stop
Fournisseur de chips et POP SHOPPE
6525 est, rue Wyandotte
948-3325
Mme Rose D'Août, propriétaire

DISTRIBUTEURS
Philip et Val McGraw, (distributeurs Shaklee et National Safety Associates). 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor 945-8434.

ELECTRICIENS
Roy Electric, Richard Roy et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches. 798-3205.

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérance, Técumseh, 735-1303.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979
FAF Business Machines, M. et Mme Mike et Marcella Skrobar, 4729 rue Seminole, Windsor, 945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-3[illegible]

suite p. 9

Les prix ont augmenté en moyenne de 4.1 pour cent en 1988

(APF) L'augmentation moyenne des prix à la consommation était de 4.1 pour 100 en 1988. Il s'agit d'une baisse par rapport à 1987, alors que l'augmentation moyenne se chiffrait à 4.4 pour 100, révèle Statistique Canada.

En 1988, l'augmentation des prix dans les transports (1.9 pour 100), et des aliments (2.6 pour 100), a été inférieure à la moyenne. En revanche, l'habitation (4.3 pour 100) et le domaine de la santé et des soins personnels (4.4 pour 100) ont connu des augmentations légèrement supérieures à la moyenne. Les plus fortes hausses se sont produites dans les secteurs du tabac et des boissons alcoolisées (7.3 pour 100), des loisirs, de la lecture, et de la formation (5.6 pour 100), et de l'habillement (5.2 pour 100).

L'Université d'Ottawa s'anglicise-t-elle?

OTTAWA(APF) L'anglicisation à l'université d'Ottawa préoccupe grandement la Fédération des étudiants de cette institution bilingue, au point qu'elle en fera cette année son principal cheval de bataille.

La FEUO a profité du lancement de la traditionnelle Semaine franco-ontarienne à l'université, pour dévoiler les résultats d'un rapport non exhaustif sur le bilinguisme. Ce rapport révèle que la proportion de cours offerts en français, est nettement inférieure à celle en anglais dans les domaines des sciences, du génie et des sciences de la santé.

Si le français prédomine dans les disciplines traditionnelles comme les arts, l'administration et les sciences sociales, il n'en est pas de même dans les disciplines d'avenir. Ainsi, les Franco-Ontariens qui désirent étudier en médecine à l'université d'Ottawa doivent le faire en anglais seulement. En biochimie, seulement 6.1 pour 100 des cours sont offerts en français. Ce n'est guère mieux en géologie (11.5 pour 100), en biologie (23.1 pour 100), en chimie (32,7 pour 100), et en sciences infirmières 36.7 pour 100).

Les Franco-Ontariens sont également inquiets de la baisse, en terme de pourcentage, du nombre d'étudiants francophones sur le campus. Il y a 20 ans, les francophones formaient plus de 50 pour 100 de la population étudiante. Aujourd'hui, ils ne forment que 38 pour 100, surtout en raison de l'expansion de l'université durant cette période. En fait, le nombre absolu d'étudiants francophones n'a pas vraiment diminué au fil des ans. C'est plutôt la population étudiante globale qui a augmenté de façon substantielle.

Au cours d'un débat public sur l'anglicisation de l'université d'Ottawa, la présidente d'un organisme de jeunes a revendiqué la mise sur pied d'une université francophone en Ontario. Selon Lucie Boileau, les jeunes franco-ontariens baignent dès leur enfance dans un milieu anglophone. Ils ont de la difficulté à s'affirmer en tant que francophone et souffrent d'un complexe d'infériorité. Mme Boileau pense que la culture du jeune franco-ontarien ne peut évoluer que dans un milieu universitaire totalement francophone.

L'ex-recteur de l'université d'Ottawa ne partage pas totalement les vues de Mme Boileau. Selon le père Roger Guindon, "une langue et une culture n'est pas diminuée parce qu'elle est partagée". Le père Guindon croit que les Franco-ontariens doivent d'abord développer un sentiment de fierté. "Ce n'est pas en se repliant sur soi-même, en étant frileux ou peureux qu'on développe une fierté" affirme l'ex-recteur.

L'actuel recteur de l'université d'Ottawa ne reconnaît pas qu'il existe présentement un phénomène d'anglicisation dans cette institution d'enseignement. M. Antoine d'Iorio croit que les chances de s'épanouir en français à l'université d'Ottawa sont plus grandes que par le passé, qu'il existe beaucoup plus de programmes en français que par le passé, et que les inquiétudes de la Fédération des étudiants en ce domaine ne sont pas justifiées.

Optimiste, le recteur affirme que les sciences et le génie seront complètement enseignées en français "dans cinq ou dix ans". Dans l'immédiat dit le recteur, il n'y a pas assez de francophones qui s'inscrivent dans ces facultés pour accélérer la bilinguisation.

Enfin, M. D'Iorio n'a rien contre l'idée d'une université francophone en Ontario, mais doute que ce projet puisse se réaliser dans un proche avenir, compte-tenu du bassin d'étudiants francophones. Cette année, 800 élèves franco-ontariens termineront leurs études en 13ième année, un nombre insuffisant pour bâtir une université avec plusieurs facultés selon le recteur.

C'est formidable!
La Milice
Planifiez votre avenir
Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.
C'est votre choix, votre avenir
Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à: 21e Bataillon des Services (Windsor) 960, avenue Ouellette Windsor (Ontario) N9A 1C6 253-9906
LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada

Ecoles de langue française de Windsor

Une liste de besoins longue comme le bras

(JCM) Avant d'établir son budget pour l'année qui débute, la Section de langue française (SLF) du Conseil des écoles catholiques de Windsor a invité des représentants des Associations Parents-Instituteurs et les directeurs/directrices de ses six écoles élémentaires à présenter une liste des besoins de chacune de leurs écoles.

Or si l'on en juge par les réponses à cette invitation, la SLF aura plus d'un tour de force à accomplir simplement pour entamer la liste de façon significative.

Côté personnel, on a parlé de personnes-ressource pour l'enfance en difficulté, d'enseignant(e)s-bibliothécaires, de conseillers pédagogiques, d'enseignant(e)s pour matières spécialisées, entre autres, l'éducation physique, et d'animateurs/animatrices culturel(le)s, soit pour en avoir où il n'y en a pas, ou pour les avoir à plein temps où ils ne sont qu'à demi-temps. Le besoin d'un(e) adjoint(e) à la direction à l'école Georges P. Vanier a aussi été mentionné; l'école compte beaucoup plus de 300 élèves.

De nombreuses allusions ont été fait au besoin d'améliorations aux aménagements. Plus d'un représentant a mentionné des lacunes aux terrains de jeu qui pourraient causer des accidents. On a aussi signalé le besoin à l'école St-Edmond de draperies car il n'est pas possible au moment d'obscurcir suffisamment plusieurs des salles de classe pour pouvoir visionner un film. et d'estrade portative pour pouvoir utiliser le gymnase de l'école comme auditorium au besoin. Les besoins d'équipement pour le jeu et de système d'interphone à l'école Mgr Jean Noël ont été signalés. Les gens de l'école Georges P. Vanier ont aussi signalé que les salles pour l'enseignement des arts visuels et des arts ménagers n'avaient pas encore été convenablement aménagées.

Côté bâtiments, les gens de Ste-Thérèse ont répété encore leurs doléances quant au nombre de classes portatives qui y sont utilisées et ils ont signalé l'exiguïté de l'espace disponible pour l'administration. Ce dernier problème a aussi été signalé à l'école St-Edmond.

Les représentants de l'école Abbé Lucien-Beaudoin ont indiqué le besoin d'isolation et de système de climatisation sans quoi l'apprentissage est difficile pendant plusieurs mois de l'année.

Le besoin de plus d'ordinateurs a été mentionné pour l'école Ste-Anne et d'autres représentants ont parlé d'informatisation de leur bibliothèque.

Côté transport, on a demandé que les critères quant à la distance de l'école soit modifiée en fonction du nombre d'artères achalandées que peuvent devoir traverser les jeunes et il a été suggéré que le transport soit fourni pour tous les petits au niveau de la maternelle.

Tous les représentants ont indiqué leur satisfaction quant à l'ouverture d'esprit de la SLF et ont remercié les membres de l'occasion de se faire entendre. De plus, plusieurs porte-parole ont félicité les responsables des nombreuses améliorations faites, jusqu'à maintenant et en particulier de l'accroissement de fonds qui avaient été disponibles pour les activités culturelles.

Les participants étaient Mme Nicole Nadeau, la directrice Mme Monique Simard et Me Robert Beaudoin de l'école Mgr Jean Noël, M. Paul Picard et le directeur M. André Fournier de l'école Abbé Lucien-Beaudoin, Mme Thérèse Hughes et le directeur M. Robert Bisnaire de l'école St-Edmond, Mme Nicole Michel et la directrice Mlle Francine Létourneau de l'école Georges P. Vanier, Mme Marie-Reine Martin, le directeur M. Robert Vallée et l'adjoint à la direction, M. Nil Parent de l'école Ste-Thérèse, et Mme Céline Vachon de l'école Ste-Anne dont la directrice, Mme Nicole Krapac, était à l'extérieur de la ville.

La Section de langue française du comté d'Essex veut tenir des réunions conjointes avec celle de Windsor

(DJ) La Section de Langue Française (SLF) du Conseil des Écoles Catholiques du comté d'Essex a plusieurs objectifs à atteindre d'ici la fin de son mandat, a fait savoir le président, M. Aurèle Bénéteau.

Une des priorités immédiates est le problème de surpopulation à l'école St-Antoine de Tecumseh. Comme mentionné auparavant dans LE REMPART cette école a maintenant plus d'élèves que le bâtiment peut accomoder, et la tendance des inscriptions est nettement à la hausse pour les prochaines années.

Dans ce même coin, la SLF entreprend une responsabilité qu'elle n'avait pas pendant son dernier mandat, soit la gestion de l'école secondaire L'Essor.

"Nous voulons assurer que l'école L'Essor continue à offrir la même éducation de qualité qu'elle a toujours fait," a commenté M. Bénéteau. En plus, la SLF étudiera la-propos de l'agrandissement éventuel de l'école L'Essor, a indiqué le président, ajoutant que d'ici très peu, il y aura des problèmes d'espace dû à l'inscription qui continue à augmenter chaque année.

La SLF du comté veut également participer cette année à des réunions conjointes avec son homologue de Windsor, soit la SLF du Conseil des Écoles Catholiques de Windsor. "Nous voulons établir des liens étroits avec la SLF de Windsor" a commenté M. Bénéteau, qui a ajouté que ces réunions n'auraient pas d'ordre du jour spécifique. Cependant il a mentionné qu'un des premiers items de discussion entre les deux SLFs sera la question de l'établissement d'une école secondaire française dans la ville de Windsor. Le CECW vient de sonder la population au sujet de la possibilité d'y établir une école secondaire française dans la ville.

Des réunions conjointes entre les deux groupes seraient utiles quand il s'agit d'une question comme celle-ci, a dit M. Bénéteau. A L'Essor, une proportion importante d'élèves viennent de Windsor.

La SLF veut aussi maintenir des communications avec les francophones du comté d'Essex. M. Bénéteau a souligné que n'importe qui peut recevoir une copie des procès-

Suite p. 8

Les parents de Windsor en faveur d'une école secondaire française dans la ville

La Section de langue française (SLF) du Conseil des écoles catholiques de Windsor a révélé la semaine dernière les résultats du sondage qu'elle a fait à la fin de l'année dernière relatif à l'établissement d'une école secondaire de langue française dans cette ville.

Signalant que l'école secondaire L'Essor (que fréquente actuellement les finissants de ses écoles qui veulent poursuivre leurs études en français) était déjà pleine, le sondage invitait les parents des élèves de ses six écoles élémentaires de langue française à indiquer s'ils préféraient un agrandissement de cette école-là ou l'établissement d'une deuxième école à l'intérieur des limites de la ville.

Le sondage précisait qu'une telle deuxième école regrouperait nécessairement moins d'élèves et ne pourrait donc pas offrir l'éventail complet de cours offerts présentement à l'école L'Essor.

Il a été annoncé la semaine dernière que 70% des 578 répondants au questionnaire préfèrent quand même une école dans la ville.

Suite à cela, la SLF a adopté une résolution indiquant sa disposition à participer à une réunion conjointe avec la SLF du Conseil des écoles séparées catholiques d'Essex qui gère maintenant l'école L'Essor.

Jim McGuigan Député
Essex/Kent
Bureaux de circonscription

Merlin, Ontario
12 rue Erie sud, N0P 1W0
Tel: 689-4031
Heures de bureau: lundi au jeudi 9h 16h30,
vendredi: 9h - 14h

Ridgetown, Ontario
47 rue Main ouest, N0P 2C0
Tel: 674-2853
Heures de bureau: mardi et jeudi 9h30 - 16h30

Belle Rivière, Ontario
Place Notre-Dame, suite 4100, 419 rue Notre-Dame, N0R 1A0
Tel: 728-4100 ou 1-800-265-3992
Heures de bureau: lundi au vendredi 9h - 17h

Une carrière à bon port

Le Collège de la Garde côtière canadienne

Visez le large! Orientez-vous vers de nouveaux horizons et maîtrisez la technologie maritime la plus avancée au Canada. Le Collège de la Garde côtière canadienne est à la recherche de jeunes personnes ambitieuses ayant terminé la première année de cégep (ou l'équivalent à l'extérieur du Québec) pour son programme de mécanique maritime. Ce programme de quatre ans du Collège de la Garde côtière canadienne vous prépare à une carrière d'envergure tout en vous offrant des conditions avantageuses:

- Un campus moderne
- Aucuns frais de scolarité et une allocation mensuelle durant votre formation
- Une expérience pertinente et pratique durant vos études
- Un poste d'officier de navire après l'obtention du diplôme

Visez plus haut, plus loin!

Oui, je m'intéresse à votre programme d'officier en mécanique maritime et je désire en connaître les détails.

Nom:

Adresse:

Code postal: Tél.:

Le Registraire, Collège de la Garde côtière canadienne, C.P. 3000, Sydney (N.-É.) B1P 6K7
Date limite d'inscription: le 28 février 1989

Canada

Garde côtière canadienne | Canadian Coast Guard

Commentaire

La littérature franco-ontarienne présentée à Casablanca

Par Paul-François Sylvestre

[NDLR: Durant le Salon international du Livre de Casablanca, novembre dernier, notre collaborateur a participé à une table ronde sur la littérature ontarienne, québécoise et maghrébine. Nous avons le plaisir de publier son propos.]

Accueillis chaleureusement au Maroc, les Franco-Ontariens ont souvent été pris pour des québécois. Le Maghreb ignore sans doute que le français se parle en Ontario depuis trois siècles. On ne peut cependant pas faire remonter la littérature franco-ontarienne aussi loin. Au XVIIIe siècle, on publie surtout des récits d'explorateurs en Nouvelle-France; au XIXe siècle, ce sont les récits de missionnaires français venus évangéliser une colonie anglaise. Une littérature commence à se façonner au XXe siècle, près du Québec géographiquement (Ottawa) et thématiquement (pureté de la race, fierté de la langue, éloge d'une société homogène et hermétique.)

Le territoire ou l'espace littéraire s'élargit à partir des années 1930: Est, Sud et Nord. À l'instar des autres littératures du monde, la littérature franco-ontarienne commence par la poésie, genre par excellence pour exprimer le subconscient d'un peuple, son besoin de s'affirmer surtout. Nos poètes ne se distinguent pas, au début, par leur enracinement régional, mais se rejoignent dans un même lieu thématique: amour de la patrie et de la nature. L'amour de la patrie est souvent clamé pour contrer l'adversaire qui entoure le fait français, notamment la guillotine linguistique dans les écoles. On rappelle les luttes presque épiques que les Franco-Ontariens ont mené pour conserver leur langue. "Souvenir précieux qu'avec amour on place dans cet écrin vivant qu'est le coeur d'une race", écrira alors le poète-politicien Gustave Lacasse.

LE NORD

Quel contraste avec ce que le poète Jean-Marc Dalpé clame 50 ans plus tard: "Prenez-le le pays, Prenez-le dans vos mains, dans vos bras, dans vos ventres, dans vos coeurs, Dansez avec le pays." Ce pays, c'est bien sûr notre patrie, notre Ontario français. Première démarcation avec le Québec. Ce pays, c'est souvent le Nord, un thème qui revient constamment dans notre littérature. Le Nord ontarien fascine l'imaginaire franco-ontarien, que ce soit en poésie, en théâtre, en roman ou en chanson. Ce Nord fascine, entre autres, le poète Robert Dickson, un Anglo-Ontarien assimilé à la francophonie - ce qui est assez rare! Installé à Sudbury, pays des mines de nickel, il écrit: "Nous, têtus souterrains et solidaires/ lâchons nos cris rauques et rocheux aux quatre vents... de l'avenir possible".

L'avenir d'une littérature d'expression française en Ontario est chose possible. Depuis une dizaine d'années des romanciers émergent. Eux-aussi sont fascinés par le Nord: univers de chasse dans "La Vengeance de l'orignal", pays hostile et trois fois victime des feux de forêts dans "Les Chroniques du Nouvel-Ontario". Le Nord est un espace imaginaire qui se reflète dans le théâtre (TNO) et dans la chanson (CANO) avec un artiste comme André Paiement. C'est aussi dans le Nord, dans le Nouvel-Ontario, qu'on a recueilli le plus de contes oraux transmis de génération en génération, et consignés maintenant dans une série de quelque trente volumes intitulée "Les Vieux m'ont conté".

Ce n'est qu'après avoir bien crié, clamé et chanté notre identité française et notre enracinement ontarien que la littérature d'ici peut se tourner vers d'autres expressions. Le théâtre est un bon exemple. Au cours des dernières années nos dramaturges se sont penchés sur des sujets aussi variés que la paternité ("L'Inconception"), la solidarité des ouvriers ("Hawkesbury Blues", "Nickel"), la relation père-fils ("Le Chien"). Aujourd'hui la littérature franco-ontarienne fait encore écho à des appels de la race ("Obéissance ou résistance"), à un espace imaginaire nordique ("L'Obomsawin"), mais elle aborde plus que jamais des thèmes sans frontières: la vie ("Baptême"), la mort ("L'hiver dans les os"). Nos écrivains sont citoyens du monde; certains nous arrivent d'ailleurs: Tunisie, Belgique, Suisse, Haïti, France; d'autres vont à l'extérieur et leurs voyages colorent leur écriture. "Entre toutes les femmes" est un roman dont l'action se passe sur trois continents et est écrit par un Montréalais de souche franco-ontarienne (Jean Éthier-Blais) et "Noëlle à Cuba" est écrit par un Torontois de souche québécoise (Pierre Karch).

Lors d'un récital ici même au Salon du livre de Casablanca, on a eu un bel exemple de la poésie franco-ontarienne universaliste. Jacques Flamand a récité des poèmes qui font écho aux difficultés d'être... en Afrique du Sud, au Chili, aux Philippines, au Canada aussi.

La littérature franco-ontarienne a parcouru un long chemin en peu de temps: quelques décennies seulement. En 1982 la critique littéraire Laure Hesbois affirmait que "la littérature franco-ontarienne est un mirage tout prêt à se transformer en réalité". Deux ans plus tard, le critique René Dionne écrivait ceci: "Il est incontestable que le mouvement littéraire franco-ontarien est une réalité remarquable depuis une dizaine d'années."

Le corpus littéraire de l'Ontario français émergerait davantage, comme au Québec, si les Franco-Ontariens vivaient géographiquement réunis dans une même région. Or tel n'est pas le cas. Nous compensons l'espace physique par l'espace culturel et cela donne à notre littérture sa marque distinctive.

Au récent Salon du Livre à Casablanca: de gauche à droite: Mohammed Brihmi, coordonnateur de la délégation franco-ontarienne; Wilfrid-Guy Licari, ambassadeur du Canada au Maroc; Paul-François Sylvestre, auteur et éditeur; Bernadette LaRochelle, éditrice.

Vou$ et votre argent

par André Comeau

Le Régime Enregistré Épargne-Retraite: Questions et réponses.

Qui peut contribuer à un REER?

Toute personne qui a un revenu gagné et n'a pas plus de 71 ans.

Qu'entend-on par revenu gagné?

Pour les années 1988 et 1989, "revenu gagné" signifie: salaire ou gages après déductions de dépenses occasionnés par l'emploi, revenus nets d'un commerce, redevances de droits d'auteur, revenus nets de loyers, prestations supplémentaire d'assurance-chômage (SUB), pension alimentaire (alimony), octrois pour fins de recherche, pension, rentes du Canada (CPP), allocation de retraite, indemnités reçues à la suite d'un décès.

Attention! La définition de "revenu gagné" change à partir de 1990 et devient beaucoup plus restrictive. Avis donc à ceux qui le peuvent d'utiliser tout de suite un abri fiscal qui va être supprimé en 1990.

Combien puis-je contribuer pour les années 1988 et 1989?

Tout d'abord, l'on peut faire sa contribution pour l'année 1988 jusqu'à la fin du mois de février 1989. Le montant permis est de 20% du revenu net, jusqu'à concurrence de $3,500.00 pour la personne qui a un fonds de pension avec une compagnie. Celle qui n'a pas de fonds de pension avec son employeur a droit à 20% de son revenu gagné jusqu'à concurrence de $7,500.00

J'ai reçu une pension de $25,000.00 en 1988 dont je peux disposer. Combien ai-je le droit de placer dans un REER?

On peut mettre la somme totale dans une épargne-retraite. Cependant, si on a 60 ans ou plus, il serait préférable de ne placer que $24,000.00 car on a droit à un crédit d'impôt sur le premier $1,000.00. □

J'ai 71 ans et j'ai des revenus gagnés. Mon conjoint est plus jeune que moi. Ai-je droit à une contribution pour le [la] conjoint[e]?

On a droit à une contribution pour le (la) conjoint(e) jusqu'à ce qu'il(elle) ait 71 ans, se basant sur la formule de 20% du "revenu gagné".

Je suis professeur. Quand je prendrai ma retraite cette année je recevrai $30,000.00 d'allocation de retraite. Puis-je investir cette somme dans un REER?

On a, dans ce cas, le droit de verser $2,000.00 par année de service. Donc, si on a travaillé 15 ans, on a le droit de placer $3,000.00 dans un REER et on évite ainsi l'impôt.

Vous êtes déjà abonné? Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom _____

Adresse _____

_____

Code postal _____ Tél. _____

☐ Nouveau

☐ Renouvellement

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Editeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: DANIEL JANISSE
Publicité nationale: CÉLINE VACHON
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CÉLINE VACHON
JOHANNE GAGNON

la copie: 50¢
abonnement: $13.50/Canada, $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Revue de l'année 1988... (suite)

NOVEMBRE

Les candidats municipaux sont nommés; aucun francophone n'est en lice pour le conseil de Windsor.

Le Salon du Livre de l'ACELF se tient à l'école L'Essor.

Le Centre canadien-français reçoit de l'argent du gouvernement afin d'acheter un système d'ordinateur.

Le Festival de la Moisson bat son plein. Les invités incluent M. Bernard Grandmaître, ministre délégué aux affaires francophones et le renommé musicien francophone George Hamel.

Le Ministre délégué aux affaires francophones, M. Bernard Grandmaître, était un des invités d'honneur au Festival de la Moisson, en novembre. On le voit avec quelques-unes des "moissonneuses".

L'ouverture officielle des deux nouvelles écoles françaises de Windsor a eu lieu.

Deux nouvelles écoles élémentaires françaises ont été ouvertes à Windsor cette année. On voit la présidente de la SEction de langue française du Conseil des écoles catholiques, Mme Jeanne Mongenais qui coupe le ruban à l'école Mgr Jean Noël en novembre.

David Labute passe à l'émission Multipiste de Radio-Canada.

Les organisateurs du Festival de la Moisson sont très encouragés par l'excellente participation des francophones.

M. Jean-Marc Guérin est nommé président de la troupe Soleil Sud. Il annonce que la troupe fera une pièce cette année en l'honneur de Félix Leclerc, soit "L'auberge des Morts Subites."

Un rapport préliminaire préparé pour le département des parcs et de la récréation de Windsor souligne le besoin de plus de leadership et de liens avec les francophones.

Deux francophones du comté sont victorieux aux élections municipales: il s'agit de M. David Tremblay et M. Maurice Janisse.

La direction de l'école L'Essor tient une journée d'information pour les élèves des écoles nourricières. LE REMPART est là pour parler à ces étudiants qui sont, pour la grande majorité, impressionnés par l'école.

Le Dictionnaire de l'Amérique Française est lancé. Certains francophones et organismes du sud-ouest ontariens y sont mentionnés.

Le parti conservateur remporte une majorité convaincante aux élections fédérales. Plusieurs craignent toute de suite les effets du libre-échange.

Le CECW sonde les parents de Windsor au sujet de l'établissement d'une deuxième école secondaire dans la région.

DÉCEMBRE

L'AFSLWE offre un don de $2,200 à l'école Ste-Thérèse afin d'améliorer son terrain de balle.

Le mouvement SOS Femmes parraine une journée d'étude sur la violence au foyer. Les participantes réussissent à formuler seize recommandations pour combattre le fléau.

LE REMPART rencontre le nouveau maire de Windsor, M. John Millson, qui souligne que la ville verra des progrès marqués au cours des trois prochaines années.

M. Aurèle Bénéteau et Mme Jeanne Mongenais sont à la présidence des SLF des conseils des écoles séparées catholiques du comté d'Essex et de la ville de Windsor respectivement.

Le ministre Ward maintient sa décision quant au transfert de L'Essor.

Des parents de Tecumseh veulent qu'une deuxième école française soit établie dans la région; St-Antoine est simplement trop plein disent-ils.

Il y a du nouveau sang au Centre Culturel Tournesol: M. Joseph Gratton est nommé président et Mme Lyesse Ippersiel est embauchée comme animatrice.

Le programme de recyclage bien démarré

(DJ) Le nouveau programme de recyclage dans Windsor et le comté d'Essex fonctionne efficacement avec la participation d'à peu près 80 pour cent des gens possédant les fameuses "boîtes bleues", a indiqué Mme Christine Loebach, spécialiste en recyclage pour le Essex Windsor Waste Management Committee.

A la mi-décembre '88, presque la totalité des domiciles de la ville de Windsor ainsi que de seize autres municipalités du comté d'Essex ont reçu 83,000 boîtes pour entreposer leurs déchets recyclables.

En général, les gens appuient bien le programme, a dit Mme Loebach, et sont encore dans un stage d'apprentissage quant au matériel spécifique qui devrait être mis dans les boîtes.

Rappelons qu'en novembre 1987, le programme a été initié dans seulement cinq régions du comté, soit à Essex, Tecumseh, Sandwich Ouest, Amherstburg et Leamington. Avec l'intégration des autres régions, le programme a évidemment pris plus d'envergure, créant plus de trente emplois à temps plein.

Le matériel qui, présentement, peut être recyclé comprend: les journaux (n'importe quelle sorte), les boîtes en fer blanc, toutes sortes de verre, les récipients en plastique (mais seulement ceux utilisés pour les liqueurs douces et qui sont en polymère Polyéthylène Téréphthalate), ainsi que l'huile de moteur.

Les gens ne devraient pas mettre des récipients en plastique de couleur, car ils sont de la sorte qui ne peuvent pas être recyclés, a informé Mme Loebach. "Beaucoup de gens incluent des récipients de shampooing ou d'agent de blanchissement, mais malheureusement on ne peut pas encore recycler cette sorte de plastique. Donc, c'est important que les gens reconnaissent la différence entre les plastiques qui sont recyclables et ceux qui ne le sont pas," a-t-elle mentionné. Également, les gens ne devraient pas mettre de boîtes à céréales ou en carton.

Mais avec le temps les gens vont venir à connaître le système, croit-elle. Jusqu'à maintenant, il n'y a pas eu beaucoup de plaintes de la part des participants, sauf de certains qui rapportent des délais dans la collecte ou qui se plaignent du matériel qui a été laissé dans les boîtes bleues parce qu'il ne peut pas être recyclé, a dit Mme Loebach.

Il n'y a presque plus de plaintes au sujet de délais maintenant, car au début, c'était seulement une question de l'adaptation du personnel aux procédures de la route. Dans le comté comme tel, il y a 10 camions pour faire la collecte et en ville, il y en a une douzaine.

La prochaine phase du programme de recyclage, c'est d'inviter les secteurs commercial et industriel à y participer. Les dirigeants du programme ont déjà eu des appels de diverses compagnies, ainsi que de plusieurs écoles.

"Le programme est très bénéfique pour l'environnement", a souligné Mme loebach. En plus de réduire le taux de pollution, et de prolonger la durée d'un terrain de déchets, le recyclage permet de créer de l'énergie ce qui auparavant était impossible.

En Ontario, 44 pour cent des municipalités sont engagées dans un tel programme.

Quelques statistiques intéressantes au sujet du recyclage en général dans la perspective de cette région: la population d'Essex/Windsor produit 400,000 tonnes de déchets chaque année, soit environ une tonne par personne; chaque tonne de journaux recyclés peut sauver 17 arbres mûrs; chaque tonne de cannettes recyclée crée 3.5 barils d'huile (assez pour fournir une auto de Windsor à Vancouver et de retour).

On devrait songer à cette sorte statistique quand on remplit la boîte bleue, a conclu Mme Loebach.

WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux

Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Union Culturelle des Franco-Ontariennes

est à la recherche d'une personne

Responsable de la coordination provinciale

FONCTIONS: Sous l'autorité du comité exécutif, la personne responsable de la coordination provinciale planifie, coordonne et contrôle l'ensemble des activités en vue d'atteindre les objectifs de l'U.C.F.O.

TÂCHES:

- Développer, implanter et coordonner les différents projets et activités de l'U.C.F.O.
- Encadrer les employées du secrétariat provincial
- Effectuer les prévisions budgétaires et les demandes de subvention
- Donner un support technique aux membres du comité de direction provincial et du comité exécutif
- Superviser l'administration générale
- Promouvoir l'information de l'U.C.F.O.
- Supporter les bénévoles aux niveaux provincial, régional et local pour la planification et l'organisation des activités
- représenter l'U.C.F.O. à différents colloques et établir des liens de collaboration.

EXIGENCES:

- Être francophone
- Avoir la capacité de travailler seule et/ou en équipe
- Avoir l'expérience
  -avoir un conseil d'administration
  -en communautaire
- Connaître le milieu franco-ontarien
- Avoir de l'initiative et de l'organisation
- Avoir un intérêt marqué pour la condition des femmes

SALAIRE: À négocier
LIEU DE TRAVAIL: Ottawa

Votre curriculum vitae devra être reçu au plus tard le **31 janvier 1989** adressé à: **Madame Denyse Séguin, présidente provinciale, Union culturelle des Franco-Ontariennes, 1260, rue Burns, North Bay, Ontario. P1B 8Y9. Téléphone: [705] 472-5397.**

Tourisme

Maroc Infini

De la Médina à la Casa

par Paul-François Sylvestre

[NDLR: Notre collaborateur a profité de sa participation au Salon du livre de Casablanca pour prolonger son séjour en terre marocaine et pour nous en rapporter quelques échos, dont voici le premier volet.]

C'est au lever du soleil, le 20 novembre dernier, que j'ai mis les pieds au Maroc. Pourtant c'est le soleil couchant qui décrit mieux ce pays puisque les reflets de l'astre qui disparaît s'appellent, en arabe, maghreb. Et maghreb est le nom d'origine du Maroc.

Avec douze siècles d'histoire, le Maroc ressemble à «un arbre dont les racines nourricières plongent profondément dans la terre d'Afrique, mais qui respire aux vents d'Europe«, pour reprendre une analogie employée par l'actuel roi du Maroc, Hassan II. Unificateur de la nation, ce dernier commande un très grand respect. Tous les lieux publics affichent sa photo et toutes les grandes villes du Maroc ont une avenue honorant le père du monarque règnant, Mohammed V.

CASABLANCA

Comme son nom l'indique, toutes les maisons sont blanches à Casablanca; tous les édifices aussi, sauf le Hyatt Regency qui jure en rouge dans un décor ivoirien accentué par de longues allées de palmiers-dattiers. Ville de quelque six millions d'habitants, Casablanca est une métropole moderne et très jeune; elle n'est pas plus vieille en fait que ses habitants actuels. Pour prendre le pouls des Casablancais, il faut visiter la vieille ville ou médina.

Peu importe la localité, la médina répond depuis des siècles à des exigences économiques, religieuses et sociales. On y remarque surtout les commerces qui s'enchaînent dans un véritable labyrinthe: marchands d'olives, de pain en rondelles, de clémentines, de dattes, de figues, de viande, d'épices et de légumes, boutiques de cuir et de cuivre, de djellabas (robes) et de babouches (souliers). À notre passage, les commerçants nous invitent à admirer leurs produits, sans trop insister. Ils aiment surtout bavarder et apprécient la compagnie des Canadiens. Si on est tenté par un vêtement, un bijou ou un produit artisanal, il est certain qu'on se verra proposer «le prix spécial pour deux articles».

Quoiqu'on achète, il faut absolument marchander, et c'est là tout le plaisir du contact marocain. Ces gens-là sont des hommes d'affaires et nous accordent volontiers le «crédit berbère», c'est-à-dire la possibilité de payer la moitié maintenant et le reste tout de suite!

C'est dans la médina que bat la vie de Casa. Les enfants y vont à l'école; les adultes y prient dans la mosquée du coin; les jeux s'y improvisent, les échanges s'y multiplient. Partout on respire les odeurs de la cuisine marocaine: la soupe harira qui mijote, la brochette d'agneau qui grille, les pâtisseries qui baignent dans le sucre. On mange d'ailleurs très sucré au Maroc. Le riz aux amandes s'accompagne du sucre en poudre et de canelle; il en va de même pour les pastillas. Les couscous renferment souvent de gros raisins secs et les tagines au poulet sont parfois coiffées de pruneaux.

MAROC CHALEUREUX

C'est non loin de Casablanca, sur une ferme, que j'ai pu (avec mes collègues franco-ontariens) apprécier l'accueil, l'hospitalité et le charme des Marocains. La casa ou villa est rouge. On

Paul-François Sylvestre, au centre du groupe, plonge avidement dans une salade marocaine.

nous reçoit dans un immense salon, au rez-de-chaussée; le plafond offre un magnifique panorama arabesque sculpté à la main, les murs sont ornés de tuiles artisanales, le plancher est habillé de tapis à motif berbère; le divan fait tout le tour de la pièce au centre de laquelle sont disposées deux grandes tables en cuivre. Un des fils de notre hôte s'avance vers chacun de nous pour le lavement des mains dans une argenterie royale. Puis commence le défilé gastronomique: salade marocaine aux tomates, crevettes et crudités, poisson farci au vermicelle, merlan frit, riz aux amandes, variété de fruits, crème caramel, pâtisseries de toutes sortes et thé à la menthe. Une heure plus tard, lorsqu'on voudra prendre congé de nos hôtes, ce sera de nouveau un feu roulant de délices: yogourt, crêpes, gâteau, café.

On nous fait visiter la maison, d'abord la cuisine avec son four à pain, son couscoussier et ses tagines, puis les autres pièces toutes aussi bien décorées que le salon. La ferme est immense et comprend un troupeau de moutons, soixante vaches laitières et deux chevaux de course. Les enfants travaillent à la ville et viennent voir leurs parents les fins de semaine. Le fils aîné étudie à l'Université Laval, de Québec. Difficile de quitter cette famille qui nous a presque adoptés, qui nous a définitivement fait goûter le «Maroc infini», comme le proclament si bien les cartes postales. En guise de souvenir on leur laisse des petits drapeaux, franco-ontariens et canadiens, ainsi que des affiches de la revue LIAISON.

Allons à ... Puerto Vallarta

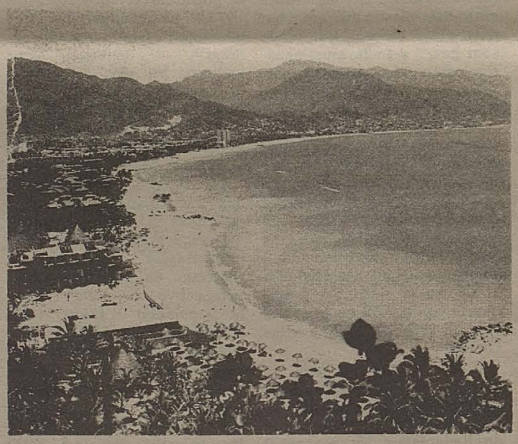
Collaboration spéciale
Mariel O'Neill-Karch

Puerto Vallarta est un centre de villégiature en pleine expansion, ce qui veut dire que le touriste doit prendre ses précautions s'il ne veut pas que la sérénade d'un orchestre mariachi ambulant soit remplacée par le bruit assourdissant des marteaux-pilons et autres engins d'enfer qui servent à renover les anciens hôtels et à en construire de nouveaux. Renseignez-vous auprès de votre agence de voyage avant de vous laisser séduire par les belles images des brochures.

Et rendu là, il y a d'autres séductions dont il faut se méfier. À moins de vouloir acheter une semaine en co-propriété (time-sharing), ne vous laissez pas tenter par le déjeuner gratuit et la tournée de la ville. Ne donnez surtout pas votre nom et votre numéro de chambre à qui que ce soit si vous ne voulez pas qu'on vous téléphone plusieurs matins d'affil! 7h30...

LA PLAGE

Et que faire si tôt le matin? C'est le meilleur moment de se rendre à la plage, car les vendeurs ambulants n'y sont pas encore et vous pourrez y voir des pêcheurs avec leurs filets. Mais attention. Un des attraits de Puerto Vallarta, ce sont les chevaux que l'on peut monter (5$ l'heure) pour faire des randonnées le long de la mer. C'est dire qu'il ne faut pas s'y aventurer pieds nus! Attention aussi au ressac. Puissant. Excellent pour qui veut faire du SURFING. Les



moins téméraires se contenteront de la piscine.

LES RESTAURANTS

Après la baignade, la bouffe. Sur le Malecon, une promenade d'environ un kilomètre au coeur de la ville, il y a de nombreux restaurants avec vue sur la mer, mais aussi sur la rue, avec ses bruits et ses odeurs. Les restaurants qui, au sud du Malecon, donnent directement sur la plage Los Muertos, sont plus calmes, plus beaux, et moins chers.

MISMALOYA

Un peu plus au sud encore (à environ vingt minutes) se trouve la plage de Mismaloya, là même où on a tourné le film THE NIGHT OF THE IGUANA. Le Guide Bleu a raison d'accorder trois étoiles à la route en corniche qu'il faut prendre pour s'y rendre et qui vaut bien ce que nous avons vu de plus beau sur la Côte d'Azur et en Yougoslavie. Près de la plage, trois rochers - los Arcos - dont un percé, autour desquels les petits bateaux jettent l'ancre pour permettre aux gros touristes de disputer les poissons aux nombreux pélicans ou de faire du tuba dans l'eau transparente.

LE SHOPPING

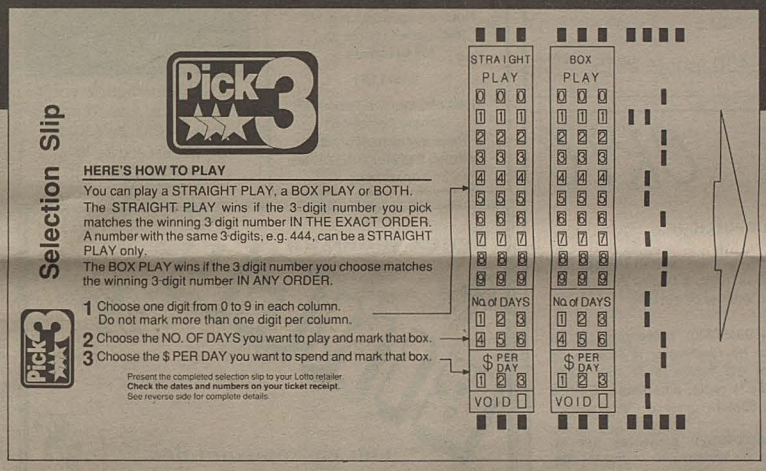
Mais à part le beau temps qu'il y fait, ce sont les boutiques et les marchés qui attirent les touristes à Puerto Vallarta. On les voit, les mordus du shopping, entrer et sortir des boutiques yuppie comme Gucci et Esprit, s'arrêter devant de beaux magasins vendant des bijoux en argent et des vêtements taillés au Mexique dans du coton multicolore de bonne qualité et passer d'un marchand à l'autre à la recherche d'un trésor, d'un souvenir ou d'un cadeau.

Il y a là de quoi meubler ses après-midis et remplir son esprit d'images qui permettront d'oublier un peu les rigueurs de l'hiver canadien.

COMMENT JOUER À Pick-3

LE CHOIX DU JOUR

1,2,3 ET VOILÀ!



Pick-3 est une toute nouvelle et excitante loterie quotidienne* qui vous offre plus de choix que jamais.

Choisissez vos 3 chiffres, le montant que vous souhaitez miser et le nombre de jours que vous voulez jouer. Choisissez la formule qui vous intéresse: DANS L'ORDRE (lorsque vos chiffres concordent, dans l'ordre, aux chiffres gagnants) ou DÉSORDRE (lorsque vos chiffres concordent avec les chiffres gagnants, quel que soit l'ordre). Vous pouvez même jouer les deux formules. Compliqué? Pas du tout. Voici ce qu'il faut faire.

1 Si vous jouez la formule DANS L'ORDRE, cochez un chiffre par colonne. Choisissez ensuite le nombre de jours consécutifs, que vous désirez jouer ainsi que le montant que vous voulez miser chaque jour. Par exemple, si vous choisissez les chiffres 1, 2 et 3 et vous voulez jouer 2 jours à 2$ par jour, il vous en coûtera 4$.

Si les chiffres 1, 2 et 3 sont tirés exactement dans l'ordre que vous avez choisi, vous gagnez. Et parce que vous avez choisi de jouer 2 jours, vous pourriez être gagnant l'un de ces deux jours. Et puisque vous avez misé 2$, vous gagnez le double du lot de la formule DANS L'ORDRE.

2 Si vous jouez la formule DÉSORDRE, la marche à suivre est à peu près la même. Vous choisissez vos 3 chiffres, le nombre de jours consécutifs que vous voulez jouer ainsi que le montant que vous désirez miser chaque jour.

Si vous choisissez les chiffres 5, 3 et 7 pour 3 jours consécutifs à 1$ par jour, il vous en coûtera 3$.

Si votre combinaison de 3 chiffres est tirée, et ce, dans quelqu'ordre que ce soit, l'un des 3 jours choisis, vous gagnez, ce jour-là, le lot de la formule DÉSORDRE.

C'est aussi simple que ça!

3 Augmentez vos possibilités en jouant les deux formules en même temps. Vous pouvez jouer les 2 formules pour 6 jours consécutifs et miser jusqu'à 3$ par jour sur chacune des formules.

Un tirage ayant lieu chaque jour (sauf le dimanche), il vous est possible de gagner chaque jour. Écoutez le bulletin de nouvelles de 11 h 00 au réseau Global afin de connaître les chiffres gagnants.

Et voilà! Assez de théorie, il est temps pour vous de passer à la pratique et de vous amuser. Misez Pick-3, miser sûr, chaque jour!

Pick-3

TIRAGE QUOTIDIEN

L'embarras du choix!

*Sauf le dimanche.

La Section de langue française... suite de la page 3

verbaux des réunions de la SLF après l'adoption officielle de ces documents. Egalement, n'importe qui peut assister aux réunions régulières.

La SLF, qui est membre de l'Association Française des Conseils Scolaires de l'Ontario (AFCSO) ainsi que du nouvel organisme, L'Association Francophone Ontarienne des Conseils des écoles Catholiques qui a été créé il y a moins d'un an doit discuer à savoir si elle continuera à appuyer les deux organismes. M. Bénéteau croit que c'est possible d'adhérer aux deux organismes; cependant, il doit discuter de cette question avec les deux autres membres de la SLF, Me Gérard Levesque et M. Joseph Séguin, qui est en fait un représentant régional de l'AFOCEC. (L'AFCSO regroupe les Conseils d'éducation et les Conseils scolaires catholiques. L'AFOCEC a été établie pour s'occuper des préoccupations spécifiques des Conseils scolaires français catholiques).

Un autre objectif à long terme pour la SLF est d'établir un Conseil Scolaire de Langue Française, c'est-à-dire un conseil dirigé exclusivement par des francophones, gérant exclusivement les écoles françaises. Cet objectif est devenu plus prometteur avec l'établissement d'un tel Conseil dans la région d'Ottawa-Carleton, a indiqué M. Bénéteau.

Et finalement en termes généraux, la SLF verra à ce que les francophones du comté d'Essex reçoivent le meilleur service possible quant à l'éducation en français, a conclu M. Bénéteau.

TVOntario a besoin de vous

TVOntario recherche des bénévoles à Windsor et ses environs pour siéger à son Conseil régional du Sud-Ouest. Les 75 membres bénévoles des cinq conseils régionaux de TVOntario se réunissent à intervalles réguliers, chacun dans sa région, et représentent les intérêts de leur collectivité auprès de TVOntario tout en tenant celle-ci au courant des émissions et des services de TVO. Ils participent également à organiser les réunions et les ateliers d'utilisation de la télévision éducative.

Les membres des conseils régionaux sont nommés pour une période de trois ans, mandat renouvelable une seule fois.

Devenez membre du Conseil régional du Sud-Ouest aujourd'hui.

Les personnes intéressées sont priées de **téléphoner au bureau des Conseils consultatifs de TVOntario** avant le 30 janvier 1989, pendant les heures de bureau :

sans frais : 1-800-387-8450, poste 2615

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

CRTC

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

CRTC - Avis d'audience publique 1989-1-1. Le Conseil tiendra une audience publique à partir du 13 mars 1989, à l'hôtel Park Plaza, 4, chemin Ave., Toronto (Ont.) afin d'étudier ce qui suit:

32 WINDSOR (Ont.) Demande (890057300) présentée par la **SOCIÉTÉ RADIO-CANADA** en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBE-FM Windsor qui expire le 31 août 1989. Examen de la demande: Directeur de la radio, 9me étage, Édifice Security, 267, rue Pelissier, Windsor (Ont.).

33 WINDSOR (Ont.) Demande (890056500) présentée par la **SOCIÉTÉ RADIO-CANADA** en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBE Windsor et de ses stations réémettrices CBEE-FM Chatham et CBEG-FM Sarnia (Ont.) qui expire le 31 août 1989. Examen de la demande: Directeur de la radio, 9me étage, Édifice Security, 267, rue Pelissier, Windsor (Ont.); Bureau de poste, 10, rue Centre, Chatham (Ont.); Bureau de poste, 105 sud, rue Christina, Sarnia (Ont.).

34 WINDSOR ET LEAMINGTON (Ont.) Demande (890055700) présentée par la **SOCIÉTÉ RADIO-CANADA** en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CBEF Windsor et CBEF-1-FM Leamington qui expirent le 31 août 1989. Examen de la demande; Directeur de la radio, 9me étange, Édifice Security, 267, rue Pelissier, Windsor, (Ont.); Bureau de poste, 29, rue John, Leamington (Ont.).

A noter: s'il s'agit d'interventions à des demandes présentées par la Société Radio-Canada, en signifier une copie comme suit: Société Radio-Canada, a/s le Directeur des Affaires générales, 1500, ave. Bronson, case postale 8478, Ottawa (Ont.) K1G 3J5

LES INTERVENANTS QUI DÉSIRENT PRÉSENTER VERBALEMENT EN FRANÇAIS, LEUR POINT DE VUE AU COURS DE L'AUDIENCE SONT PRIÉS D'EN AVISER LE CONSEIL AFIN DE LUI PERMETTRE DE PRENDRE LES DISPOSITIONS NÉCESSAIRES.

La documentation complète concernant cet avis ainsi que la demande peut être consultée au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec).

Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ontario) K1A ON2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le **21 février 1989.** Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences du C.R.T.C. (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du C.R.T.C à Hull au (819) 997-0313.

Canada

Classements... suite de la page 9

Ballon-balai

PEE WEE		BANTAM		HOMMES			
Rivard Trusses	5	RB Sport Shop	5	Asso. francophone	2	Pionner Hydrolics	6
Club Richelieu	1	Centre C.-F.	0	Club Alouette	1	Purple's Lounge	0

Jean-Paul II

Résultats du 17 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Maurcie Beaudet 210
Jérémie Beaulne 191
Germain Roy 184
FEMMES
Gemma Bélanger 182
Rose Sirois 169
Yvette Lapierre 163
ÉQUIPES
#6 Les Étoiles 694
#5 Les Oiseaux bleus 665
#4 Les Frissons 660
Plus haut triple
HOMMES
Maurice Beaudet 521
Ernest Duguay 509
Germain Roy 494
FEMMES
Gemma Bélanger 518
Edna Landry 462
Yvette Laplerre 450
ÉQUIPES
#6 Les Étoiles 1992
#1 Les Abeilles 1850
#3 Les Hiboux 1832
Classement suite au 17
#5 Les Oiseaux bleus 18
#6 Les Étoiles 12
#3 Les Hiboux 12
#10 Les Hirondelles 11½
#4 Les Frissons 10½
#9 Les Tulipes 9
#1 Les Abeilles 9
#7 Les Acadiens 7
#8 Les Serins 4
Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 161
Maurice Beaudet 160
Ernest Duguay 155
FEMMES
Gemma Bélanger 153
Rose Sirois 146
Pauline Bisson 140
Yvette Lapierre 140

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Pouvez-vous contracter le SIDA en travaillant avec une personne atteinte du SIDA?
NON! Renseignez-vous. Parlons-en. Appelez sans frais 1-800-267-SIDA
Ministère de la Santé de l'Ontario.

Venez jouer au
BINGO
tout en appuyant des organismes francophones
BONNE CHANCE!

Mercredi 25 janvier - 17h
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: L'Association Canadienne Française de l'Ontario

Mercredi 25 janvier, 17h30
Salle Derby Bingo, 1279 ouest, rue University
Parrainé par: **Section Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes**

Jeudi 2 février - 17h30
Salle Derby Bingo, 1279 ouest, ave University
Parrainé par: **Section Windsor de l'Union Culturelle Franco-Ontarienne**

Samedi 4 février, 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainné par: **Les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme**

Mercredi 8 février, 17h
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainné par: **L'Association Canadienne Française de l'Ontario.**

Samedi 11 février - 15h30: Share the Wealth; 19h30: Bingo régulier, 22h: STW; 22h30:Bingo régulier
Salle Can Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Club Alouette**

mardi 14 février - 17h30
Salle Derby Bingo, 1279 ouest, ave University
Parrainé par: **Section Windsor de l'Union Culturelle Franco-Ontarienne**

Petites Annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour venir chez nous garder deux enfants sur semaine. Bon salaire**736-7308** **45-1**

A VENDRE: Métier à tissage, LeClair, 45" avec 4 lames ainsi que des accessoires. Le prix est à discuter. Pour renseignements, téléphoner le **1-351-4781.** **46-2**

Gardienne recherchée pour garder un enfant les après-midis et les soirs dans le secteur du parc Jackson. **258-3067.** **48-1**

À vendre: Robe de satin avec dentelle, couleur ivoire, avec couronne, grandeur 11 ans: $200. Ensemble de jonc et de bague de mariage, couleur or, valeur $1200.: prix demandé $500. **256-7654.** **48-2**

RECHERCHE: Apartement ou pension pour un jeune homme pour janvier et février. Pour informations: contacter **948-9481 ou 254-3105** **50-1**

RÉPARATIONS de tous genres, items petits ou grands. Communiquer avec Paul au **945-9551.** **03-1**

À VENDRE Plymouth 1983 RSE quatre portes, quatre cylindres, transmission automatique, disc-freins, marche avant. Intérieur et extérieur bruns, radio AM FM, cassettes. Certificat de sûreté. **735-5985.** **03-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE pour se rendre à une résidence de St-Clair Beach garder un bébé de 5 mois les lundis, mercredis et jeudis. **735-6834.** **03-1**

RECHERCHÉ: Apartement meublé pour homme seul. Dans l'est de la ville. Communiquer avec Gérard au **966-6861** **04**

Sport Sport Sport Sport

Le nombre de fumeurs toujours à la baisse

(APF) Une enquête effectuée en 1986 par Santé et Bien-être social révèle que 67 pour 100 des canadiens sont des non-fumeurs; 23 pour 100 sont des ex-fumeurs et 44 pour 100 n'ont jamais fumé de leur vie.

En 20 ans, la proportion de personnes qui fumaient régulièrement la cigarette est tombée dramatiquement chez les hommes, passant de 54 pour 100 en 1966, à 31 pour 100 en 1986. Chez les femmes, le taux a diminué plus lentement, passant de 32 à 26 pour 100.

Depuis 20 ans, le Québec est en tête des provinces pour ce qui est du pourcentage de fumeurs au Canada.Trente-quatre pour 100 de sa population fume régulièrement comparativement à 31 pour 100 en Atlantique, 28 pour 100 dans les Prairies, 26 pour 100 en Ontario, et 22 pour 100 en Colombie Britannique.

L'enquête permet aussi de savoir que les travailleurs canadiens sont favorables dans une proportion de 54 pour 100 à ce que l'usage du tabac soit limité dans des aires réservés à cette fin. Le pourcentage des répondants favorables à une interdiction totale de l'usage de la cigarette varie toutefois selon les endroits publics en cause, et démontre que les Canadiens sont assez inconséquents sur le sujet. La proportion varie de 80 pour 100 dans les cabinets de médecins à 27 pour 100 dans les restaurants.

Les auteurs de l'étude concluent néanmoins, que la majorité des Canadiens sont en faveur de l'adoption de politiques plus contraignantes en ce qui concerne l'usage de la cigarette. Voilà qui devrait soulager le gouvernement fédéral, qui fait face à une certaine contestation depuis qu'il a interdit le 1er janvier dernier, la consommation de tabac dans tous les bureaux de la Fonction publique fédérale.

Le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur, Jean Charest, a d'ailleurs indiqué lors du lancement de la semaine nationale des non-fumeurs du 12 au 18 janvier, que le gouvernement n'avait pas l'intention de faire marche arrière.

Les Classements sportifs

présentés en collaboration avec

LABATTS...
...brasseurs des bières
Bleue
Bleue légère
Budweiser
Crystal
Carlsberg

Joyeux Troubadours

Résultats du 22 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Denis Chiasson 222
Jack Tracey 211
Maurice Gagnier 196
FEMMES
Sylvie Chiasson 179
Henriette Michaud 177
Suzanne Paquet 174
ÉQUIPES
Les Chandelles 670
Les Exterminateurs 642
Les Maringouins 640

Plus haut triple
HOMMES
Maurice Gagnier 527
Jack Tracey 524
Denis Chiasson 523
FEMMES
Suzanne Paquet 479
Françoise Grondin 472
Henriette Michaud 448
ÉQUIPES
Les Chandelles 1919
Les Étoiles 1887
Les Exterminateurs 1810

Les classements suite au 22
#1 Les Tigres 18
#10 Les Exterminateurs 16
#5 Les Chandelles 12
#13 Les Arcs-en-ciel 12
#7 Les Maringouins 12
#4 Les Problèmes 12
#12 Les Baleines 12
#11 Les Homards 11
#15 Les Brillants 11
#16 Les Braves 10
#9 Les Cavaliers 9
#6 Les Serpents 9

#3 Les Étoiles 8
#14 Les Bûcherons 7
#8 Les Cobras 6
#2 Les Mouffettes 3
Plus haute moyenne
HOMMES
Maurice Gagnier 173
Georges Paquet 171
Jack Tracey 168
FEMMES
Marianne Vallée 158
Suzanne Paquet 156
Françoise Grondin 151

Sacs de Sable

Résultats du 17 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Emile Lamarche 1160
FEMMES
Marie Parent 990
Rita Beaulieu 990
Plus haut triple
HOMMES
Gérard Doyon 2780
FEMMES
Marguerite Grenier 2590
ÉQUIPES
Les Cardinaux 7250
Les joueurs qui ont joué plus de 1000:
Emile Lamarche 1160-1010
Ernest Duguay 1120
Arthur Beaulé 1110
Germain Roy 1100
Gérard Doyon 1090-1030
Théo Boudreault 1090

Classements suite au 17
Les Alouettes 82
Les Tigres 74
Les Castors 67
Les Cardinaux 57
Les Loups 50
Les Pics-Bois 49
Les Pinsons 44
Les Lions 36
Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 790
Zéphirin Beaulieu 770
Théo Boudreau 690
FEMMES
Marie Parent 760
Rose Sirois 640
Edna Landry 610
Le plus haut simple à date
Marie Parent 1620
Le plus haut triple à date
Arthur Beaulé 3050

Erablière

Résultats du 13 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Mario Girard 267
Jean-Albert Godin 229
Roger Hamel 200
FEMMES
Cécile Langlois 223
Aline Boily 190
Yvette Nadeau 187
ÉQUIPES
#10 Les Ricaneux 897
#12 Les Jubilées 868
#7 Les Tornades 867
#11 Les Brillants 867
Plus haut triple
HOMMES Mario Girard 652
Jean-Albert Godin 575
Roger Hamel 540
FEMMES
Aline Boily 525
Yvette Nadeau 493
Solande Ward 489

ÉQUIPES
Les Brillants 2585
Les Ricaneux 2536
Les Combattants 2498
Résultats du 20 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Mario Girard 234
Vern Martins 229
Larry Vetor 211
FEMMES
Madeleine Guignard 216
Aline Boily 186
Arnolda Godin 185
ÉQUIPES
#9 Les Combattants 920
#11 Les Brillants 902
#3 Les Mals choisis 901
Plus haut triple
HOMMES
Larry Vitor 606
Mario Girard 605
Vern Martins 579

Fleur de Lys

Résultats du 22 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Guy Jolin 232
Louis Charron 220
Gilles Morin 198
FEMMES
Adelaïde Dease 212
Renette Morin 199
Rita Charron 194
ÉQUIPES
#11 P&D Trucking 870
#8 Reid's Trophy 864
#9 Champions Rest. 860
Plus haut triple
HOMMES
Gilles Morin 583
Louis Charron 568
Guy Jolin 559
FEMMES
Renette Morin 531
Denise Laverne 490
Rita Charron 484
ÉQUIPES
#9 Champion's Rest. 2530
#11 R& D Trucking 2513
#8 Reid's Trophy 2460
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Guy Jolin 77
Sylva Savoie 56
Quille mystère Pop
Fern Sammit 94
Premier gagnant du 50/50:
Réjean Morin
Deuxième gagnant:
Jocelyne Poulin
Classement suite au 22
#3 Les Joyeux 15
#4 Bowlero Bowl 15
#11 R&D Trucking 14
#2 P. Regent 12
#9 Champion's Rest. 11
#8 Reid's Trophy 11
#12 P.A. Texaco 10
#1 Roméo Machine S. 9
#6 Simo Air 9
#10 Adrian Al. 4
#7 Star Custom 4
Meilleures moyennes
HOMMES
Gilles Morin 179
Robert Chrétien 175
Donald Ethier 170
FEMMES
Angèle Lapierre 173
Adelaïde Dease 163
Renette Morin 161

FEMMES
Madeleine Guignard 513
Arnolda Godin 498
Jo Jo Roy 476
ÉQUIPES
#9 Les Combattants 2588
#3 Les Mals Choisis 2535
#5 Les Outardes 2523
Classement suite au 20
#3 Les Mals choisis 17
#11 Les Brillants 15
#2 Les Chocolats 13
#9 Les Combattants 12
#1 Les Sournois 11
#12 Les Jubilés 11

#6 Les Migraines 11
#4 Les Mobiles 10
#10 Les Ricaneux 9
#7 Les Tornades 6
#5 Les Outardes 6
#8 Les Diamants 5
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 192
Larry Vetor 178
Jean-Albert Godin 170
FEMMES
Solange Ward 164
Arnolda Godin 157
Yvette Nadeau 156

Voir autres classements à la page 8

Index des Services en Français

FLEURISTE
Flowers by André, André Beauchamp, 7626 ch. Técumseh est, (Pickwick Plaza) 944-1038 (après heures d'ouverture: 974-6698

FOURNITURES DE BUREAU
[Voir Papeterie et Fournitures de bureau]

FOURRURES - VENTE et ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 avec Ouellette, 253-2418

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Técumseh 735-4121
Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Técumseh, Técumseh, 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse Populaire Técumseh Ltée, 1120 Lespérance, Técumseh 735-6069

LIBRAIRIES
[Voir aussi Articles Religieux]

De passage à Toronto... ou par courrier...
LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée
107 rue Church
Toronto, Ontario
N5C 2G5
(416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h à 17h
du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5
734-1960

OPTHALMOLOGISTE
Dr George Colev, 1462 ave Ouellette, 977-0233 ou 977-0272

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 7610 est, ch. Técumseh, (au rez-de-chaussée) Windsor, 944-4274

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Érié, Suite C, Windsor, 973-1101, 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAÎNEMENT
Mr Ray's Computers, M. Raymond Marentette, Mme Renée Bégin, 2885 Lauzon Parkway, 974-6110

PAPETERIE ET FOURNITURES DE BUREAU
Superior papeterie et fournitures de bureau, M. Harvey Stevens, 5452 est, ch. Técumseh, 948-2888; 1-800-265-4678

PHOTOGRAPHES
St-Louis Studio & Camera Inc., M. George St-Louis, 12065 ch. Técumseh, Técumseh, 735-2622
The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 829 rue Moy, Windsor, 253-4535.

PLANIFICATION FINANCIÈRE
Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: 734-7921; Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE
Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3556

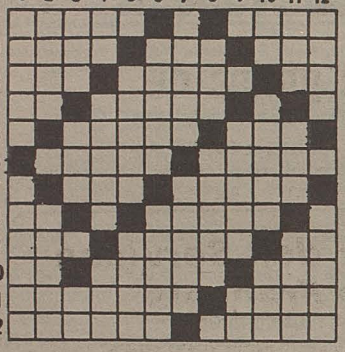
RÉCEPTIONS, SALLES À LOUER
Centre canadien-français, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor, 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION
Adrian Aluminum Ltd., MM. Gilbert et Victor Bellavance, 3979 ch. Técumseh, Windsor, 945-1761
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Danielle Brochu, Angle routes 2 et 42, 728-1061
National Building Supplies et S.B.T. Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Técumseh, 735-8058 ou 979-3138

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES
Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815 ch. Técumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3611
Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor 254-3763

Suite p. 11

mots croisés



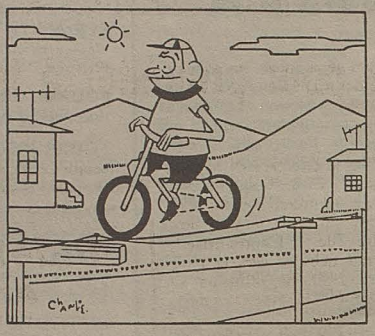
HORIZONTALEMENT

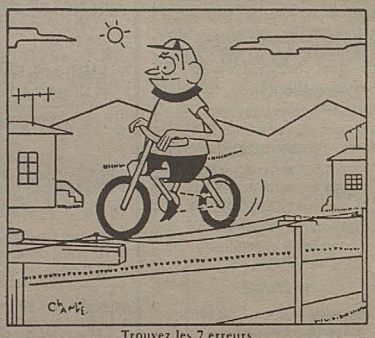
1—Presser. — Ville suisse.
2—Ville du Québec. — Col. — Propre.
3—Boisson. — Tortillé. — Poss.
4—Note. — Action de prendre.
5—Berceau. — Souverain.
6—Domaine rural. — Vigoureuse.
7—Sainte. — Récolte du vin.
8—Exprime la surprise. — Ambassadeur du pape.
9—Promptement. — Unie. — Marque le dédain.
10—Dans maître. — Échouer. — Temple japonais.
11—Rénover. — Attache.
12—Au lit (pl.). — Quadrilatère.

VERTICALEMENT

1—Port naturel. — S'éloigna.
2—Compagne. — Résidence luxueuse.
3—Élévation ou abaissement de la voix. — Les miens. — De l'alphabet grec.
4—En matière de. — Issue. — Homme très avare.
5—Cuire dans la friture. — Orné.
6—Moment périlleux. — Mémoires.
7—Anc. mesure de longueur. — Dérober.
8—Affaibli. — Terminer.
9—Fruit. — Note musicale.
10—Année. — Pays. — Commune russe.
11—Près de. — Allez, latin. — Altier.
12—Situation. — Déesse de la Chasse.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

SOP-749

mots cachés

6 lettres cachées

T	I	U	D	O	R	P	E	R	R	E	I	P	A	P
S	O	L	E	I	L	E	E	F	S	P	B	A	E	L
A	T	O	U	T	H	R	E	I	E	O	E	L	T	A
V	C	L	Q	C	I	S	C	L	L	S	L	B	N	Q
E	L	L	I	T	N	E	L	M	I	I	L	U	I	U
U	A	L	T	E	R	P	O	V	C	T	E	M	E	E
N	C	M	P	P	R	B	H	U	A	I	H	E	T	C
E	A	M	O	E	J	A	L	O	F	O	S	R	O	E
G	R	A	O	E	R	E	P	E	T	N	A	U	P	V
A	T	R	C	D	V	U	L	P	R	O	L	E	R	U
T	E	T	E	I	E	E	V	C	A	E	F	G	I	E
I	I	G	S	V	U	L	I	A	U	T	I	A	S	R
F	R	I	I	S	O	N	E	R	R	A	L	M	E	P
E	O	R	I	N	E	V	U	O	S	G	S	I	U	E
N	P	V	G	N	O	I	S	S	E	R	P	M	I	L

album
appareil
atout
aveu
belle
carte
ciné
cliché
couleur
degré
épreuve
facile
film
fils
flash
gâté
gravure
image
impression
lentille
long
lumière
modèle
négatif
objectif
optique
papier
pellicule
pense
photo
plaque
position
précise
prise
privé
reproduit
soleil
souvenir
teinte
tirer
verre
vise
vision
visuel

LES PETITS DÉBROUILLARD

Des ronds dans l'eau

Nous allons faire aujourd'hui des ronds dans l'eau. Il ne sera cependant pas question de lancer des cailloux dans l'eau d'une rivière : c'est dans un verre d'eau que nous allons faire des ronds... très surprenants!

Avec du colorant alimentaire, préparez un verre d'eau colorée. Vous allez aussi avoir besoin d'un verre d'eau claire et d'un compte-gouttes. Si vous n'avez pas de compte-gouttes, utilisez un crayon, que vous tremperez dans l'eau colorée.

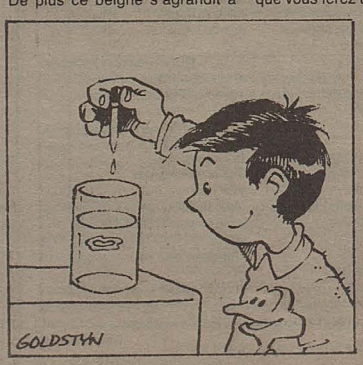
Laissez tomber une goutte d'eau colorée dans le verre d'eau claire. La goutte gardera-t-elle sa forme ronde?

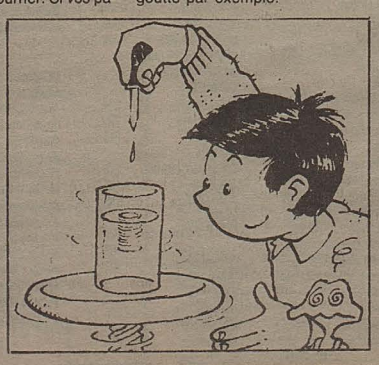
Non, elle se transforme en un anneau, ou plutôt en un beigne! De plus ce beigne s'agrandit à mesure qu'il descend dans le verre. Les forces en présence sont très compliquées. Il y a surtout la friction entre l'eau colorée en mouvement (la goutte) et l'eau claire au repos; il y a aussi la pression des liquides et la force de gravité. Le freinage de l'eau colorée par l'eau claire n'est pas le même sur chaque partie de la goutte. Les bords sont davantage freinés que le centre et moins dilués aussi. D'où la transformation de la goutte en beignet.

Il est aussi très intéressant de laisser tomber une goutte d'eau dans un verre qui tourne. Vous pouvez par exemple déposer le verre d'eau claire dans un plat, et poser le tout sur un banc de piano que vous ferez tourner. Si vos parents sont d'accord, vous pourriez utiliser la table tournante du système de son. Allez-y prudemment, pour ne pas mouiller la table tournante.

Quand le verre tourne, laissez tomber une goutte d'eau colorée. Vous aurez la surprise de voir la goutte se transformer en un cylindre creux et garder cette forme pendant un certain temps. Encore ici, les explications sont difficiles et compliquées, mais le phénomène est en soi suffisamment curieux pour qu'on trouve plaisir à le produire et l'observer.

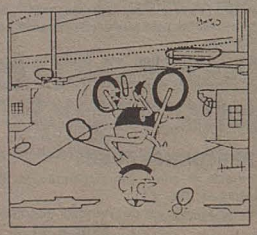
Cette expérience a l'avantage de pouvoir être répétée facilement à plusieurs reprises; on peut y introduire de petites variantes quant au point de chute de la goutte par exemple.





solutions

MOTS CACHÉS CAMERA



Téléroman pour les francophones hors-Québec

Radio-Canada donne feu vert pour procéder à la phase de développement

OTTAWA (APF) Un pas important à été franchi dans la production d'un téléroman en français censé traduire la réalité des francophones hors Québec. La Société Radio-Canada a en effet donné l'autorisation de procéder à une phase de développement d'un projet d'un feuilleton télévisé, présenté il y a plusieurs mois par un producteur et un réalisateur d'Ottawa.

Le téléroman en question mettrait en vedette un journaliste à l'emploi d'un magazine économique, chargé d'écrire des articles sur des personnalités. C'est le prétexte qui permettrait de partir à la découverte du Canada français à chaque semaine. Un musicien, pigiste dans ledit magazine, ferait connaître par ses articles les artistes francophones hors Québec. Un téléroman à la fois dramatique et divertissant, avait expliqué le producteur Claude Hamelin, lors d'une entrevue réalisée l'automne dernier.

La phase de développement consentie par la Société Radio-Canada, consiste à camper les personnages et à produire quatre scénarios d'ici trois ou quatre mois. Le projet sera ensuite évalué de nouveau par la Société, qui décidera alors s'il faut pousser plus loin.

Trois partenaires sont associés à ce projet. Outre la Société Radio-Canada, Téléfilm Canada et le producteur privé Crawley Film, auquel s'est joint M. Hamelin.

Selon le directeur de la programmation à Radio-Canada Ottawa, la production du téléroman, qui porte le titre provisoire de "L'entre-prise", pourrait débuter vers le mois d'avril 1990. Sa diffusion se ferait durant la saison automne-hiver 1990-91.

Rappelons que la production et la diffusion d'un téléroman devant refléter les minorités francophones au pays fait partie d'un plan d'action de cinq ans soumis par la Société Radio-Canada au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). En vertu de ce plan déposé l'année dernière, la Société Radio-Canada réclame du gouvernement des fonds additionnels de près de 80 millions pour répondre aux besoins en programmation pour les francophones hors Québec.

CBEFT

DIMANCHE 29 JANVIER -13h30
"LE STRESS AU TRAVAILL: TOUS N'EN MEURENT PAS, MAIS..."
POUR VOUS, AVANT TOUT, Actuel plus propose une réflextion sur le stress au travail et plus généralement sur l'évolution du travail au cours des prochaines années, dans le cadre des Matinées du dimanche de la Télévision de Radio-Canada.

Donald Dodier animera une discussion axée sur la dernière édition d'"Actuel", celle du mercredi 25 janvier à 21h00, alors que Michèle Viroly présentait un document préparé par la journaliste France Dauphin et le réalisateur Karl Neremberg. On y rencontre des gens qui vivent le stress dans une dizaine de contextes différents: bûcheron en forêt, ouvrier à la chaîne, enseignant, cadre dans une municipalité ou dans une grande entreprise, musicien professionnel, etc. Dans ces divers milieux le stress est-il un stimulant? Quand devient-il écrasant? Les employeurs tiennent-ils compte de ce facteur?

Après avoir revu le film, on entendra divers intervenants du monde du travail répondre à ces questions et qui montrera si le travail évoluera dans le sens de la société des loisirs qu'on promettait il y a quelques années ou dans le sens de la course à la productivité sans cesse accrue que l'on semble observer aujourd'hui.

20h30
LES BEAUX DIMANCHES: "Six heures au plus tard"
Une dramatique remarquable imaginée par Marc Perrier et adaptée par Michel Tremblay, sera présentée POUR VOUS, AVANT TOUT, dans le cadre des Beaux Dimanches de la Télévision de Radio-Canada, le 29 janvier à 20h30.

"Six heures au plus tard", mise en scène et réalisée par Louis-Georges Carrier, met en présence deux personnages aussi anarchistes l'un que l'autre qui s'affrontent dans une altercation verbale étonnante. Gustave, incarné par Jean-Louis Millette, est veuf et vit seul au tournant d'une route secondaire en pleine campagne. Quant à Marco, personnifié par Michel Poirier, il est jeune, il vient de commettre un vol et s'enfuit à vive allure. Malheureusement, sa voiture rate un virage et se retrouve au beau milieu de la maison de Gustave. Peu surpris de cette intrusion bizarre, le vieil excentrique est tout de même heureux de pouvoir enfin dialoguer avec quelqu'un.

Ce téléfilm plein d'astuces et de rebondissements, où le comique le dispute à la tragédie, est une oeuvre moderne, pleine de suspense, qui fera le plaisir de plusieurs.

19h30
"HORIZONES" À "MUSIQUE ACTUELLE"
Musique actuelle présentera un concert donné en décembre à la salle Redpath de l'Université McGill à Montréal, où fut créée "Horizones", une oeuvre électroacoustique collective, sorte de long métrage sonore construit autour d'un scénario de Jacques Drouin. Elle comprend 5 parties enchevêtrées, composées par Denis Saindon, Myke Roy, Robert Normandeau, Marcelle Deschênes et Michel Smith. Les instrumentistes Jacques Drouin (clavier), Robert Leroux (percussion) et René Masino (vent) apportent la matière première sonore, recréée par les compositeurs grâce aux contrôleurs MIDI (Musique Instrument Digital Interface).

TVOntario

JEUDI 26 JANVIER-22h00
CONNAISCIENCES
La Conquête de l'espace: Objectif Lune
Chronique de l'entreprise scientifique et technologique la plus ambitieuse de l'histoire de l'humanité.

VENDREDI 27 JANVIER - 21h30
CINÉMA, CINÉMA
Deux inconnus dans la ville (Italie, 1986)
Réalisé par Amanzio Todini, interprété par Marcello Mastroianni et Vittorio Gassman. Deux petits voleurs décident de s'amender et de devenir des citoyens honnêtes. Malheureusement, par un concours de circonstances, l'un d'eux se retrouve en train de faire de la contrebande en Yougoslavie.

SAMEDI 28 JANVIER - 12h30
LA SANTÉ CONTAGIEUSE: Mon fils a des boutons
4e émission de 13
L'acné est un problème de la peau qui se manifeste généralement à l'adolescence et qui peut avoir de grands effets psychologiques. Le Dr Talbot propose quelques moyens de contrôler cette condition, qui est aggravée par la mauvaise alimentation, le stress et l'humidité.

19h30
C'EST TON DROIT: Rends à César ce qui est à César.
Marié pour la deuxième fois et père de trois jeunes enfants, Maurice Leblanc se sent perdu lorsqu'il doit faire sa déclaration d'impôts. Il se rend au casse-croûte demander l'aide de Gérard.

21h00
ÇA ME DIT CHAUD
Festival franco-ontarien: Les Taches/ Oh là là! Paris!
Le groupe rock montréalais, en spectacle à Ottawa le 23 juin 1988.
2. OH LÀ! LÀ! PARIS! (22h) Apprécié tout au long de l'histoire par les peintres et les poètes, Paris, ville des cafés des cabarets, des bateaux-mouches, de la bonne cuisine et de la haute couture, est dépeint avec humour et insolence par un oeil étranger.

18h30
CHARLIE BROWN: La journée des arbres
Le terrain de baseball de Charlie Brown est transformé en "arborium" à l'occasion de la fête des arbres.

LUNDI 30 JANVIER - 16h
Profession: écrivain: Marie-Claire Blais: le feu sous la cendre.
Écrivaine controversée, Marie-Claire Blais n'en continue pas moins de dénoncer avec obstination et virulence l'horreur, la souffrance et le mépris infligés par la société aux marginaux, mésadaptés et autres minoritaires qui peuplent son univers romanesque.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart? . . .
Suggérez-leur donc! . . .

Merci!

Index des Services en Français

SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHERS
Béchard Floor Sanding, Mme Rita Béchard, 367 rue Lincoln, Windsor, 253-7014

SALONS DE COIFFURE
Boutique Astral, Mme Roland Tremblay, 2851 ave Howard, Windsor, 966-2282

Dynamic Hair & ESTHETICS
Soins complets des cheveux et de la peau pour hommes, femmes et enfants
-ouvert du lundi au samedi
-prix spéciaux pour jeunes et gens de l'âge d'or
Place LaKesquare
100 ch. Lespérance
735-7771
Muriel Fortin-Thomas
Lorraine Gravel
Diane Gravel

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, 945-0855

SALONS FUNÉRAIRES
Salons funéraires Marcotte. M. Jérôme Marcotte, 870 rue Wyandotte, Windsor, 977-9277; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh, 735-2830
Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1500
Paul Reaume Funeral Home, Comber, 687-2128

SERVICES AGRICOLES
À votre service
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.
Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

M. Gérald Mailloux, gérant-adjoint
798-3011
798-3012

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Jacques Chartrand, Me Terry Guerriero, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor, 253-3526
Me Brian Ducharme, 600-176 ave University ouest, Windsor, 258-6490; 12127 est, ch. Tecumseh, Tecumseh, 735-1445; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, 728-1840
Kirwin, Gordon, Chapman, Mme Paulah Edwards, 411 est, pro. Riverside, Windsor, 255-9840
Levesque, Levesque et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 52 ouest, rue Chatham, Windsor, 252-2323: 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh, 735-9928

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 974 rue Howard, Windsor, 977-9025

STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCR, ETC...
Stéréo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor, 972-3055

TRADUCTION
Associates Translation Office, Mme Emmanelle Vivier, C.P. 96, Station A, Windsor, 254-0589, (FAX: 255-9570)

TROPHÉES ET PLAQUES
Belle River Trophy Awards, Mme Louise et M. Claude Crevier, 1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière, 727-6361

Plus de $100,000 pour la conservation d'installations récréatives dans Essex et Kent

Des installations récréatives de la province recevront cette année 5,1 millions de dollars dans le cadre du Programme de conservation des immobilisations vient d'annoncer le ministre du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario, M. Hugh P. O'Neil.

La ville de Windsor recevra $18,333 pour le centre récréatif Memorial de Riverside; le YMCA familial de Windsor-Essex recevra $60,000.00 pour l'amélioration de ses programmes d'éducation physique, et le YMCA familial de Chatham-Kent recevra $23,666.00 pour l'amélioration des systèmes de chauffage et de climatisation.

Le programme de conservation des immmobilisations a été créé en 1985 par le ministère pour encourager les communautés à effectuer les réparations et les rénovations nécessaires aux installations telles que les arénas, piscines, les centres communautaires.

Une attention spéciale est accordée aux projets d'adaptation des installations aux besoins en matière de loisirs des groupes spéciaux tels que les personnes aux prises avec des difficultés physiques et les personnes âgées.

REGARDEZ-VOUS!

La Chaîne d'eux présente tous les mois des vidéos filmées par des réalisateurs amateurs franco-ontariens. *La Chaîne d'eux*, un reflet unique. *Ne vous manquez pas* le 7 janvier, le 4 février, le 4 mars, le 1er avril, le 6 mai et le 3 juin 1989 à 20 heures!

En reprise les dimanches sur la chaîne anglaise de TVOntario.

Caisses populaires de l'Ontario

Nous remercions les Caisses populaires de l'Ontario de leur collaboration et participation.

TVOntario la chaîne

Abonnez-vous au *Rempart*

seulement $13.50 par an

Une nouvelle raison — et une excellente raison — de s'abonner au câble!

A partir du premier février: LA PROGRAMMATION COMPLETE DU POSTE DE TELEVISION CFTM MONTREAL (RESEAU TVA), SEPT JOURS PAR SEMAINE

- Le drame très populaire "Entre Chien et Loup" [la vie dans la Mauricie au début du siècle]
- Gens riches et célèbres ["Lifestyle of the Rich and Famous]
- Des parties des lundi et vendredi soir des Canadiens
- Les émissions de Daniel Lavoie et de Michel Louvain
- Objectifs [la version française de "60 minutes"]
- L'émission "sept jours" avec André Nadeau
- La production "Chanel" de Denis Héroux
- Le jeu "Charivari"
- Du cinéma, des émissions pour enfants, des émissions de sports, plusieurs séries dramatiques

... et encore ... et encore

... et cela EN PLUS de la programmation toute la semaine de Radio-Canada et de la Chaîne française de TVOntario!

42 CANAUX EN TOUT!... dont le Movie Superchannel, le Sports Network, le Family Channel, et Much Music

A nos abonnés actuels: Nous sommes fiers de vous offrir le nouveau canal français CFTM sans frais additionnels!

Si vous n'êtes pas encore abonné: communiquez avec nous pour vous renseigner sur une offre spéciale pour s'abonner

TRILLIUM CABLE COMMUNICATIONS

258-6679